

# INSIGNIA

Infotainment kézikönyv





---

# Tartalom

Touch R700 IntelliLink / Navi	
900 IntelliLink .....	5
R300 Color / R400 Color .....	93



---

# Touch R700 IntelliLink / Navi 900 IntelliLink

Bevezetés .....	6
Alap működtetés .....	14
Rádió .....	32
CD lejátszó .....	37
Külső eszközök .....	40
Navigáció .....	45
Beszéd felismerés .....	66
Telefon .....	72
Gyakran ismételt kérdések .....	84
Tárgymutató .....	88

## Bevezetés

Általános információk .....	6
Lopásvédelmi funkció .....	7
A kezelőszervek áttekintése .....	8
Használat .....	12

### Általános információk

Az Infotainment rendszer a gépkocsiban a szórakoztatás és a tájékoztatás legkorszerűbb eszköze.

Az FM, AM vagy DAB rádiófunkciókkal sok állomást regisztrálhat különféle kedvencek oldalain.

Még zeneszámokat, telefonszámokat, úti célok címét vagy hangzásbeállításokat is regisztrálhat a kedvencek oldalakon.

A beépített CD-lejátszó audio CD-kkel és MP3/WMA CD-kkel szórakoztatja Önt.

További hangforrásként külső adattároló eszközöket csatlakoztathat az Infotainment rendszerhez; egy kábellel vagy Bluetooth® segítségével.

A dinamikus útvonaltervezéssel kiegészülő navigációs rendszer biztonságosan a kívánt célponthoz irányítja Önt, és kívánság szerint automatikusan kikerüli a közlekedési dugókat vagy más útakadályokat.

Az Infotainment rendszer egy telefon csatlakozóval is el van látva, mely lehetővé teszi a mobiltelefon kényelmes és biztonságos használatát a gépjárműben.

A telefon kivetítés funkciójának használatával az Infotainment rendszeren keresztül használhatja az okostelefon specifikus alkalmazásait.

Opcionálisan, az Infotainment rendszer kezelhető a kormánykeréken elhelyezett kezelőszervek vagy a beszédfelismerő rendszer használatával.

A rendszer könnyű működtetését jól átgondolt megjelenésű vezérlőelemek, érintőképernyő és egyértelmű kijelző biztosítják.

### Megjegyzés

Ez a kézikönyv a különböző Infotainment rendszerekben elérhető minden lehetőséget és jellemzőt leír. Bizonyos leírások, beleértve a kijelzők és menüfunkciók leírásait, lehet, hogy nem vonatkoznak az Ön járművére modellváltozat, országra jellemző

specifikáció, speciális berendezések vagy tartozékok miatt.

### Fontos tudnivalók a kezelésről és a közlekedésbiztonságról

#### Figyelmeztetés

Az Infotainment rendszer használata közben mindig biztonságosan vezessen.

Ha kétségei vannak, állítsa le a gépkocsit, mielőtt az Infotainment rendszert üzemelteti.

#### Figyelmeztetés

A navigációs rendszer használata nem mentesíti a gépkocsivezetőt a helyes és körültekintő közlekedési magatartás felelőssége alól. A megfelelő közlekedési szabályokat minden esetben be kell tartani.

Adatokat (pl. címeket) csak a gépkocsi álló helyzetében rögzítsen.

Abban az esetben is mindig a közlekedési szabályokat kell követni, ha a navigációs rendszer által adott utasítás ellentmondana a közlekedési szabályoknak.

#### Figyelmeztetés

Egyes területeken az egyirányú utcák, és az egyéb olyan utak (pl. sétálóutcák), amelyekbe tilos befordulni, nincsenek jelölve a térképen. Ilyen területeken az Infotainment rendszer figyelmeztető üzenetet adhat, amelyet el kell fogadni. Ilyen helyen különösen figyelnie kell az egyirányú utcákra, és az olyan utakra, ahová tilos behajtani.

### Rádióvétel

A rádióadás vételét sisetgés, zaj, torzítás zavarhatja meg, vagy akár meg is szűnhet a vétel a következő okok miatt:

- az adótól való távolság változása
- a visszaverődő hullámok zavaró hatása
- árnyékolások

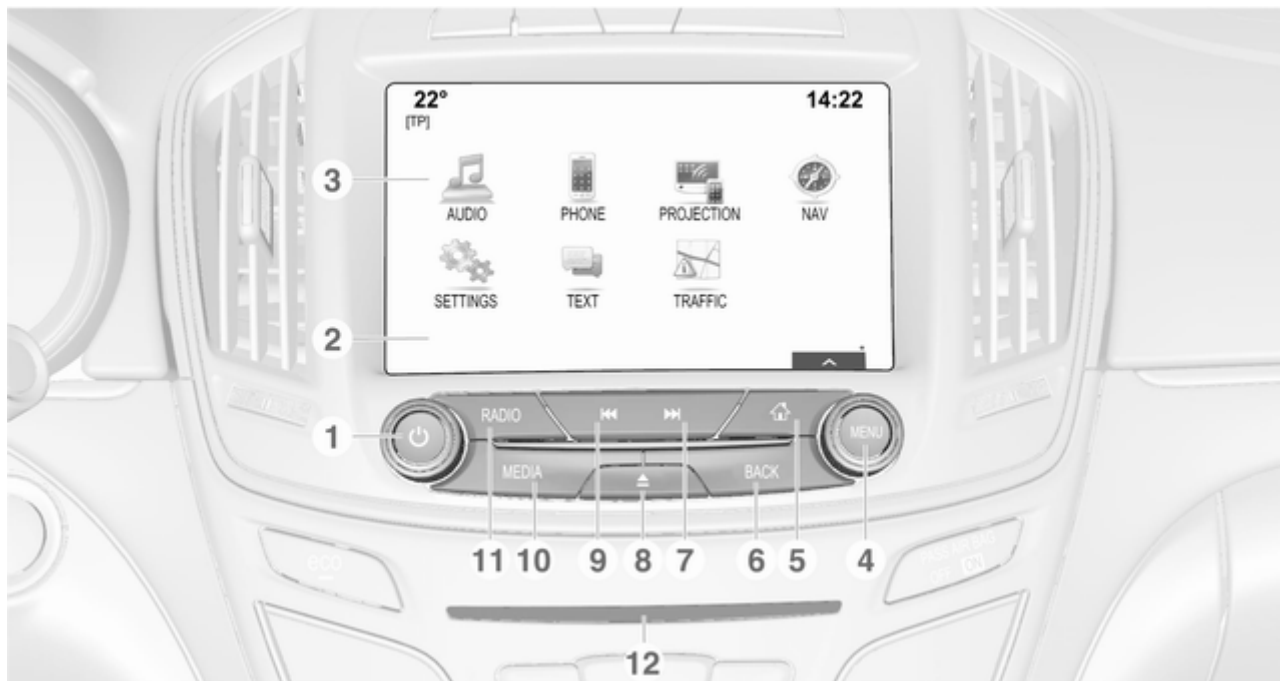
### Lopásvédelmi funkció

Az Infotainment rendszer lopás elleni elektronikus védelemmel van ellátva.


Az Infotainment rendszer ezért kizárólag az Ön gépkocsijában működik; egy esetleges tolvaj számára értéktelen.

## A kezelőszervek áttekintése

Kijelző középre helyezése a kezelőszervekkel





- 1  ..... 12
- Ha ki van kapcsolva: rövid megnyomás: bekapcsolja az áramot
- Ha be van kapcsolva: rövid megnyomás: rendszer némítása; hosszú megnyomás: kikapcsolja az áramot
- Elforgatva: hangerő változtatása
- 2 Kijelző / érintőképernyő
- 3 Kiindulási képernyő (konfigurálható) ..... 16

#### 4 MENU

Forgatás: képernyőgombok vagy menüelemek kijelölése; menüelemek közötti görgetés; beállítási érték módosítása

Megnyomás: kiválasztja/aktiválja a megjelölt képernyőgombot vagy menüelemet; jóváhagyja a beállított értéket; más beállítási lehetőségekre vált; megnyitja az alkalmazáspecifikus almenüt (ha van)

#### 5

Megnyomás: megjeleníti a kiindulási képernyőt

#### 6 BACK

Megnyomás: visszatér az előző képernyőre/menüre

#### 7

Rádió: rövid megnyomás: ugrás a következő állomásra; hosszú megnyomás: keresés felfelé ..... 32

CD-lejátszó / külső eszközök: rövid megnyomás: ugrás a következő számra; hosszú megnyomás: gyorsan előre . . 38

#### 8

Megnyomás: lemez kiadása ..... 38

#### 9

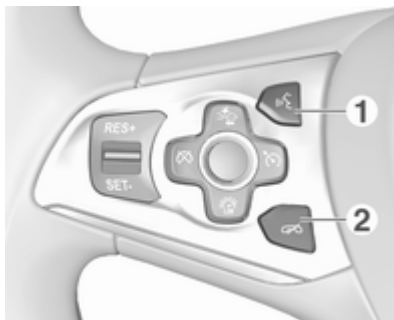
Rádió: rövid megnyomás: ugrás az előző állomásra; hosszú megnyomás: keresés lefelé ..... 32

CD-lejátszó / külső eszközök: rövid megnyomás: ugrás az előző számra; hosszú megnyomás: gyorsan vissza ..... 38

## 10 Bevezetés

10	MEDIA .....	12
	Megnyomás: bekapcsolja a CD-lejátszót vagy a külső eszközt	
11	RADIO .....	32
	Megnyomás: bekapcsolja a rádiót vagy hullámsávot vált	
12	CD-nyílás .....	38

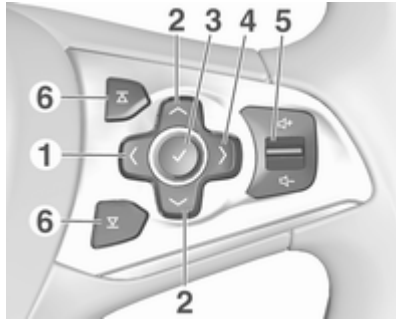
## Kormánykerék kapcsolók



1	☎	
	Röviden megnyomva:	
	telefonhívás fogadása .....	76
	vagy kapcsolja be a	
	hangfelismerés funkciót .....	66
	vagy megszakít egy	
	parancssort és	
	közvetlenül beszél .....	66
	Hosszú megnyomás:	
	bekapcsolja a	
	hangátadást (ha	
	támogatja a telefon) .....	66

2	☎	
	Megnyomva: hívás	
	befejezése/elutasítása .....	76
	vagy kapcsolja ki	
	hangfelismerés funkciót .....	66
	vagy a némitás funkció ki-/	
	bekapcsolása .....	12

Az összes egyéb kezelőszerv leírását megtalálja a Kezelési útmutatóban.



1 <

Megnyomás:  
alkalmazásválasztó menü megjelenítése;  
visszatérés a következő, magasabb menüszintre a Vezető Információs Központban (lásd a képeket alább)

2 √ / ^

Rövid megnyomás:  
menüelem kiválasztása a vezetői információs központon

Hosszú megnyomás:  
hosszú kapcsolati lista görgetése a vezetői információs központon

3 ✓

Megnyomás: választás megerősítése a vezetői információs központon

4 >

Megnyomás:  
alkalmazáspecifikus főmenü megjelenítése a vezetői információs központon

5 🔊 / 🔊 ..... 12

Felfelé megnyomva:  
hangerő növelése

Lefelé megnyomva:  
hangerő csökkentése

6 ⏮ / ⏭

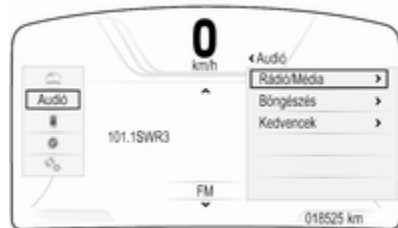
Rádió: nyomja meg a következő / előző kedvenc kiválasztásához a vezetői információs központon ..... 18

Média: nyomja meg a következő / előző sáv kiválasztásához a vezetői információs központon ..... 42

Vezető Információs Központ (középső szintű):



Vezető Információs Központ (felső szintű):




A felső szintű Vezető Információs Központ lehetővé teszi az átváltást a két különböző kijelzési mód között (témák), **Tour** és **Sport**.


A fenti kép mutatja a **Tour** témát (a kijelző témájának módosításához lásd a Kezelési útmutatót).

## Használat

### Az Infotainment rendszer kikapcsolása/bekapcsolása

Röviden nyomja meg a  gombot. Bekapcsolás után a legutoljára kiválasztott Infotainment forrás bekapcsol.


### Automatikus kikapcsolás

Ha az Infotainment rendszer a  megnyomásával lett bekapcsolva, miközben a gyújtás ki volt kapcsolva, akkor 10 perc elteltével automatikusan újra kikapcsol.


### A hangerő beállítása

Forgassa el a  lehetőséget.


Az aktuális beállítás megjelenik a kijelzőn.


Az Infotainment rendszer bekapcsolás után a legutóbb kiválasztott hangerővel szólal meg, amennyiben az halkabb, mint a legnagyobb bekapcsolási hangerő  27.

### Automatikus hangerő

Az Auto hangerő bekapcsolásával  27, a vezetés közbeni menetzajok és szélzaj ellensúlyozására a hangerő automatikusan változik.

### Némítás


Nyomja meg röviden a  lehetőséget a hangforrások némításához.

A némítás visszavonásához: forgassa el a  lehetőséget, vagy nyomja meg röviden.

### Működési üzemmódok

#### Rádió

A rádió üzemmód bekapcsolásához vagy a különböző hullámsávok közötti átváltáshoz ismételten nyomja meg a **RADIO** lehetőséget.

A rádió funkcióinak részletes leírásához lásd  32.

### CD-lejátszó

Ismételten nyomja meg a **MEDIA** lehetőséget a CD-lejátszó aktiválásához.


A CD-lejátszó funkcióinak részletes leírásához ⇨ 37.

### Külső eszközök

Nyomja meg ismételten a **MEDIA** lehetőséget a csatlakoztatott külső eszköz (pl. USB eszköz vagy okostelefon) lejátszási üzemmódjának aktiválásához.

Külső eszközök csatlakoztatására és üzemeltetésére vonatkozó részletes leírásához ⇨ 40.

### Navigáció

Nyomja meg a  lehetőséget a kiindulási képernyő megjelenítéséhez.

Válassza ki a **NAVI** lehetőséget a navigációs térkép mutatásához, amely az aktuális hely körüli területet mutatja.

A navigáció funkcióinak részletes leírásához ⇨ 45.

### Telefon

A telefonportál használhatósága előtt kapcsolatot kell létesíteni az Infotainment rendszer és a mobiltelefon között.

Az Infotainment rendszer és egy mobiltelefon közötti Bluetooth kapcsolat előkészítéséről és létrehozásáról a részletes leírást lásd ⇨ 72.

Ha csatlakoztatva van a mobiltelefon, nyomja meg a  lehetőséget, majd válassza a **TELEFON** elemet a telefonportál főmenüjének megjelenítéséhez.

A mobiltelefon Infotainment rendszeren keresztül történő működtetésének részletes leírásához ⇨ 76.

### Telefon-kivetítés

Az okostelefonja specifikus alkalmazásainak az Infotainment rendszeren történő megjelenítéséhez, csatlakoztassa az okostelefont.

Nyomja meg a  lehetőséget, majd válassza a **KIVETÍTÉS** elemet a kivetítés funkció elindításához.

A csatlakoztatott okostelefontól függően egy főmenü jelenik meg, különböző választható alkalmazásokkal.

Részletes leíráshoz lásd ⇨ 44.

## Alap működtetés

Alapvető műveletek .....	14
Menüműködtetés .....	16
Billentyűzetek .....	17
Kedvencek .....	18
Kapcsolatok .....	23
Hangzás beállítások .....	26
Hangerő-beállítás .....	27
Rendszerbeállítások .....	28

### Alapvető műveletek

A közepső kijelző érintésre érzékeny felülettel rendelkezik, amely közvetlen kommunikációt tesz lehetővé a képernyővel.

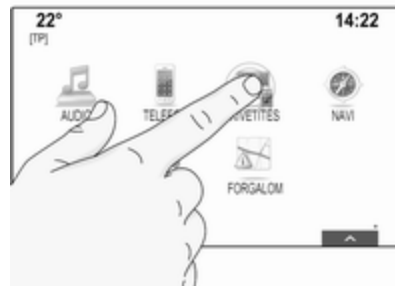
#### ↩ képernyőgomb

A következő magasabb menüszintre történő visszatéréshez válassza a ↩ lehetőséget.

#### Kilépés képernyőgomb

Az éppen aktív menü elhagyásához válassza a **Kilép.** lehetőséget.

### Képernyőgomb vagy menüelem kiválasztása vagy aktiválása



Érintsen meg egy képernyőgombot vagy menüelemet.

A vonatkozó rendszer funkció aktiválódik, megjelenik egy üzenet, vagy megjelenik egy almenü további opciókkal.

#### Megjegyzés

A következő fejezetekben egy képernyőgomb vagy menüelem érintőképernyővel történő kiválasztásához és aktiválásához szükséges műveletek leírása a

következő lesz: "... válassza a(z) <gomb neve/><elem neve> elemet".

## Elemek mozgatása




Érintse meg, és tartsa nyomva az elemet, amelyet mozgatni akar, amíg keretjelölések nem jelennek meg az ikon körül. Mozgassa az ujját a kívánt helyre és engedje el az elemet.

### Megjegyzés

Állandó nyomást kell kifejteni, és az ujját állandó sebességgel kell mozgatni.

Minden más elem átrendezésre kerül.

Nyomja meg a  gombot a vezérlőpanelen a szerkesztés módból történő kilépéshez.

### Megjegyzés

A következő fejezetekben úgy írjuk le a képernyőelem mozgatásának műveleti lépéseit az érintőképernyőn keresztül, hogy "...húzza az...ikont ide:..." vagy "...húzza a...menüelemet ide:...".

## Görgetési listák





Ha több elem áll rendelkezésre, mint amennyi a képernyőn megjelenhet, akkor a listát görgetni kell.

Egy menüelemlista átgörgetéséhez a következőket teheti:

- Tegye az ujját valahová a képernyőn, és vigye felfelé vagy lefelé.

### Megjegyzés

Állandó nyomást kell kifejteni, és az ujját állandó sebességgel kell mozgatni.

- Érintse meg a  vagy a  elemet a görgetősáv tetején és alján.
- Mozgassa fel és le a görgetősáv csúszkáját az ujjával.
- A betűrendes listában, érintse meg az adott betűt a függőleges billentyűzeten. A lista az adott helyre ugrik.

A lista tetejére történő visszatéréshez, érintse meg a lista címét.

### Megjegyzés

A következő fejezetekben úgy írjuk le egy listaelemhez görgetés műveleti lépéseit, hogy "...görgessen a <listaelem neve> elemhez".


## Menüműködtetés

### Kezdő képernyő



A kezdő képernyő megjelenik a középső kijelzőn.

Az összes telepített alkalmazás elérhető a kezdő képernyőről.

A kezdőképernyő személyre szabásához, húzza a mozgatni kívánt ikont az új helyére. Az adott helyre történő lehelyezéshez engedje el az ikont. Nyomja meg a  gombot a vezérlőpanelen a szerkesztés módból történő kilépéshez.

### Alkalmazások tálcája



Az alkalmazás tálcája a képernyő közepének tetején található, és minden főmenüből elérhető.

Három-öt alkalmazás ikon tárolható az alkalmazások tálcáján.

Néhány alkalmazásikon dinamikusan alkalmazkodik az aktuális helyzethez, pl. jelzi, ha elmulasztott egy telefonhívást.


Az alkalmazástálcára elemek alkalmazástálcára vagy onnan történő elmozgatásával személyre szabható.

### Tevékenységválasztó sáv

A tevékenységválasztó sáv a képernyő alján található, és minden főmenüből elérhető.



A tevékenységválasztó sávon keresztül megváltoztathatja a különböző nézeteket egy alkalmazáson belül, vagy alkalmazásra vonatkozó műveleteket végezhet el, pl. elindíthat egy beszédfelismerést.

A tevékenységválasztó sáv megjelenítéséhez, amikor az nem látható a kijelzőn, válassza ki az  lehetőséget a képernyő alján.



## Üzenetek

Rendszeresemény esetén, rendszerfunkció futtatása előtt vagy külső kiváltó esemény (trigger) esedékessége miatt pl. bejövő telefonhívás, lehet, hogy értesítő üzenetet kap.

Válassza az egyik rendelkezésre álló lehetőséget.

Ha figyelmen kívül hagyja, a legtöbb üzenet egy bizonyos idő után automatikusan eltűnik. Azok a riasztások, amelyek nem tűnnek el automatikusan, addig maradnak a képernyőn, amíg tudomásul veszik őket, vagy a kiváltó ok már nem érvényes többé.

## Billentyűzetek

### Billentyűzet

Betűs billentyűzet:



Szimbólumos billentyűzet:



Az aktuálisan aktív alkalmazástól vagy funkciótól függően a billentyűzet menüjének megjelenése eltérő.

A szimbólumos billentyűzetre váltáshoz válassza a **Sym** lehetőséget.

A betűs billentyűzetre váltáshoz válassza az **ABC** lehetőséget.

### Karakterek bevittele

Egy karakter beviteléhez, érintse meg a vonatkozó képernyőgombot. A megadott karakter elengedéskor beíródik.

Érintse meg, és tartsa lenyomva a betű képernyőgombot, hogy a kapcsolódó betűket megjelenítse egy betű felugró menüben. Engedje ki és utána válassza ki a kívánt betűt.



A bevitt adatok jóváhagyásához, válassza ki az adott megerősítő képernyőgombot.

### Automatikus kiegészítés funkció

Ha egyszer egy karaktersort beírtak, az a rendszerben eltárolódik, és az automatikus kiegészítés funkcióval előhívható.

Amint egy karaktert (betűt vagy számot) beírnak, az automatikus kiegészítés funkció aktiválódik. Minden további beírt karakter részt vesz az azonosítási folyamatban, és szűkíti az automatikus kiegészítés találatainak listáját.

Válassza ki a ✓ lehetőséget a beírt karakterek mellett, hogy megjelenjen az összes automatikus kiegészítési találat.

### Megjegyzés

A ✓ képernyőgomb felett látható a rendelkezésre álló lehetőségek száma. A találatok száma szerint változik.

Válassza ki az adott listaelemet. A billentyűzet ismét megjelenik az adott listabeírással, amely a beviteli mezőben látszik.

### Szöveg szerkesztése

A kurzor elhelyezéséhez, érintse meg az adott pozíciót a szövegen belül. Írja be a módosításokat.

Egy beírt karakter törléséhez, az alkalmazástól függően válassza a × lehetőséget. Érintse meg, és tartsa nyomva a × lehetőséget az összes karakter törléséhez.

A bevétel jóváhagyásához nyomja meg az adott jóváhagyó gombot a képernyőn.

### Kevert kis- és nagybetűs karakterek

A legtöbb esetben csak nagybetűket lehet beírni.

Ha rendelkezésre áll a kisbetűk és nagybetűk felismerése, akkor egy további **Shift** képernyőgomb jelenik meg.

A shift funkció aktiválásához és egy betű nagybetűssé tételéhez, nyomja meg a **Shift** lehetőséget.

A funkció automatikusan inaktíválódik, miután egy betűt beírtak.

### Billentyűzet

Ha csak egy számot vagy PIN kódot kell beírni, megjelenik a billentyűzet. Az aktuálisan aktív alkalmazástól vagy funkciótól függően a billentyűzet menüjének megjelenése eltérő.



A karakterek beírásának módjára és a beírt szöveg módosításáról részletes leírásért lásd fent.

### Kedvencek

Egy sor különböző információ tárolható kedvencként, pl.:

- rádióállomások
- zeneszámok

- albumok vagy előadók
- telefonszámok
- úti célok és útvonalak
- POI-k (Érdekes helyek)
- kapcsolat bejegyzései
- hangzás beállításai
- kezdő képernyő alkalmazásai



60 egyéni kedvenc hely áll rendelkezésre, soronként öt jelenik meg.

Ezek egysoros nézetben vagy háromsoros nézetben is megjeleníthetők.

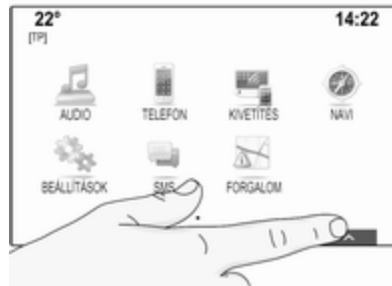
Ha egy kedvenc hely foglalt, a kedvenc képernyőgomb kijelzi az adott kedven címkéjének szövegét. Ha egy kedvenc hely üres, megjelenik a kedvenc hely (1-től 60-ig) sorszáma.

### Kedvencek kijelzése

A kedvencek lista minden menüből elérhető.

Egy sor kedvenc megjelenítéséhez, amikor a tevékenységválasztó sáv nem látható a képernyő alján:

Válassza a ^ lehetőséget.



Egy sornyi kedvenc megjelenítéséhez, amikor tevékenységválasztó sáv látszik a képernyőn:

Tegye az ujját az érintőképernyőn a tevékenységválasztó sávra, és vigye felfelé, amíg egy sornyi kedvenc láthatóvá válik.

### Megjegyzés

Állandó nyomást kell kifejteni, és az ujját állandó sebességgel kell mozgatni.



Három sor kedvenc megjelenítéséhez, húzza tovább felfelé a kedvenc listát.

## Lapozás a kedvenc oldalak között

A kedvenc oldalak egysoros vagy háromsoros nézetben láthatók. A kedvenc oldalon történő görgetéshez, helyezze az ujját valahová a kedvenc oldalon, és mozgassa azt balra vagy jobbra.

Megjelenik a következő vagy az előző kedvencoldal.

### Megjegyzés

Állandó nyomást kell kifejteni, és az ujját állandó sebességgel kell mozgatni.

Amikor eléri a kedvencek oldal elejét vagy végét, a teljes lista becsomagolódik.

### Megjegyzés

A képernyő alján egy jelölés jelzi, hány kedvencek oldal érhető el és éppen melyik oldal látható. A jelölések száma igazodik a kiválasztott nézethez (több oldal egysoros nézetben, kevesebb oldal háromsoros nézetben).

## Kedvencek tárolása

A kedvencek a kezdő képernyőről, az audioalkalmazásból, a navigációs alkalmazásból vagy a telefonos alkalmazásból eltárolhatók.

Hívja elő a kedvencek listát, és görgessen az adott kedvencek oldalra.

Érintse meg, és tartsa nyomva a vonatkozó kedvenc képernyőgombját.

Ha csak egy tárolható tétel van a képernyőn, akkor sípszó hallatszik, és az elem tárolásra kerül az adott képernyőgombon.

Ha egynél több tárolható tétel van a képernyőn, a kedvencek oldal mérete minimálisra csökken, és ismét az előzőleg látott menü jelenik meg. Válassza ki azt a tételt, amit kedvencként akar tárolni. Sípszó hallatszik, és az állomás tárolásra kerül az adott képernyőgombon.

Az alábbiakban található néhány példa a kedvencek tárolására.

### Példa: Rádióállomás

Ismételten nyomja meg a **RADIO** lehetőséget, hogy bekapcsolja a rádió funkciót és a kívánt hullámsávot.

Keresse meg az állomást, amit kedvencként akar tárolni ⇨ 32.

Ahhoz hogy ezt az állomást kedvencként eltárolja, hívja elő a kedvencek listát, és görgessen az adott kedvencek oldalra.

Érintse meg, és tartsa nyomva az adott kedvenc képernyőgombját, amíg egy hangjelzést nem hall. Az állomás ekkor kedvencként kerül tárolásra.

### Példa: Album

Ismét nyomja meg a **MEDIA** lehetőséget és válassza ki a kívánt hangforrást.

Válassza ki a **KERESÉS** lehetőséget a böngészés menü bekapcsolásához és utána válassza a **ALBUMOK** lehetőséget ⇨ 42.

Ahhoz hogy egy albumot kedvencként eltároljon, hívja elő a kedvencek listát, és görgessen az adott kedvencek oldalra.

Érintse meg, és tartsa nyomva a vonatkozó kedvenc képernyőgombját. A kedvenc oldal mérete minimálisra csökken, és ismét megjelenik az albumok listája.

Válassza ki azt az albumot, amit kedvencként akar tárolni. A kiválasztott album ekkor kedvencként kerül tárolásra.

#### **Példa: Úti cél**

Nyomja meg a ☰ lehetőséget a kezdő képernyő megjelenítéséhez, majd válassza a **NAVI** ikont.

Válassza az **CÉL** lehetőséget, válassza a **UTOLSÓ** elemet a tevékenységválasztó sávban, majd érintse meg a kívánt úti célt a listában ⇨ 53.

Ahhoz, hogy a címet kedvencként tárolja, hívja elő a kedvencek listát, és görgessen a vonatkozó kedvencek oldalra.

Érintse meg, és tartsa nyomva a vonatkozó kedvenc képernyőgombját. A kiválasztott cím ekkor kedvencként kerül tárolásra.

#### **Példa: Telefonszám**

Nyomja meg a ☰ lehetőséget a kezdő képernyő megjelenítéséhez, majd válassza a **TELEFON** ikont.

Válassza a **BILLENTYÜZET** lehetőséget, és adja meg a számot, amelyet hívni kíván ⇨ 76.

Ahhoz hogy ezt a számot kedvencként eltárolja, hívja elő a kedvencek listát, és görgessen az adott kedvencek oldalra.

Érintse meg, és tartsa nyomva a vonatkozó kedvenc képernyőgombját. A szám ekkor kedvencként kerül tárolásra.

#### **Kedvencek előhívása**

Jelenítse meg a kedvencek oldalát (lásd fent), és görgessen a kívánt kedvencek oldalhoz (ha szükséges).

#### **Megjegyzés**

A nem elérhető kedvencek szürkék.

Válassza ki a vonatkozó kedvenc képernyőgombot. A kiválasztott kedvenc fajtájától elindul a rádióállomás vagy a zeneszám lejátszása, telefonhívás

kezdeményezése kezdődik, útvonal kerül kiszámításra vagy elindul egy alkalmazás.

#### **Megjegyzés**

Az aktív kedvenc ki van jelölve.

#### **A kormánykerék jobb oldali távvezérlőjével**

Ismételten nyomja meg a ☰ vagy a ☑ lehetőséget, hogy kiválassza a hang kedvenctet.

Vagy nyomja meg a < lehetőséget, hogy megjelenítse a csoportos menüt az alkalmazás kiválasztásához. Válassza ki a **Audió** menüpontot, majd a **Kedvencek** menüpontot. Válassza ki a kívánt kedvenctet.

#### **Kedvencek szerkesztése**

Válassza ki a **BEÁLLÍTÁSOK** lehetőséget a kezdőképernyőn, majd a **Rádió**, és a **Kedvencek kezelése** lehetőséget. A kedvencek listájának háromsoros nézete megjelenik a szerkesztési lehetőségekkel, amelyek a tevékenységválasztó sávban vannak.



### Kedvencek átnevezése


Görögessen a vonatkozó kedvencek oldalhoz.

Válassza ki a törölni kívánt kedvcenet.

Válassza ki a **ÁTNEVEZ** menüpontot.

Felnyílik a billentyűzet a beviteli mezőben és a címke előnézeti területén az aktuális kedvenc címkeszövegével.

Adja meg az új címke szöveget és válassza a **Mentés** pontot. Visszakerül a kedvencek oldalra.

Válassza a képernyő alján a  lehetőséget a tevékenységválasztó sáv előhívásához, majd válassza a **KÉSZ** lehetőséget a beállítási menühöz történő visszatéréshez.

### Kedvencek törlése

Görögessen a vonatkozó kedvencek oldalhoz.

Válassza ki a törölni kívánt kedvcenet.

Válassza ki a **TÖRLÉS** menüpontot. A kedvenc és az összes kapcsolódó adat törlődik.

Válassza a **KÉSZ** lehetőséget a beállítások menühöz való visszatéréshez.

### Kedvencek mozgatása

Görögessen a vonatkozó kedvencek oldalhoz.

Húzza az új helyére a kedvcenet, amelyet át akar helyezni.

Egy kedvencnek az aktuálisan látható kedvencek oldal mögé történő tárolásához húzza azt a < vagy a > szimbólumhoz a kedvencek oldal

tetején. A lista elkezd legördülni. A görgetés megállításához menjen vissza a kedvencek oldal területére.

Válassza a **KÉSZ** lehetőséget a művelet jóváhagyásához, és a beállítások menübe visszatéréshez.

### Megjelenítendő kedvencek számának meghatározása

Nyomja meg a  gombot és válassza a **BEÁLLÍTÁSOK** lehetőséget. Válassza ki a **Rádió** menüpontot, majd a **Megjelenített kedvencek száma** menüpontot.



Aktiválja a kívánt számú kedvcenet, amelyet meg akar jeleníteni.

### Megjegyzés

Ha az eltárolt kedvencek száma meghaladja a beállítások menüben aktivált kedvencek számát, akkor a további tárolt kedvencek nem törődnek, de a nézetben rejtve maradnak. Ezek a megtekinthető kedvencek számának növelésével ismét aktiválhatók.

## Kapcsolatok

Két különböző típusú kapcsolatlista érhető el az Infotainment rendszerből:


- a Bluetooth eszközökről vagy egyéb külső forrásokról letöltött kapcsolatlisták
- jármű kapcsolattartóinak listája

### Megjegyzés

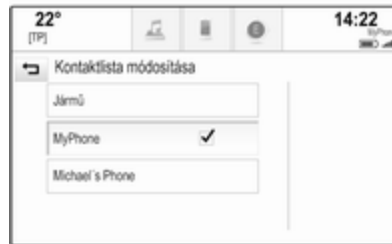
Legfeljebb 1000 kapcsolat tárolható el a jármű kapcsolattartóinak listájában. A letöltött kapcsolatok listája esetében nincs korlátozás.

Az első hozzáféréskor megjelenő kapcsolatlista az aktív alkalmazástól és a csatlakoztatott eszközöktől függően eltérő.

## Forrás módosítása

A kapcsolatlista megjelenítéséhez, nyomja meg a  lehetőséget, aktiválja a telefon vagy a navigációs alkalmazást, majd válassza a **KONTAKTOK** lehetőséget a tevékenységválasztó sávban.

Válassza ki a **Kontaktlista módosítása** lehetőséget a képernyő jobb oldalán. Az összes rendelkezésre álló kapcsolati forrás listája jelenik meg. Az éppen aktív kapcsolati lista  jellel van jelölve.




Válassza ki a kívánt kapcsolatok listáját. Az adott lista megjelenik.

## Megjegyzés

A rendszer emlékszik egy alkalmazáson belül kiválasztott listára. Amikor visszaírja ebből az alkalmazásból a kapcsolatokat listáját, akkor újra megjelenik a korábban kiválasztott lista.

## Kapcsolatlista használata

A kapcsolatlista megjelenítéséhez, nyomja meg a  lehetőséget, aktiválja a telefon vagy a navigációs alkalmazást, majd válassza a **KONTAKTOK** lehetőséget a tevékenységválasztó sávban.

Navigációs alkalmazás:



Telefonos alkalmazás:



A kapcsolat részletei nézet megjelenítéséhez, válassza ki az egyik bejegyzést a listából.

A kapcsolat részletei nézet tartalmazhatja:

- utónév és családnév
- különböző telefonszámok
- különböző email címek
- különböző címek (pl. otthoni és munkahelyi)
- a jármű kapcsolattartóinak listájában: kategória bejegyzés

- a jármű kapcsolattartóinak listájában: megjegyzések mező
- POI bejegyzéseknél: információ a nyitva tartásról, étlap (pl. étterem), árak stb.

### Megjegyzés

Az adatok az aktív alkalmazástól függően vannak rendezve, például a telefon alkalmazásban először a telefonszámok jelennek meg.

Válassza ki a kívánt bejegyzést.

### Új kapcsolatok hozzáadása

Információknak az alkalmazás menüből a jármű kapcsolattartóihoz történő hozzáadásához nyissa meg az adott alkalmazást.

Navigációs alkalmazás: Válasszon ki vagy írjon be egy úti célt ↗ 53. Az úti célok részletei nézet jelenik meg. Válassza ki a **Mentés** menüpontot. Egy menü jelenik meg.

Telefonos alkalmazás: Válassza ki a **UTOLSÓ** menüpontot. Válassza a + lehetőséget a telefonszám mellett, amelyet hozzá akar adni a kapcsolatok listájához. Egy menü jelenik meg.



Válassza ki az egyik lehetőséget.

### Új kontakt létrehozása

Megjelenik az adatkategória kiválasztási menü.

Válassza ki az adott adatkategóriát ahhoz az információhoz, amelyet el kíván tárolni, pl. munkahelyi cím vagy mobiltelefon. A kapcsolat részletei nézet jelenik meg.

### Megjegyzés

Az új menüben található adatkategóriák megfelelnek az Ön által eltárolni kívánt információknak,



pl. ha a tárolandó információ egy cím, akkor csak a cím típusok jelennek meg a listában.

A kapcsolat mentéséhez egészítse ki a bejegyzést és válassza a **Mentés** lehetőséget.

### Hozzáadás meglévő kontaktkhoz

Megjelenik a jármű kapcsolattartóinak listája. Válassza ki a kívánt kapcsolatot.

Megjelenik a kapcsolat részletei nézet, a hozzáadni kívánt információ külön jelenik meg a képernyő jobb oldalán.

Válassza ki az adott adatkategóriát ahhoz az információhoz, amelyet el kíván tárolni, pl. munkahelyi cím vagy mobiltelefon.

Ha meglévő adatkategóriát választ ki, a meglévő információ felülíródik.

Válassza a **Mentés** lehetőséget az új információ mentéséhez.

### Kapcsolatok szerkesztése

Kapcsolatok szerkesztéséhez, nyissa meg a jármű kapcsolatlistáját. Válassza ki a kívánt kapcsolat bejegyzést a jármű kapcsolati listájában.

Válassza ki a **Kontakt szerkesztése** lehetőséget a képernyő jobb oldalán.



Megjelenik a szerkesztés nézet.

### Információk módosítása

Válassza ki azt a mezőt, amelyet módosítani kíván. A kiválasztott mezőtől függően a billentyűzet vagy a számbillentyűzet megjelenik.

Írja be a módosításokat ⇨ 17.

Válassza a **Mentés** lehetőséget a kapcsolat részletei nézetben a módosítások mentéséhez.

### Új információk hozzáadása

Válassza ki a mezőt, ahová további információkat kíván beírni.

Ha egy már meglévő adatkategóriához kíván új mezőt létrehozni, pl. egy második mobiltelefonszámot, válassza a + lehetőséget az adott adatmezőben.

### Megjegyzés

A + képernyőgomb csak akkor jelenik meg, ha ahhoz az adatkategóriához több információ adható hozzá.

A kiválasztott mezőtől függően a billentyűzet vagy a számbillentyűzet megjelenik ⇨ 17.

Írja be az új adatokat, és válassza a képernyőgombot a kiválasztott mező előtt.

Válassza a **Mentés** lehetőséget a kapcsolat részletei nézetben a módosítások mentéséhez.

## Kapcsolatok törlése

### Egy kapcsolat törlése

Kapcsolatok törléséhez, nyissa meg a jármű kapcsolatlistáját. Válassza ki a kívánt kapcsolat bejegyzést a jármű kapcsolati listájában.

Válassza ki a **Kontakt szerkesztése** lehetőséget a képernyő jobb oldalán.

A kapcsolat bejegyzés törléséhez és minden kapcsolódó információért válassza a **Törlés** lehetőséget.

Megjelenik egy visszaigazoló üzenet.

Nyugtázza az üzenetet. A bejegyzés törlődik.

### A teljes jármű-kapcsolatlista törlése

A jármű teljes kapcsolatlistájának törléséhez, nyissa meg a jármű kapcsolatlistáját.

Válassza ki a **Kontaktlista módosítása** lehetőséget a képernyő jobb oldalán. Megjelenik a rendelkezésre álló kapcsolati források listája. Az éppen aktív kapcsolati lista ✓ jellel van jelölve.

Válassza a – képernyőgombot a **Jármű** mellett. Megjelenik egy visszaigazoló üzenet.

Hagyja jóvá az üzenetet a lista törléséhez.

## Kapcsolatlisták válogatása

Alapértelmezésként a listák utónév szerint, ábécérendben vannak sorba rendezve. Ha nincs utónév, ahelyett a rendszer a családnévet veszi figyelembe. Ha se utónév se családnév nincs, az első beírt karakter szolgál sorba rendezési paraméterként.

Ha az utónév és a családnév tárolása két különböző mezőben történik, a sorrend módosítható.

A válogatási sorrend módosításához, válassza a **Rend.** lehetőséget.

Válassza ki a kívánt sorba rendezést. A lista ennek megfelelően átrendezésre kerül.

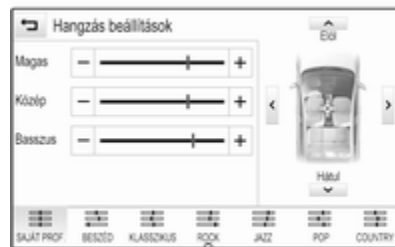
## Hangzás beállítások

A Hangzásbeállítások menüben beállíthatja a hangzás jellegét. A menü elérhető minden egyes audio főmenüből.

## Megjegyzés

A hangzásbeállítások személyre szabott beállítása elmenthető kedvencként. Részletes leíráshoz lásd ⇨ 18.

A hangzás beállítások menü megnyitásához válassza a **MENÜ** lehetőséget, az adott hang főmenüben. Válassza a **Hangzás beállítások** lehetőséget.



## Magas

Ezzel a beállítással erősítheti vagy tompíthatja a hangforrások magas frekvenciáit.

Módosítsa a beállítást a – vagy + többszöri megérintésével.

Vagy mozgassa a csúszkát a beállító sávon.

### Középtartomány

Ezzel a beállítással erősítheti vagy tompíthatja a hangforrás középsávú frekvenciáit.

Módosítsa a beállításokat a – vagy + többszöri megérintésével.

Vagy mozgassa a csúszkát a beállító sávon.

### Mély

Ezzel a beállítással erősítheti vagy tompíthatja a hangforrások mély frekvenciáit.

Módosítsa a beállításokat a – vagy + többszöri megérintésével.

Vagy mozgassa a csúszkát a beállító sávon.

### Egyensúly és hangerőmegosztás

A menü jobb oldalán az ábrán határozza meg az utastérben azt a pontot, amelynél a hangzás a legjobb legyen.

A beállítások módosításához, érintse meg a ^, v, < és > lehetőségeket.

Az első és hátsó hangszórók közötti gyors váltáshoz válassza a **Elöl** vagy a **Hátul** lehetőséget a járműábra tetején és alján.

### Hangszínszabályozó módok

(ha nincs felszerelve térhangzás-rendszerrel)

Válasszon egy képernyőgombot a tevékenységválasztó sávban az adott zenei stílusok hangzásának optimalizálásához.

Válassza a **SAJÁT PROF.** lehetőséget, ha saját maga akarja a hangzás beállításokat meghatározni.

### Hangerő-beállítás

#### Maximális hangerő bekapcsoláskor

Nyomja meg a  lehetőséget, majd válassza ki a **BEÁLLÍTÁSOK** elemet a kezdőképernyőn.

Görgesse végig a listát és válassza ki a **Rádió**, vagy utána a **Maximális bekapcsolási hangerő** lehetőséget.

Érintse meg a – vagy + lehetőséget a kívánt hangerő beállításához.

#### Automatikus hangerő állítás

Nyomja meg a  gombot és válassza a **BEÁLLÍTÁSOK** lehetőséget.

Görgesse végig a listát és válassza ki a **Rádió**, vagy utána a **Automata hangerő állítás** lehetőséget.

A hangerő-adaptálás mértékének beállításához állítsa be a **Automata hangerő állítás** pontot az egyik lehetőségre.

**Ki:** a hangerő nem fokozódik a jármű növekvő sebességével.

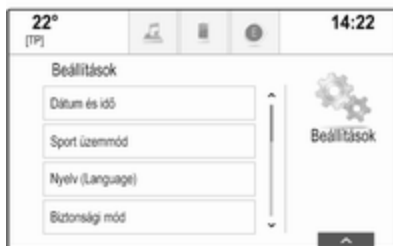
**Hangos:** a hangerő maximálisan fokozódik a jármű növekvő sebességével.

### Közlekedési hírek hangereje

A közlekedési bejelentések hangerejének módosításához, állítsa be a hangerőt, miközben a rendszer közlekedési bejelentést sugároz. A rendszer ezután tárolja a vonatkozó beállítást.

### Rendszerbeállítások

Az Infotainment rendszer több beállítása és alkalmazása a **BEÁLLÍTÁSOK** alkalmazással elvégezhető.



#### Idő és dátum

Nyomja meg a  gombot és válassza a **BEÁLLÍTÁSOK** lehetőséget.



Válassza ki a **Dátum és idő** menüpontot.

#### Pontos Idő beállítás

Válassza a **Idő beállítása** lehetőséget az adott almenübe lépéshez.



Válassza a **Auto beáll.** lehetőséget a képernyő alján. Aktiválja a **Be - RDS** vagy a **Ki - Manuális** lehetőséget.

Ha a **Ki - Manuális** lehetőséget választotta, állítsa be az órát és a percet a  vagy  megérintésével.

Érintse meg a **12-24 ó** lehetőséget a képernyő jobb oldalán az idő mód kiválasztásához.

Ha 12 órás üzemmód van kiválasztva, az AM és PM kijelzéshez megjelenik egy harmadik oszlop. Válassza ki a kívánt opciót.

### Dátum beállítása

Válassza a **Dátum beállítása** lehetőséget az adott almenübe lépéshez.

#### Megjegyzés

Ha a dátumformátum automatikus, ez a menüelem nem áll rendelkezésre.

Válassza a **Auto beáll.** lehetőséget a képernyő alján. Aktiválja a **Be - RDS** vagy a **Ki - Manuális** lehetőséget.

Ha a **Ki - Manuális** lehetőséget választotta, akkor állítsa be a dátumot a **^** vagy **∨** megérintésével.

### Óra kijelzés

Válassza a **Pontos idő kijelzése** lehetőséget az adott almenübe lépéshez.

A menüben a digitális órakijelzés kikapcsolásához válassza az **Ki** pontot.

### Nyelv

Nyomja meg a **☰** gombot és válassza a **BEÁLLÍTÁSOK** lehetőséget.

Gördítse végig a listát és válassza ki a **Nyelv** lehetőséget.

### Megjegyzés

Az aktuálisan aktív nyelv jelölése **✓**.

Görögse végig a listát és válassza ki a kívánt nyelvet.

### Inas üzemmód

Ha az inas üzemmód aktív, az összes járműkijelzés lezár, és nem végezhető módosítás a rendszerben.

#### Megjegyzés

A járművel összefüggő üzenetek és a hátsó tolató kamera engedélyezve maradnak.

### Rendszer lezárása

Nyomja meg a **☰** gombot és válassza a **BEÁLLÍTÁSOK** lehetőséget.

Gördítse végig a listát és válassza ki a **Biztonsági mód** lehetőséget. Egy billentyűzet jelenik meg.

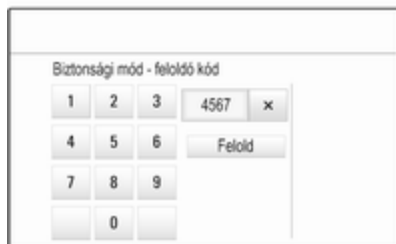


Adjon meg egy négyjegyű kódot és válassza ki az **Kész** lehetőséget. A billentyűzet ismét megjelenik.

Az első adatbevitel jóváhagyásához, adja meg ismét a négyjegyű kódot, és válassza a **Letilt** lehetőséget. A rendszer le van zárva.

### Rendszer zárásának feloldása

Kapcsolja be az Infotainment rendszert. Egy billentyűzet jelenik meg.



Adjon meg az adott négyjegyű kódot és válassza ki az **Felold** lehetőséget. A rendszer lezárása felold.

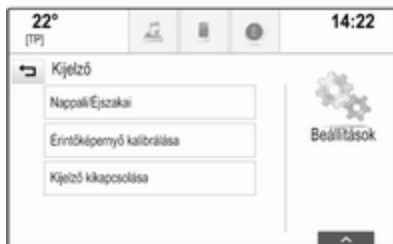
### Elfelejtett PIN-kód

A PIN-kód alapértelmezett beállításra történő visszaállításához, lépjen kapcsolatba a szervizével.

### Kijelző

Nyomja meg a  gombot és válassza a **BEÁLLÍTÁSOK** lehetőséget.

Gördítse végig a listát és válassza ki a **Kijelző** lehetőséget.



### Mód

Válassza a **Nappali/Éjszakai** lehetőséget az adott almenübe lépéshez.

A külső fényviszonyoktól függően válassza a **Nappali** vagy **Éjszakai** lehetőséget.

Ha a **Auto** lehetőséget választja, a rendszer automatikusan beállítja a kijelzőt.

### Érintőképernyő kalibrálása

Válassza a **Érintőképernyő kalibrálása** lehetőséget az adott almenübe lépéshez.



Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat a vonatkozó pontok megérintésével. Az érintőképernyő kalibrálásra került.

### Kijelző kikapcsolása

Válassza a **Kijelző kikapcsolása** lehetőséget és a kijelzős kikapcsolásához.

A kijelző visszakapcsolásához, érintse meg az érintőképernyőt vagy a vezérlőpanel gombját.

### Gyári beállítások visszaállítása

Nyomja meg a  gombot és válassza a **BEÁLLÍTÁSOK** lehetőséget.

Gördítse végig a listát és válassza ki a **Gyári beállítások visszaállítása** lehetőséget.

### Járműbeállítások visszaállítása

Válassza a **Autó-beállítások visszaállítása** lehetőséget a jármű összes személyre szabott beállításának visszaállításához. Megjelenik egy figyelmeztető üzenet. Válassza ki a **Visszaállít** menüpontot. A beállítások visszaállításra kerültek.

### Összes személyes adat törlése

Válassza a **Minden privát adat törlése** lehetőséget az alábbi adatok törléséhez:

- párosított Bluetooth eszközök
- tárolt telefonkönyvek
- jármű kapcsolattartóinak listája
- úti célok listája
- kedvencek

Megjelenik egy figyelmeztető üzenet. Válassza ki a **Törlés** menüpontot. Az adatok törlődtek.

### Rádióbeállítások visszaállítása

Válassza a **Rádió beállítások visszaállítása** lehetőséget az alábbi adatok visszaállításához:

- hangzás beállításai
- hangerő beállításai
- beszédbeállítások
- alkalmazások tálcája
- kapcsolatok forrása

Megjelenik egy figyelmeztető üzenet. Válassza ki a **Visszaállít** menüpontot. A beállítások visszaállításra kerültek.

### Szoftverinformáció

Nyomja meg a  gombot és válassza a **BEÁLLÍTÁSOK** lehetőséget.

Gördítse végig a listát és válassza ki a **Szoftver információ** lehetőséget.



Megjelenik a rendszerbe betöltött összes tétel verziószámának listája.

### Rendszerfrissítés

A rendszere szoftverének frissítéséhez lépjen kapcsolatba a szervizével.

# Rádió

Használat .....	32
Állomáskeresés .....	32
Rádiós adatrendszer (RDS) .....	34
Digitális rádióadás .....	35

## Használat

A rádió funkció a **AUDIO** alkalmazás része.



### A rádió funkció bekapcsolása

Válassza az **AUDIO** lehetőséget a kezdőképernyőn, majd válassza a **RÁDIÓ** elemet a tevékenységválasztó sávban.

Vagy nyomja meg a **RADIO** gombot a vezérlőpanelen.

### Hullámsáv kiválasztása

Válassza vagy nyomja meg többször a **RADIO** lehetőséget a különböző hullámsávok közötti váltáshoz.

## Állomáskeresés

### Automatikus állomáskeresés

Nyomja meg a **◀◀** vagy a **▶▶** lehetőséget az előző vagy következő állomás lejátszásához.

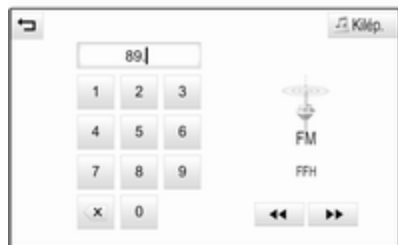
### Manuális állomáskeresés

Nyomja meg és tartsa nyomva a **◀◀** vagy **▶▶** gombot. Engedje el az adott gombot, amikor a kívánt frekvenciát majdnem elérte.

### Állomás hangolása

Válassza a **TUNE** lehetőséget a tevékenységválasztó sávban. Egy billentyűzet jelenik meg.





Érintse meg a **Frekvencia bevitel** mezőt, majd írja be a kívánt frekvenciát. Hagyja jóvá az adatbevitelt.

## Állomások listája

Az állomáslistákban az aktuális vételi területen lévő összes fogható rádióállomás fel van sorolva kiválasztásra.

Az aktuálisan aktív hullámsáv állomáslistájának megjelenítéséhez a következőt is teheti:

- Érintse meg a képernyőt.
- Válassza a **KERESÉS** lehetőséget a tevékenységválasztó sávban.
- Forgassa el a **MENU** lehetőséget.

Az állomáslista látható.



## Megjegyzés

A jelenleg játszott állomás ki van jelölve.

Görögse végig a listát és válassza ki a kívánt tételt a listából.

## Kategórialisták

Számos RDS ⇨ 34 és DAB ⇨ 35 állomás közvetít PTY-kódot, amely a sugárzott műsor típusát jelzi (pl. hírek). Néhány rádióállomás az éppen sugárzott műsor tartalmától függően változtathatja a PTY-kódot.

Az Infotainment rendszer eltárolja ezeket az állomásokat, műsortípus szerint csoportosítva a megfelelő kategórialistában.

## Megjegyzés

A **Kategóriák** listaelem csak az FM és a DAB hullámsávokban áll rendelkezésre.

Válassza ki a **MENÜ** lehetőséget a tevékenységválasztó sávban a vonatkozó hullámsáv menü megjelenítéséhez, és válassza ki a **Kategóriák** elemet.

Megjelenik az aktuálisan elérhető műsortípus-kategóriák listája.

Válassza ki a kívánt kategóriát.

Megjelenik a kiválasztott műsortípust sugárzó rádióállomások listája.

Válassza ki a kívánt állomást.

## Az állomáslista frissítése

Ha egy hullámsáv-specifikus állomáslistában tárolt állomások már nem foghatók, válassza a **Állomáslista frissítése** lehetőséget.

### Megjegyzés

Ha egy adott hullámsáv állomáslistája frissítésre kerül, akkor a megfelelő kategórialista is frissül.

Amíg a keresés befejeződik, az **Állomáslista frissít.** megjelenik a képernyőn.

## Rádiós adatrendszer (RDS)

A Rádiós adatrendszer (RDS) olyan FM rádióállomások által nyújtott szolgáltatás, amely a kívánt FM csatorna kikeresését és a zavarmentes vétel biztosítását megkönnyíti.

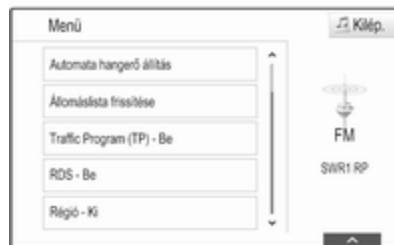
### Az RDS előnyei

- A kijelzőn a frekvencia helyett az állomás neve jelenik meg.
- Állomáskeresés során az Infotainment rendszer kizárólag RDS állomásokat fog be.

- Az Infotainment rendszer az AF (alternatív frekvencia) használatával mindig a kijelölt rádióadó legjobb vételi frekvenciájára hangol.
- A fogott állomástól függően az Infotainment rendszer kijelzi a rádiószövegeket, melyek pl. az aktuális műsorra vonatkozó információkat közölhetnek.

## RDS beállítások

Az RDS beállítási lehetőségeinek módosításához aktiválja a rádió funkciót, majd válassza az FM hullámsávot. Válassza a **MENÜ** lehetőséget a tevékenységválasztó sávban az FM menü megjelenítéséhez.



### RDS

Állítsa be hogy **RDS - Be** vagy **RDS - Ki**.

### Közlekedési program (TP)

A közlekedési rádióállomások olyan RDS állomások, amelyek közlekedési híreket sugároznak. Ha a közlekedési hírszolgáltatás be van kapcsolva, a készülék az aktuálisan aktív funkciót a közlekedési hírek idejére megszakítja.

Ha a rádió közlekedési hírszolgáltatása be van kapcsolva, a **[TP]** megjelenik az összes főmenü felső sorában. Ha az aktuális állomás vagy éppen játszott média nem

sugároz közlekedési híreket, a [ ] jelzés jelenik meg, és a készülék önműködően keresni kezdi a következő fogható közlekedési adót. Amint talál egy közlekedési rádióadót, a [TP] jelzést kiemeli. Ha nem található közlekedési rádióadó, a képernyőn megmarad a [ ] kijelzés.

Ha az adott közlekedési rádióállomáson közlekedési híreket sugároznak, megjelenik egy üzenet.

A közlemény megszakításához és az előzőleg aktivált funkcióhoz történő visszatéréshez utasítsa el a riasztást.

Állítsa be hogy **Traffic Program (TP) - Be** vagy **Traffic Program (TP) - Ki**.

### Terület

Néha az RDS állomások regionálisan eltérő műsorokat sugároznak különböző frekvenciákon.

Ha a regionalizáció be van kapcsolva, ha szükséges, az ugyanazt a regionális műsort adó alternatív frekvenciák lesznek kiválasztva. Kikapcsolt regionalizáció mellett az állomások alternatív frekvenciáinak megválasztása nem veszi figyelembe a regionális programokat.

Állítsa be hogy **Régió - Be** vagy **Régió - Ki**.

### Digitális rádióadás

A DAB a rádióállomásokat digitálisan sugározza.

### DAB előnyei

- A DAB állomásokat az jelöli, hogy a vételi frekvencia helyett a program neve kerül kijelzésre.
- A DAB esetében számos rádióműsor (szolgáltatás) sugározható egyetlen halmazban.
- A kitűnő hangminőségű zenei műsorok mellett a DAB állomások képesek a műsorról összefüggő információk és egyéb adatközlések, például utazási és közlekedési híreket sugárzására.
- Amíg egy adott DAB vevőkészülék képes fogni egy sugárzó állomás által küldött jelet (még akkor is, ha a jel nagyon gyenge), a hangminőség garantált.

- Rossz vétel esetén a hangerő automatikusa lecsökken, hogy megakadályozza a kellemetlen zajok sugárzását.

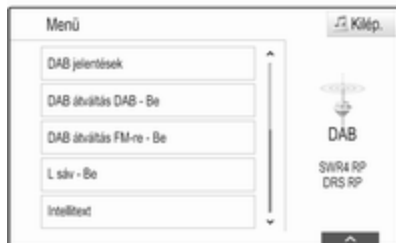
Ha a DAB jel túl gyenge ahhoz, hogy értelmezze a vevőegység, a vétel teljesen megszakad. Ez elkerülhető a **DAB átváltás DAB-ra** és/vagy **DAB átváltás FM-re** bekapcsolásával a DAB menüben (lásd lent).

- Közeli frekvenciákon sugárzó állomások által okozott interferencia (olyan jelenség, mely jellemző az AM és FM vétel esetén) nem fordul elő DAB vételnél.
- Ha a DAB jel természeti akadályokról vagy épületekről visszaverődik, a DAB vételi minősége javul, miközben az AM és FM vétel ilyen esetekben romlani szokott.
- Amikor be van kapcsolva a DAB vétel, akkor az infotainment rendszer FM tunere a háttérben aktív marad és folyamatosan keresi a legjobban vehető FM állomásokat. Ha aktív a TP

funkció ⇨ 34, akkor a legjobban fogható FM állomás közlekedési hírei szólnak meg. Inaktíválja a TP-t ha nem akarja hogy a DAB vételt az FM közlekedési közlemények megszakítsák.

## DAB beállítások

A DAB beállítási lehetőségek módosításához aktiválja a rádió funkciót, majd válassza a DAB hullámsávot. Válassza a **MENÜ** lehetőséget a tevékenységválasztó sávban a DAB menü megjelenítéséhez.



## DAB közlemények

A zenei műsoraikon kívül, sok DAB állomás sugároz különféle kategóriájú közleményeket. Ha a kategóriák némelyikét vagy mindegyikét bekapcsolja, a jelenleg fogadott DAB szolgáltatás megszakad, amikor ezeknek a kategóriáknak valamelyike közzétesz egy közleményt.

Válassza a **DAB jelentések** lehetőséget a DAB kategórialista megjelenítéséhez.

Válassza ki a kívánt kategóriákat. A kiválasztott kategóriák megjelölése ✓.

## Megjegyzés

DAB hírek csak a DAB hullámsávra kapcsolva foghatók.

## DAB - DAB kapcsolat

Ha ez a funkció be van kapcsolva, akkor a készülék átvált ugyanarra a szolgáltatásra (műsorra) egy másik DAB halmazban (ha rendelkezésre áll), amikor a DAB jel minősége túl gyenge a vételhez.

Állítsa be hogy **DAB átváltás DAB - Be** vagy **DAB átváltás DAB-ra - Ki**.

## DAB - FM kapcsolat

Ha ez a funkció be van kapcsolva, a készülék átvált az aktív DAB szolgáltatás egy megfelelő FM állomására (ha rendelkezésre áll), amennyiben a DAB jel minősége túl gyenge a vételhez.

Állítsa be hogy **DAB átváltás FM-re - Be** vagy **DAB átváltás FM-re - Ki**.

## L hullámsáv

Ha a **L sáv - Ki** aktív, az Infotainment rendszer további frekvenciatartományt kap. Az L hullámsáv frekvenciái egyesítik a földi és a műholdas rádiót (1452 - 1492 MHz).

Állítsa be hogy **L sáv - Be** vagy **L sáv - Ki**.

## Intellitext

A **Intellitext** funkció lehetővé teszi kiegészítő információk vételét, mint például közleményeket, pénzügyi információkat, sportot, híreket stb.

Válassza a kategóriák egyikét és válasszon egy konkrét tételt a részletes információ megjelenítéséhez.

## CD lejátszó

Általános információk .....	37
Használat .....	38

### Általános információk

Az Infotainment rendszer CD-lejátszójával audio és MP3/WMA CD lemezeket hallgathat.

#### Figyelem!

Semmilyen körülmények között ne helyezzen a lejátszóba DVD-t, 8 cm átmérőjű CD lemezt, vagy speciális alakú CD lemezt.

A CD-lemezekre semmilyen címkét nem szabad ragasztani. Az ilyen lemez elakadhat a CD-lejátszóban, és megrongálhatja a berendezést. Ekkor szükségessé válik a készülék cseréje.

### Fontos tudnivalók az audio és MP3/WMA CD-kkel kapcsolatban

- Az alábbi CD-formátumok használhatók:  
CD, CD-R és CD-RW
- Az alábbi fájlformátumok használhatók:  
ISO9660 Level 1, Level 2,  
(Romeo, Joliet)

A fenti listában nem szereplő fájlformátumokban íródott MP3 és WMA fájlok esetében előfordulhat, hogy a lejátszás és a fájlnevek és könyvtárnevek megjelenítése nem lesz pontos.

- Előfordulhat, hogy a készülék nem megfelelően, vagy egyáltalán nem játssza le az audio CD szabványtól eltérő, másolásvédelemmel ellátott CD-lemezeket.
- Az írható és újraírható (CD-R és CD-RW) lemezek körültekintőbb bánásmódot igényelnek, mint az eredeti, gyári CD-lemezek. Kérjük, kezelje a házilag írt CD-R és CD-RW lemezeket kellő gondossággal.
- Előfordulhat, hogy a készülék az írható és újraírható (CD-R és CD-RW) lemezeket nem megfelelően, vagy egyáltalán nem játssza le.
- A készülék a vegyes CD-lemezeken (audio és adat, pl. MP3) csak az audio részt ismeri fel és játssza le.

- Ne hagyjon ujjlenyomatokat a CD-ken, mikor cseréli őket.
- A lejátszóból kivett CD-t a sérülések és szennyeződések elkerülése érdekében azonnal helyezze vissza a tokjába.
- A CD-lemezekre kerülő szennyeződések és folyadékok beszennyezhetik a lejátszó lencséjét, és megzavarhatják a készülék működését.
- Óvja a CD-lemezeket a hőtől és a közvetlen napsugárzástól.
- MP3/WMA CD esetén a következő korlátozások érvényesek:

Fájlok/zeneszámok maximális száma: 800

Maximális mappák száma a hierarchiában: 8

Az online zeneboltok választékából származó, digitális jogvédelemmel (Digital Rights Management – DRM) ellátott WMA-fájlokat a készülék nem játssza le.

A lejátszó csak azon WMA-fájlokat játssza le biztonságosan

amelyeket a Windows Media Player 9-es vagy frissebb verziójával készítettek.

Használható lejátszási listák kiterjesztése: .m3u, .pls

A listák elemeinek relatív útvonallal kell szerepelniük.

### Megjegyzés

Ez a fejezet csak az MP3-fájlok lejátszását részletezi, ugyanis az MP3- és a WMA-fájlok kezelése teljesen megegyezik. Amikor egy WMA fájlokat tartalmazó CD van behelyezve, az MP3 vonatkozású menük jelennek meg.

## Használat

### CD lejátszásának indítása

Csúsztasson be egy audio vagy MP3 CD-t nyomtatott oldalával felfelé a CD-nyílásba, amíg a készülék behúzza azt.

Nyomja meg többször a **MÉDIA** lehetőséget a tevékenységválasztó sávban vagy nyomja meg a **MEDIA** gombot a vezérlőpanelen a CD funkció aktiválásához.



### CD eltávolítása

Nyomja meg a ▲ lehetőséget. A készülék kiadja a lemezt a CD-nyíláson át.

Ha nem veszi ki a CD-t miután a készülék kiadta, pár másodperc elteltével a készülék ismét behúzza.

### Funkciógombok

#### CD lejátszás szüneteltetése

Válassza a **II** lehetőséget a lejátszás pillanatnyi megállításához. A képernyőgomb ► szimbólumra változik.

Válassza a ► lehetőséget a lejátszás folytatásához.

### Ugrás az előző vagy a következő számra

Válassza a ◀◀ vagy a ▶▶ lehetőséget az előző vagy következő szám lejátszásához.

Másik lehetőség, a **MENU** elfordítása az előző vagy a következő számokra történő ugráshoz.

### Gyors előre- és visszapörgetés

Érintse meg, és tartsa nyomva a ◀◀ vagy a ▶▶ lehetőséget a gyors előre- vagy visszapörgetéshez.

Vagy mozgassa a csúszkát az időszávon.

### Műsorszámlista

A műsorszámlista megjelenítéséhez a következőket teheti:

- Érintse meg a képernyőt.
- Válassza a **KERESÉS** lehetőséget a tevékenységválasztó sávban.
- Forgassa el a **MENU** lehetőséget.

A műsorszámlista látható.

### Megjegyzés

Az éppen játszott zeneszám ki van jelölve.

Görögse végig a listát és válassza ki a kívánt tételt a listából.

### Megjegyzés

Az MP3 CD-k böngészésének részletes leírásához ⇨ 42.

### Lejátszási sorrend

Válassza a **MENÜ** lehetőséget a tevékenységválasztó sávban a CD menü megjelenítéséhez.

Ha a **Véletlenszerű lejátszás Be** helyzetbe van állítva, az aktív CD-n lévő összes szám véletlenszerű sorrendben kerül lejátszásra.

Állítsa be hogy **Véletlenszerű lejátszás - Be** vagy **Véletlenszerű lejátszás - Ki**.

## Külső eszközök

Általános információk .....	40
Hang lejátszás .....	42
Filmek lejátszása .....	43
Okostelefon alkalmazások használata .....	44

### Általános információk

Az AUX és USB külső eszköz csatlakoztató foglalat a középkonzolban a kartámasz alatt található. A kartámasz felemeléséről szóló részletes leírást lásd a Kezelési útmutatóban.

#### Megjegyzés

A csatlakozójelzőt mindig tisztán és szárazon kell tartani.

### AUX-bemenet

Lehetséges külső eszközök csatlakoztatása az AUX-bemenetre.

Az infotainment rendszer az ezeken az eszközökön található fájlok lejátszására is képes.

Amikor az AUX-bemenetre van csatlakoztatva, a külső eszköz hangjele az Infotainment rendszer hangszóróin keresztül lesz sugározva.

A hangerő és a hangzás beállításai szabályozhatók az Infotainment rendszeren keresztül. Minden más vezérlési funkciót a külső eszközön kell kezelni.

### Egy eszköz csatlakoztatása/leválasztása

A külső eszköznek az Infotainment rendszer AUX-bemenetére csatlakoztatásához használja az alábbi kábelt:

3 pólusú, audioforráshoz.

Az AUX eszköz lecsatlakoztatásához, válasszon ki egy másik funkciót, majd távolítsa el az AUX eszközt.

### USB-csatlakozó

Az USB-csatlakozóhoz MP3-lejátszó, USB meghajtó vagy okostelefon csatlakoztatható.

Az infotainment rendszer az ezeken az eszközökön található zenefájlok és filmek lejátszására is képes.

Az USB-csatlakozóhoz történő csatlakoztatáskor lehetővé válik a fent említett eszközök vezérlése az Infotainment rendszer kezelőszerveivel és menüivel.



### Megjegyzés

Nem minden kiegészítő eszközt támogat az Infotainment rendszer. Ellenőrizze a kompatibilitási listát a weboldalunkon.

### Egy eszköz csatlakoztatása/ leválasztása

Csatlakoztassa az USB eszközt az USB-csatlakozóhoz.

### Megjegyzés

Ha egy nem olvasható USB eszközt csatlakoztat, egy megfelelő hibaüzenet jelenik meg és az Infotainment rendszer automatikusan az előző funkcióra kapcsol.

Az USB eszköz leválasztásához válasszon másik funkciót és utána távolítsa el az USB tárolóeszközt.

### Figyelem!

Kerülje az eszköz leválasztását lejátszás közben. Ez károsíthatja az eszközt vagy az Infotainment rendszert.

### Bluetooth

Az A2DP és AVRCP Bluetooth-zene profilokat támogató eszközök vezeték nélkül csatlakoztathatók az Infotainment rendszerhez. Az Infotainment rendszer az ezeken az eszközökön található fájlok lejátszására is képes.

### Egy eszköz csatlakoztatása/ leválasztása

Tekintse meg a részletes leírást a Bluetooth csatlakozásról ⇨ 73.

### Bluetooth eszközök kezelése

A csatlakoztatott Bluetooth eszköz módosításához, válassza ki a **MENÜ** lehetőséget a tevékenységválasztó sávon.

Válassza a **Bluetooth eszközök kezelése** lehetőséget az eszközlista megjelenítéséhez.

Részletes leíráshoz lásd ⇨ 73.

### Fájlformátumok

Csak a FAT32, NTFS és HFS+ fájlrendszerekben formázott eszközök támogatottak.

### Megjegyzés

Néhány fájl lejátszása lehet, hogy nem lesz megfelelő. Ennek oka lehet az eltérő rögzítési formátum vagy a fájl állapota.

Nem lehet lejátszani azokat az online üzletekből származó fájlokat, amelyeknél digitális jogkezelést (DRM) alkalmaztak.

Az Infotainment rendszer a külső eszközökön tárolt következő hang és film fájlokat tudja lejátszani.

### Hangfájlok

A lejátszható hangfájl-formátumok: .mp3, .wma, .aac, .m4a és .aif.

Amikor egy ID3 tag információval rendelkező fájl játszik le, az Infotainment rendszer meg tudja jeleníteni az információt, pl. a felvétel címért és előadóját.

### Filmfájlok

A lejátszható filmformátumok .avi, .mpg, .mp4, .xvid és .wmv.

A mobileszközök szokványos audio-és videokombinációi támogatottak.

## Hang lejátszás

### Lejátszás elindítása

Ha nincs csatlakoztatva, csatlakoztassa az eszközt ⇨ 40.

Nyomja meg többször a **MÉDIA** lehetőséget a tevékenységválasztó sávban vagy nyomja meg a **MEDIA** gombot a vezérlőpanelen a kívánt médiaforrás aktiválásához.

Példa: USB főmenü.



## Funkciógombok

### Megjegyzés

AUX lejátszás közben a funkciógombok nem állnak rendelkezésre.

### Lejátszás szüneteltetése

Válassza a **II** lehetőséget a lejátszás pillanatnyi megállításához.

Válassza a **▶** lehetőséget a lejátszás folytatásához.

### Ugrás az előző vagy a következő számra

Válassza a **◀◀** vagy a **▶▶** lehetőséget az előző vagy következő szám lejátszásához.

Másik lehetőség, a **MENU** elfordítása az előző vagy a következő számokra történő ugráshoz.

### Gyors előre- és visszapörgetés

Érintse meg, és tartsa nyomva a **◀◀** vagy a **▶▶** lehetőséget a gyors előre- vagy visszapörgetéshez.

Vagy mozgassa a csúszkát az idősávon (csak USB esetén áll rendelkezésre).

## Böngészés funkció

### Megjegyzés

A böngészés funkció az AUX médiaforráshoz nem áll rendelkezésre.

A böngésző képernyő megjelenítéséhez a következőket teheti:

- Érintse meg a képernyőt.
- Válassza a **KERESÉS** lehetőséget a tevékenységválasztó sávban.
- Forgassa el a **MENU** lehetőséget.



Válassza a **LEJ. LISTÁK, ELŐADÓK, ALBUMOK, SZÁMOK, MŰFAJ** vagy **TÖBB. TÖBB** lehetőséget. tartalmazza a kiegészítő kategóriákat: **Mappa nézet, Podcasts, Hangoskönyvek, Videók** és **Zeneszerzők**.

Böngéssze át a kategóriákat, amíg megtalálja a kívánt zeneszámot. Válassza ki a zeneszámot, hogy elinduljon a lejátszás.

### Lejátszási sorrend

Ha a **Véletlenszerű lejátszás** aktív, az aktív eszközön lévő számok véletlenszerű sorrendben kerülnek lejátszásra.

#### Megjegyzés

USB lejátszás során a véletlen sorrendű lejátszás a zenelejátszáshoz kiválasztott szűrési módtól függ, például album, előadó, műfaj.

A vonatkozó audiomenü megjelenítéséhez, válassza a **MENÜ** lehetőséget a tevékenységválasztó sávban.

Állítsa be hogy **Véletlenszerű lejátszás - Be** vagy **Véletlenszerű lejátszás - Ki**.

## Filmek lejátszása

### Videolejátszás elindítása

Csatlakoztassa az eszközt ⇨ 40.

Nyomja meg többször a **MÉDIA** lehetőséget a tevékenységválasztó sávban vagy nyomja meg a **MEDIA** a kívánt médiaforrás aktiválásához.

Válassza ki a **KERESÉS** menüpontot, majd a **TÖBB** menüpontot. Válassza ki a **Videók** lehetőséget és utána a kívánt film fájlt. A videolejátszás elindul.

#### Megjegyzés

Videókat csak akkor lehet lejátszani, amikor a rögzítőfék be van húzva.



### Funkciógombok

#### Lejátszás szüneteltetése

Válassza a **II** lehetőséget a lejátszás pillanatnyi megállításához.

Válassza a **▶** lehetőséget a lejátszás folytatásához.

#### Ugrás az előző vagy a következő fájlra

Válassza a **◀◀** vagy a **▶▶** lehetőséget az előző vagy következő film fájl lejátszásához.

Vagy forgassa a **MENU** gombot az előző vagy a következő filmfájlhoz lépéshez.

### Gyors előre- és visszapörgetés

Érintse meg, és tartsa nyomva a ◀◀ vagy a ▶▶ lehetőséget a gyors előre- vagy visszapörgetéshez.

Vagy mozgassa a csúszkát az időszávon.

### Videó menü

A videó menü megjelenítéséhez válassza a **MENÜ** lehetőséget a tevékenységválasztó sávban.

## Okostelefon alkalmazások használata

Az Apple CarPlay™ és Android™ Auto telefon-kivetítő alkalmazások megjelenítik az okostelefonról kiválasztott alkalmazásokat az Infotainment képernyőn, és lehetővé teszik azok közvetlen kezelését az Infotainment kezelőszervekkel.

Ellenőrizze a készülék gyártójánál, hogy ez a funkció kompatibilis-e az okostelefonjával, és hogy az alkalmazás elérhető-e az Ön országában.

### Az okostelefon előkészítése

Android telefon: Töltse le az Android Auto alkalmazást az okostelefonjára a Google Play™ áruházból.

iPhone®: Győződjön meg róla, hogy a SIRI be van kapcsolva az okostelefonján.

### A telefon-kivetítés aktiválása a beállítások menüben

Nyomja meg a ☰ lehetőséget a kezdő képernyő megjelenítéséhez, majd válassza a **BEÁLLÍTÁSOK** ikont.

Görögessen a listában, és válassza ki az **Apple CarPlay** vagy **Android Auto** elemet egy almenü megjelenítéséhez.

Ügyeljen arra hogy aktív legyen a vonatkozó alkalmazást.

A funkcióhoz regisztrált összes eszköz listájának megjelenítéséhez, válassza ki az **Eszközök kezelése** lehetőséget.

### Mobiltelefon csatlakoztatása

Csatlakoztassa az okostelefont az USB-csatlakozóhoz ☞ 40.

### A telefon-kivetítés indítása

A telefon-kivetítés funkció indításához, nyomja meg a ☰ lehetőséget, majd válassza ki a **KIVETÍTÉS** elemet.

#### Megjegyzés

Ha az alkalmazást felismeri az Infotainment rendszer, akkor az alkalmazás ikonja az

**Apple CarPlay** vagy **Android Auto** ikonra változhat.

A funkciót elindíthatja a ☰ megnyomásával, és néhány másodperces nyomva tartásával is.

A telefon-kivetítés képernyő megjelenése az okostelefonról és a szoftververziótól függ.

### Visszatérés az Infotainment kijelzőhöz

Nyomja meg a ☰ gombot.

## Navigáció

Általános információk .....	45
Használat .....	46
Úti cél megadása .....	53
Célbairányítás .....	60

### Általános információk

A navigációs rendszer megbízhatóan elvezeti Önt a célállomásra.

Az útvonalszámítás figyelembe veszi a pillanatnyi közlekedési helyzetet. Ehhez az Infotainment rendszerre az RDS-TMC adatokkal érkező és az adott vételi körzetre érvényes közlekedési hírek szolgálnak alapul.

A navigációs rendszer azonban nem veheti figyelembe az összes közlekedési eseményt, az időközben megváltozott közlekedési szabályokat és a váratlanul bekövetkező veszélyeket vagy akadályokat (pl. útmunkákat).

#### Figyelem!

A navigációs rendszer használata nem mentesíti a gépkocsivezetőt a helyes és körültekintő közlekedési magatartás felelőssége alól. A megfelelő közlekedési szabályokat minden esetben be kell tartani. Abban az esetben is mindig a közlekedési szabályokat kell követni, ha a

navigációs rendszer által adott utasítás ellentmondana a közlekedési szabályoknak.

### A navigációs rendszer működése

A navigációs rendszer érzékelők segítségével észleli a gépkocsi helyzetét és mozgását. A megtett távolságot a gépkocsi sebességmérő műszere, a kanyarokat és megfordulásokat a giroszkópos érzékelő által szolgáltatott adatok alapján számolja. Az aktuális helyzetet a GPS (Globális helymeghatározó rendszer) műholdak segítségével állapítja meg.

Az érzékelők jelei és a digitális térképek összehasonlításával a rendszer kb. 10 méteres pontossággal képes meghatározni a gépkocsi helyzetét.

A rendszer gyenge GPS vétellel is működik. De a pozíció meghatározásának pontossága csökken.

Az úti cél címének vagy meghatározott érdekes hely (legközelebbi benzinkút, szálloda

stb.) megadása után a készülék kiszámítja a pillanatnyi helyzet és a kiválasztott úti cél közötti távolságot.

A készülék hangüzenetekkel és a célirányt mutató nyíllal vagy a képernyőn megjelenő színes térkép segítségével vezetheti el Önt az úti célhoz.

## Fontos információ

### TMC közlekedési információs rendszer és dinamikus útvonaltervezés

A TMC közlekedési információs rendszer a TMC adóktól érkező valamennyi közlekedési hírt fogja. Ezt az információt a teljes útvonalszámítás tartalmazza. A művelet során az útvonal úgy kerül megtervezésre, hogy az előre beállított kritériumoknak megfelelő közlekedési akadályok kikerülhetők legyenek.

Ha bekapcsolt dinamikus célbairányításnál a tervezett útvonalon valahol forgalmi akadály van, az előzetes beállításoktól függően üzenet jelenik meg, hogy a

rendszer az útvonal megváltoztatásával keressen-e kerülőutat.

A TMC közlekedési információk a térképen szimbólumok formájában jelennek meg, vagy részletes szöveggént a TMC üzenetek menüben.


A TMC közlekedési információk használatához TMC állomások vételére van szükség az adott térségben.

A TMC közlekedési állomások a navigáció menüben ↗ 46 kiválaszthatók.

### Térkép adatok

Az összes szükséges térképadat eltárolódik az Infotainment rendszerben. A térképszoftver USB csatlakozón keresztül frissítéséhez, keresse fel a szervizét.

## Használat

A navigációs térkép megjelenítéséhez nyomja meg a  lehetőséget, majd válassza a **NAVI** ikont.

## Célbairányítás kikapcsolva



A pillanatnyi helyet egy kör jelzi, egy nyíllal, amely a haladási irányba mutat.

Kb. 15 másodperc időtűllépés után az alkalmazások tálcája és a tevékenységválasztó sáv eltűnik, hogy a képernyőn megjelenjen a teljes méretű térkép.



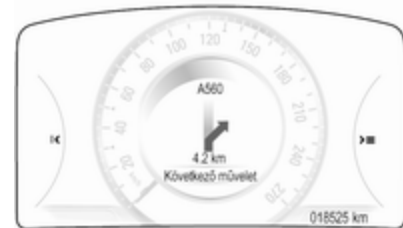
Az alkalmazások tálcájának és a tevékenységválasztó sávnak az újbóli megjelenítéséhez, érintse meg a képernyőt.

### Célbairányítás bekapcsolva



- A térképnézet megjelenik.
- Az aktív útvonalat egy színes vonal jelzi.
- A mozgó járművet egy kör jelzi.
- A következő kanyarodási manővert nyílshimbólumok jelzik a képernyő jobb oldalán.
- A sávbairányítás a képernyő jobb oldalán látható.
- Az érkezési idő a nyílshimbólum felett látszik.
- A következő kanyarodási manőverig a távolság a nyílshimbólum alatt látszik.

Vezető Információs Központ, Sport téma:



- Megjelenik az útvonal neve, amelyen Ön jelenleg tartózkodik.
- A következő kanyarodási manővert nyílshimbólum jelzi.
- Megjelenik a következő kanyarodási manőverig a távolság.

## Térkép manipulálása

### Görgetés


A térkép görgetéséhez, helyezze az ujját valahová a képernyőn, és húzza felfelé, lefelé, balra vagy jobbra, attól függően, hogy milyen irányba akar görgetni.

A térkép ennek megfelelően mozog, új részt mutatva.

Az aktuális helyhez történő visszatéréshez nyomja meg a tevékenységválasztó sávban a **VISSZAÁLL.** lehetőséget.

### Középre helyezés

Érintse meg a kívánt helyet a képernyőn. A térkép eköré a középpont köré jelenik meg.

Egy piros  jelenik meg az adott helyen, és egy címkén megjelenik az adott cím.



Az aktuális helyhez történő visszatéréshez nyomja meg a tevékenységválasztó sávban a **VISSZAÁLL.** lehetőséget.

### Nagyítás

Egy kiválasztott hely nagyításához válassza a **NAGYÍTÁS +** lehetőséget.

Az újbóli visszakicsinyítéshez és a kiválasztott hely körül nagyobb terület megjelenítéséhez válassza a **NAGYÍTÁS -** lehetőséget.

### Áttekintés gomb

Aktív célbairányítás alatt látható a **ÁTTEKINTÉS** képernyőgomb a tevékenységválasztó sávban.

A térképen aktuálisan aktív útvonal áttekintésének megjelenítéséhez válassza a **ÁTTEKINTÉS** lehetőséget.

A képernyőgomb **VISSZAÁLL.** jelre változik.

A normál nézethez való visszatéréshez válassza a **VISSZAÁLL.** lehetőséget.


## Térkép képernyő

### Nézet mód

Válassza a **MENÜ** pontot a tevékenységválasztó sávban, majd válassza a **Térképnézet** lehetőséget az adott almenü megjelenítéséhez.

Válassza ki a kívánt térkép nézetet (**3D nézet**, **Menetirányú nézet**, **Északi irány**).

### Megjegyzés

Vagy választhatja többször egymást követően a  lehetőséget az alkalmazástálcán a különböző térképnézetek (**3D nézet**, **Menetirányú nézet**, **Északi irány**) közötti váltáshoz.



### Audioinformációk

Ha az **Audio információk - Be** lehetőség van kiválasztva, akkor az éppen játszott állomás, album vagy zeneszám adatai megjelennek a térkép képernyőn.

Válassza a **MENÜ** pontot a tevékenységválasztó sávban, majd válassza a **Térképnézet** lehetőséget az adott almenü megjelenítéséhez.

Állítsa be hogy **Audio információk - Be** vagy **Audio információk - Ki**.

### Kijelző üzemmód

Válassza a **MENÜ** pontot a tevékenységválasztó sávban, majd válassza a **Térképnézet** lehetőséget az adott almenü megjelenítéséhez.

Válassza ki a **Nappali / Éjszakai üzemmód** menüpontot.

A külső fényviszonyoktól függően aktiválja a **Nappali** vagy a **Éjszakai** lehetőséget.

Ha azt akarja, hogy a képernyő automatikusan állítódjon be, kapcsolja be az **Auto** elemet.

### Épületek megjelenítése

Válassza a **MENÜ** pontot a tevékenységválasztó sávban, majd válassza a **Térképnézet** lehetőséget az adott almenü megjelenítéséhez.

Az épületek 3D vagy normál nézetben jeleníthetők meg.

Állítsa be hogy **3D épületek - Be** vagy **3D épületek - Ki**.

### Automatikus nagyítás funkció

Válassza a **MENÜ** pontot a tevékenységválasztó sávban, majd válassza a **Térképnézet** lehetőséget az adott almenü megjelenítéséhez.

A rendszer különleges manőverek esetén kinagyíthatja a térképet.

Állítsa be hogy **Autozoom - Be** vagy **Autozoom - Ki**.

### POI ikonok

Válassza a **MENÜ** pontot a tevékenységválasztó sávban, majd válassza a **POI-ikonok mutatása** lehetőséget az adott almenü megjelenítéséhez.

Ha a **POI-ikonok** aktiválódott, megjelennek a térképen az aktuális hely körül vagy az útvonal mentén az érdekes helyek.

Állítsa be hogy **POI-ikonok - Be** vagy **POI-ikonok - Ki**.

Ha a **POI-ikonok** beállított értéke **Be**, akkor aktiválja a megjeleníteni kívánt POI kategóriákat.

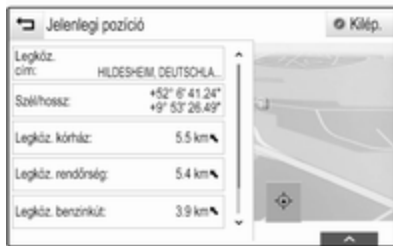
Az összes kategória kiválasztásának megszüntetéséhez válassza a **Összes törlése** lehetőséget.

### Információk az aktuális helyről

Válassza a **MENÜ** lehetőséget a tevékenységválasztó sávban a navigációs menü megjelenítéséhez.



Válassza a **Jelenlegi pozíció** elemet az adott almenü megjelenítéséhez, amely megjeleníti a legközelebbi címre vonatkozó részleteket, a koordinátákat, és az aktuális hely körül az érdekes helyeket (↪ 53).



### Legközelebbi cím

Ebből az almenüből eltávolíthatja a rendszerbe a legközelebbi címet.

Válassza a **Legköz. cím**: lehetőséget az **Úti célok részletei nézet** megjelenítéséhez.

Egy cím mentésének részletes leírásához

- vagy egy kapcsolathoz történő mentéséről ↪ 23
- kedvencként ↪ 18

### Érdekes helyek

Ebből az almenüből célbairányítást indíthat el a legközelebbi érdekes helyek egyikéhez.

Válassza ki a kívánt érdekes helyet. Az úti célok részletei nézet jelenik meg.

Válassza ki a **Start** menüpontot.

Egy úti cél megadásának részletes leírásához ↪ 53.

## Navigációs adatok kezelése

Válassza a **MENÜ** lehetőséget a tevékenységválasztó sávban, majd válassza a **Személyes adatok** fület.

A navigációs alkalmazás különböző adattárolási helyei megjelennek.

### Kapcsolatok listája

Válassza a **Kontaktok** lehetőséget az adott almenü megjelenítéséhez.

A kapcsolatok listájában az összes bejegyzés törléséhez válassza ki a **Minden bejegyzés törlése** elemet. A teljes kapcsolatlista törléséhez, hagyja jóvá a megjelenő üzenetet.

A kapcsolatok szerkesztése mód megjelenítéséhez, válassza a **Kontaktlista szerkesztése** lehetőséget.

A kapcsolatok listájának szerkesztésére vonatkozó részletes leíráshoz ⇨ 23.

### Legutóbbi úti célok listája

Válassza a **Utolsó célok** lehetőséget az adott almenü megjelenítéséhez.

A legutóbbi úti célok listájában az összes bejegyzés törléséhez válassza ki a **Minden cél törlése** elemet. A teljes legutóbbi úti célok lista törléséhez, hagyja jóvá a megjelenő üzenetet.

Egyedi úti célok törléséhez, válassza az **Egyes célok törlése** lehetőséget. Megjelenik a legutóbbi úti célok listája. Válassza a – elemet a vonatkozó úti cél mellett. Hagyja jóvá a megjelenő üzenetet az úti cél törléséhez.

### Letöltött POI-k

Válassza a **Saját POI-k** lehetőséget az adott almenü megjelenítéséhez.

Törölhető azok a POI-k, amelyeket korábban a rendszerbe letöltöttek. A többi POI megmarad a rendszerben.

A kapcsolatok listájában az összes bejegyzés törléséhez válassza ki a **Az összes "Saját POI" törlése** elemet. A teljes POI lista törléséhez, hagyja jóvá a megjelenő üzenetet.

Csak egyes kategóriák törléséhez, válassza az **Személyes kategóriák törlése** lehetőséget a POI kategóriák listájának megjelenítéséhez. Válassza a – elemet a vonatkozó kategória mellett. Hagyja jóvá a megjelenő üzenetet a kategória törléséhez.

### Úti cél adatok feltöltése USB eszköze

Későbbi használathoz, például más járművekben, mentheti a jármű kapcsolatlistáját, és a korábban USB eszközre letöltött POI-kat (lásd a későbbi, a "Felhasználó által meghatározott POI-k létrehozása és letöltése" részt):

Válassza ki a **Elementett pozíciók feltöltése** menüpontot.

A kapcsolatok listája és a POI adatok a csatlakoztatott USB eszközön tárolódnak a következő mappákban:

"F:\myContacts", illetve "F:\myPOIs", ahol "F:\" az USB eszköz gyökérfájlja.

### Megjegyzés

Ez a funkció csak akkor kivitelezhető, ha a csatlakoztatott USB eszköz elegendő tárterülettel rendelkezik.

### Automatikus kiegészítés funkció

Az automatikus kiegészítés funkció által használt úti cél bejegyzések listájának törléséhez, válassza az **Automatikus kiegészítés előzmények törlése** lehetőséget.

### Kapcsolattartók adatainak letöltése

Módosíthatja járműve kapcsolatlistájának adatait a más járművekben lévő Infotainment rendszerrel:

Az adatoknak USB eszközre történő feltöltéséhez lásd fentebb "Navigációs adatok feltöltése USB eszközre".

Csatlakoztassa az USB eszközt egy másik jármű Infotainment rendszeréhez ⇨ 40.

Megjelenik egy figyelmeztető üzenet, hogy hagyja jóvá a letöltést.

Jóváhagyás után a kapcsolattartók adatai letöltődnek az Infotainment rendszerbe.

A letöltött kapcsolattartók ezután a **KONTAKTOK** menüben kiválaszthatók ⇨ 23.

### Felhasználó által meghatározott POI-k létrehozása és letöltése (Saját POI-k)

Az Infotainment rendszerben már eltárolt előre meghatározott POI-kon kívül létrehozhat olyan, a felhasználó által meghatározott POI-kat is, amelyek megfelelnek az Ön személyes igényeinek. Létrehozás után ezek a felhasználó által meghatározott érdekes helyek letölthetők az Infotainment rendszerbe.

Minden POI-hoz meg kell adni az adott hely GPS koordinátáit (szélességi és hosszúsági értékeket) és egy jellemző nevet.

A POI adatoknak az Infotainment rendszerbe történő letöltése után az adott POI-kat kiválasztható úti célokként megtalálja a **Saját POI-k** menüben, lásd az "Érdekes hely kiválasztása" című részt az "Úti cél bevitelle" című fejezetben ⇨ 53.

### Szövegfájl létrehozása POI adatokkal

Hozzon létre egy tetszőleges nevű szövegfájlt (pl. egyszerű szövegszerkesztő szoftverrel) és a fájl kiterjesztése legyen **.poi**, pl. "TomiPOI.k.poi".

#### Megjegyzés

Az **UTF-8** (Unicode) karakter kódolást kell választani szövegfájl tárolásakor. Egyébként a POI adatok lehet, hogy nem jól lesznek a rendszerbe importálva.



Írja be a POI adatokat a szövegfájlba az alábbi formátumban:

**Hosszúsági koordináta, szélességi koordináta, "POI neve", "További információk", "Telefonszám"**

Példa:

**7.0350000, 50.6318040, "Michaels Home", "Bonn, Hellweg 6", "02379234567"**, lásd a képet fenn.

A GPS koordinátákat tizedes fokokban kell beírni, és pl. topográfiai térképről kell leolvasni.

A további információk és a telefonszámok neve opcionális. Ha pl. nem szükséges további információ, "" karaktereket kell beírni az adott helyre.

Példa:

**7.0350000, 50.6318040, "Michaels Home", "", "02379234567".**

A POI neve és a további információk neve külön-külön nem haladhatja meg a 60 karaktert. A telefonszám neve nem haladhatja meg a 30 karaktert.

Az egyes úti célok POI-adatait egy külön sorba kell bevinni, lásd a fenti képet.

### **POI adatok tárolása USB meghajtón**

Az USB-meghajtó gyökérmappájában hozzon létre egy mappát, melynek neve "**myPOIs**", pl. "F:\myPOIs", ahol az "F:\:" az USB-meghajtó gyökérmappája.

A(z) "myPOIs" mappában helyezze el a POI-kat tartalmazó szövegfájlt, pl. "F:\myPOIs\TomiPOIk.poi".

### **POI-adatok több almappába rendezése**

Opcionálisan több, véletlenszerűen elnevezett almappába rendezheti a szövegfájlokat (max. almappa szerkezet mélység: 2).

Példák: F:\myPOIs\AnnsPOIs vagy F:\myPOIs\MyJourney\London, ahol a F:\ az USB-meghajtó gyökérmappája.

### **Megjegyzés**

Egy mappában csak almappák vagy csak POI fájlok tárolhatók. A kettő keveréke nem importálható jól a rendszerbe.

Az ilyen módon elrendezett egyes POI-adatoknak az Infotainment rendszerre való letöltését követően (lásd a lenti letöltési útmutatót), a **Saját POI-k** menü megmutatja a kiválasztható almenük listáját.

Egy almenü kiválasztását követően, további almenük jelennek meg vagy megjelenik az importált POI-kategóriák kapcsolódó listája.

### **A POI-adatok letöltése az Infotainment rendszerre**

Csatlakoztassa az Ön felhasználói POI adatait tartalmazó USB eszközt az Infotainment rendszer USB-csatlakozójához ⇨ 40.


Megjelenik egy figyelmeztető üzenet, hogy hagyja jóvá a letöltést.

Jóváhagyás után a POI adatok letöltődnek az Infotainment rendszerbe.

A letöltött POI-k ezután kiválasztható úti célok lesznek a **Saját POI-k** menüben, lásd "Érdekes hely kiválasztása" című részt az "Úti cél megadása" című fejezetben ⇨ 53.

### **Úti cél megadása**

A navigációs alkalmazás különböző lehetőségeket nyújt a célbairányítás úti céljának beállításához.

Nyomja meg a  lehetőséget, majd válassza ki a **NAVI** elemet a navigációs térkép megjelenítéséhez.

Válassza ki az **CÉL** lehetőséget a tevékenységválasztó sávban, majd válassza ki az egyik címbeviteli lehetőséget.



### Egyszeri úti cél bevitel

Érintse meg a beviteli mezőt a menü felső sorában. Egy billentyűzet jelenik meg.

A billentyűzetekre vonatkozó részletes leírás ⇨ 17.

Írjon be egy címet vagy keresési kifejezést, és erősítse meg a bevittelt.

Két lista jön létre a lehetséges úti célokkal. A listafülek közötti váltáshoz, érintse meg a **Cím** vagy **POI** lehetőséget a képernyő felső sorában.

Címlista:



POI lista:



A POI-k részletes leírásához, lásd az alábbi "POI-k bevitele" részt.

Válassza ki az egyik úti célt. Az úti célok részletei nézet jelenik meg.



A célbairányítás megkezdéséhez válassza a **Start** pontot.

### Cím beviteli képernyő

Válassza ki a **CÍM** menüpontot. A **Cím megadása** képernyő jelenik meg.

Érintse meg az egyik beviteli mezőt a cím rész bevitel mellett. Egy billentyűzet jelenik meg.

A billentyűzetekre vonatkozó részletes leírás ⇨ 17.

Írja be a szükséges úti cél adatokat.

### Megjegyzés

A képernyőt nem szükséges teljesen kitölteni.

Hagyja jóvá az adatbevitelt, válassza a képernyő jobb felső sarkában található ✓ gombot.

Ha a beírt információk szerint egynél több úti cél lehetséges, akkor megjelenik az összes egyező úti cél találat. Válassza ki a kívánt címet.

Az úti célok részletei nézet jelenik meg.

A célbairányítás megkezdéséhez válassza a **Start** pontot.

## Útkereszteződés beviteli képernyő

Válassza ki a **KERESZTEZŐDÉS** menüpontot. A **Kereszteződés megadása** képernyő jelenik meg.

Érintse meg az egyik beviteli mezőt a cím rész bevitel mellett. Egy billentyűzet jelenik meg.

A billentyűzetekre vonatkozó részletes leírás ⇨ 17.

Írja be a szükséges úti cél adatokat.

Hagyja jóvá az adatbevitelt, válassza a képernyő jobb felső sarkában található ✓ gombot.

Ha a beírt információk szerint egynél több úti cél lehetséges, akkor megjelenik az összes egyező úti cél találat. Válassza ki a kívánt címet.

Az úti célok részletei nézet jelenik meg.

A célbairányítás megkezdéséhez válassza a **Start** pontot.

## POI-k bevitel

Egy érdekes hely (POI) egy általános érdeklődésre számot tartó hely, pl. benzinkút, parkoló vagy étterem.

A navigációs rendszeren belül eltárolt adatok számos előre meghatározott POI-t tartalmaznak, amelyek a térképen jelezve vannak (ha aktiválva van ⇨ 46).

Eltárolhat egyedi POI-kat is a rendszeren belül, lásd "Felhasználó által létrehozott POI-k létrehozása és letöltése" című részben a "Használat" című fejezetben ⇨ 46. Azok a POI-k a úti célként választhatók a POI fő kategórián keresztül **Saját POI-k**.

Célbairányítás úti céljaként egy POI kiválasztásához válassza az **CÉL** lehetőséget a tevékenységválasztó sávban, majd válassza a **POI-k** lehetőséget. Megjelenik egy keresési terület választó lista.

### Helykeresés beállítása

Válassza ki az egyik lehetőséget.



### Megjegyzés

A **POI-k az útvonal mentén** és **POI-k a cél közelében** lehetőségek csak akkor állnak rendelkezésre, amikor aktív a célbairányítás.

Ha kiválasztotta a **POI-k más helyen** lehetőséget, akkor megjelenik egy billentyűzet.

A billentyűzetekre vonatkozó részletes leírás ⇨ 17.

Vigye be a kívánt helyet, és erősítse meg a bevittelt.

Megjelenik a POI kategóriák listája.

### POI-k keresése kategóriánként

Válassza ki az egyik fő kategóriát a listából. Megjelenik egy lista alkategóriákkal.

Az összes rendelkezésre álló POI kijelzéséhez az adott fő kategóriában válassza a **Mind felsorol.** elemet. Görgesse végig a listát és válassza ki a kívánt POI-t.

Egy alkategórián belüli összes POI megjelenítéséhez válassza ki az adott alkategóriát. Görgesse végig a listát és válassza ki a kívánt POI-t.

Az úti célok részletei nézet jelenik meg.

A kiválasztott POI-val kapcsolatos további tájékoztatásért, érintse meg az **Info** lehetőséget a képernyő jobb oldali felső sarkában.

A célbairányítás megkezdéséhez válassza a **Start** pontot.

### POI-k keresése névbevitellel

Egy bizonyos POI, egy kategória vagy egy bizonyos hely kikereséséhez válassza a **Név betűzése** elemet a POI fő kategóriák listájában, vagy az egyik alkategória listájában. Egy billentyűzet jelenik meg.

A billentyűzetekre vonatkozó részletes leírás ⇨ 17.

Vigye be a kívánt nevet vagy kategóriát.

Válassza az  lehetőséget a bevittelt megerősítéséhez. Az úti célok részletei nézet jelenik meg.

A kiválasztott POI-val kapcsolatos további tájékoztatásért, érintse meg az **Info** lehetőséget a képernyő jobb oldali felső sarkában.

A célbairányítás megkezdéséhez válassza a **Start** pontot.

### Legutóbbi úti célok listája

Válassza ki a **UTOLSÓ** menüpontot. Megjelenik a legutóbb beírt összes úti cél listája.





Válassza ki az egyik bejegyzést. Az úti célok részletei nézet jelenik meg. A célbairányítás megkezdéséhez válassza a **Start** pontot.

### Kapcsolatok listája

Válassza ki a **KONTAKTOK** menüpontot. Megjelenik a kapcsolatok listája.



### Gyorsműveleti ikon

Ha csak egy cím van eltárolva a kapcsolathoz, az adott bejegyzés mellett a kapcsolat listában megjelenik egy gyors útvonal ikon.

Válassza a  lehetőséget az Úti célok részletei nézet megjelenítéséhez.

A célbairányítás megkezdéséhez válassza a **Start** pontot.

### Kapcsolat részletei nézet


Ha egynél több cím van eltárolva a kapcsolathoz, válassza ki a kívánt kapcsolat bejegyzését. A kapcsolat részletei nézet jelenik meg.

Válassza ki a kapcsolathoz eltárolt egyik címet. Az úti célok részletei nézet jelenik meg.

A célbairányítás megkezdéséhez válassza a **Start** pontot.

### Cím kiválasztása a térképről

Érintse meg a térképen a kívánt helyet. A térkép ekőre a középpont köré jelenik meg.

Egy piros  jelenik meg az adott helyen, és egy címkén megjelenik az adott cím.



Koppintson a címkére. Az úti célok részletei nézet jelenik meg.

A célbairányítás megkezdéséhez válassza a **Start** pontot.

### Útvonalpont utazások

A köztes cél egy közbenső állomás, amelyet a rendszer tekintetbe vesz a végső úti cél felé az útvonal kiszámításakor. Köztes célt tartalmazó utazás létrehozásához adjon meg egy vagy több köztes célt.

Írja be vagy válassza ki a köztes célt tartalmazó utazás végső úti célját, és indítsa el a célbairányítást.



Aktív célbairányítás közben válassza ki a térkép nézet tevékenységválasztó sávjában a **CÉL** lehetőséget.

Vagy érintse meg a képernyő jobb oldalán a következő kanyarodási manővert jelző nyíl szimbólumot, hogy megjelenjen a célbairányítás menü. Válassza a **CÉL** lehetőséget a célbairányítás menü tevékenységválasztó sávjában.

Írja be vagy válassza ki az új címet.



Válassza ki a **Start** menüpontot. Egy üzenet jelenik meg.



Válassza ki a **Hozzáadás köztes célként** menüpontot. Az útvonal újraszámítása megtörténik és az új úti cél köztes célként hozzáadásra kerül az aktuális útvonalhoz.

Ha szeretne, adjon meg további köztes célokat a fent leírtak szerint.



A teljes útvonalnak a köztes célokkal történő mentéséhez válassza a **Mentés** lehetőséget.

A köztes célt tartalmazó utazás a kapcsolat listába lesz elmentve a **Mentett útvonalak** mappába és a végső úti célja szerint lesz elnevezve.

A mentett köztes úti célt tartalmazó utazás a kapcsolat listán keresztül hívható elő.

A köztes célt tartalmazó utazás szerkesztésének részletes leírásához ↗ 60.

## Új úti cél

Új úti cél beállításához, megszakíthatja a célbairányítást az aktuális úti célhoz, és utána új úti célt vihet be. Alternatív megoldásként közvetlenül beviheti az új úti célt.

Aktív célbairányítás közben válassza ki a térkép nézet tevékenységválasztó sávjában a **CÉL** lehetőséget.

Vagy érintse meg a képernyő jobb oldalán a következő kanyarodási manővert jelző nyíl szimbólumot, hogy megjelenjen a célbairányítás menü. Válassza a **CÉL** lehetőséget a célbairányítás menü tevékenységválasztó sávjában.

Írja be vagy válassza ki az új címet.

Válassza ki a **Start** menüpontot. Egy üzenet jelenik meg.

Válassza ki a **Új cél beállítása** menüpontot. Az útvonal újraszámításra kerül az új beállított úti célhoz.

## Úti cél előhívása

Az úti célba történő belépés után és a célbairányítás elindítása előtt megjelenik az úti cél részletei nézet.

A kiválasztott helyre a telefonhívás megkezdéséhez válassza a **Hívás** lehetőséget.

### Megjegyzés

A **Hívás** képernyőgomb csak akkor áll rendelkezésre, ha az adott helyhez van telefonszám tárolva.

## Úti célok tárolása

### Kapcsolatok bejegyzés

Az úti célba történő belépés után és a célbairányítás elindítása előtt megjelenik az úti cél részletei nézet.

Az adott úti célnak a kapcsolatok listába történő mentéséhez válassza a **Mentés** lehetőséget. A címnek a kapcsolatok listájába mentésének részletes leírása ↗ 23.

### Megjegyzés

A **Mentés** képernyőgomb csak akkor áll rendelkezésre, ha a cím még nincs tárolva a rendszerben.

## Kedvencek

A kedvencek szinte az összes képernyőnézetből eltárolhatók.

A kedvenc úti célok tárolásának részletes leírása ↗ 18.

## Célbairányítás

A célbairányítást a navigációs rendszer vizuális utasításokkal és hangutasításokkal (hangirányítás) segíti.

### Vizuális utasítások

A vizuális utasítások a kijelzőn jelennek meg.



## Navigációs hangutasítások

A navigációs hangutasítások közül melyik irányt kell követni, ha olyan kereszteződésbe ér, ahol el kell fordulni.

A hangutasítás funkció aktiválásához és a hangerő beállításához lásd lentebb a "Navigációs hangutasítások" című részt.

## Célbairányítás indítása és visszavonása

### Célbairányítás indítása

A célbairányítás egy újonnan kiválasztott úti célhoz történő elindításához válassza a **Start** lehetőséget, az úti cél részletei nézetben.

A célbairányításnak a legutóbbi kiválasztott úti cél felé történő közvetlen indításához válassza a **MENÜ** lehetőséget, a tevékenységválasztó sávon, majd válassza a **Célbavez. folyt.** pontot.

Újraindult a célbairányítás a legutóbb kiválasztott úti cél felé.

## Célbairányítás visszavonása

A célbairányítás kikapcsolásához, az alábbiakat teheti:


- Érintse meg az **X** lehetőséget a navigációs térkép képernyőn.
- Válassza a **MENÜ** lehetőséget a tevékenységválasztó sávban, majd válassza a **Útvonal törlése** fület.
- Érintse meg a képernyő jobb oldalán a következő kanyarodási manővert jelző nyíl szimbólumot, hogy megjelenjen a célbairányítás menü (lásd az alábbi "Célbairányítás menü" részt).

Válassza a **BEFEJEZ** lehetőséget a tevékenységválasztó sávban.

## Navigációs hangbeállítások

### Némítás

A navigációs hangos utasítások ideiglenes némításához, válassza a **⏸** lehetőséget a térkép képernyő bal oldalán. Az ikon a **🔊** ikonra változik.

A rendszer némításának kikapcsolásához, válassza újra a  elemet.

### Hangutasítások

Válassza a **MENÜ** pontot a tevékenységválasztó sávban, majd válassza a **Navigációs hang beállítása** lehetőséget az adott almenü megjelenítéséhez.

Ha a **Hangnavigáció - Be** van beállítva, akkor a rendszer az aktív célbairányítás alatt felolvassa a navigációs hangüzeneteket.

Állítsa be hogy **Hangnavigáció - Be** vagy **Hangnavigáció - Ki**.

Ha a beállítás **Ki**, akkor nem nyújt navigációs hangüzeneteket a rendszer.

### Hangüzenetek telefonhívások közben

Válassza a **MENÜ** pontot a tevékenységválasztó sávban, majd válassza a **Navigációs hang beállítása** lehetőséget az adott almenü megjelenítéséhez. Válassza ki az **Navig. útmut. hívások alatt** lehetőséget.

Ha a **Be** lehetőség van kiválasztva, akkor a navigációs hangüzenetek felolvasása a telefonhívások közben is megtörténik.


Ha a **Ki** lehetőség van kiválasztva, akkor nincsenek hangüzenetek. Ha a **Jelzőhangok** lehetőség van kiválasztva, akkor a bejelentés helyett sípolás hallható.

### Hangerő

A hangutasítások hangerejének beállításához válassza a – vagy a + lehetőséget.

### Közlekedési események információi

#### Közlekedési lista

A közlekedési események listájának mutatásához zárja be a jármű aktuális helyét, nyomja meg a  gombot, és válassza ki a **FORGALOM** lehetőséget.

Vagy válassza ki a **MENÜ** lehetőséget a tevékenységválasztó sávban, és válassza a **Forgalom** lehetőséget a vonatkozó almenü

megjelenítéséhez. Válassza ki az **Közlekedési események mutatása a közelben** lehetőséget.

Ha a célbairányítás nincs bekapcsolva, akkor a lista az alábbiak szerint jelenik meg:




Ha a célbairányítás aktív, akkor két további képernyőgomb jelenik meg: az **Mind** az összes közlekedési eseményt mutató listához és az **Útvonal mentén** az aktuális útvonalat érintő közlekedési eseményeket mutató listához.

Alapértelmezetten, a lista a járműtől számított távolság szerint van rendezve. A lista betűrendes rendezéséhez, válassza ki a **Rend.** lehetőséget a képernyő felső sorában.

Érintse meg a lista egyik elemét az adott közlekedési esemény részletes adatainak megjelenítéséhez.

### Megjegyzés

Ha a közlekedési listát a kezdőképernyő **FORGALOM** képernyőgombjával vitte be, akkor a közlekedési beállítások menüjébe lépéshez érintse meg a  lehetőséget a képernyő bal felső sarkában.

### Közlekedési ikonok a térképen

Ha be van állítva a **Ikonok mutatása a térképen - Be**, akkor megjelennek a térképen az aktuális hely körül és az útvonal mentén a közlekedési események ikonjai.

Állítsa be hogy **Ikonok mutatása a térképen - Be** vagy **Ikonok mutatása a térképen - Ki**.

### Forgalomirányítás

Ez az almenü beállításokat tartalmaz, hogy kezelheti a rendszer a közlekedési eseményeket a célbairányítás előtt és alatt.

Válassza a **Dugó elkerülési beállítások** lehetőséget az adott almenü megjelenítéséhez.

Ha általában el akarja kerülni a lassú forgalmat, állítsa a **Lassú forgalom kerülése** lehetőséget **Be** értékre.

Válassza ki az **Esemény automatikus elkerülése** vagy az **Kikerülés előtt rákérdez** menüpontot.

### Közlekedési események típusai

Válassza a **Közlekedési események** lehetőséget az adott almenü megjelenítéséhez.

Válassza ki azokat a közlekedési eseményeket, amelyeket el kíván kerülni.

### TMC állomások

A TMC rádióállomások információt szolgáltatnak az aktuális forgalmi helyzetre vonatkozóan, amelyek az útvonal kiszámításakor figyelembe vételre kerülnek.

### Megjegyzés

Attól az országtól függően, ahol Ön van, a TMC szolgáltatást javíthatja a PayTMC funkció, ami be van építve az Infotainment rendszerbe.

Válassza a **TMC-állomás** lehetőséget az adott almenü megjelenítéséhez.

Az alapértelmezett beállítás **Auto**, amely különböző TMC állomásokkal van kapcsolatban.

Ha egy bizonyos TMC állomást akar figyelni, válassza ki az adott állomást a listából.

Ha ennek az állomásnak a vétele már nem elérhető, a rendszer visszakapcsol **Auto** működésre.

### Útvonal-beállítások

Válassza a **MENÜ** pontot a tevékenységválasztó sávban, majd válassza a **Útvonal opciók** lehetőséget az adott almenü megjelenítéséhez.

### Útvonal stílusa

Annak meghatározásához, hogy milyen kritériumok alapján számítható ki egy útvonal, válassza a **Útvonalítípus** pontot.

Válassza a listából a **Gyors**, a **Környezetbarát** vagy a **Rövid** pontot.

Ha a **Környezetbarát** pontot választotta, a környezetbarát útvonalstílus alkalmazható a jármű terheléséhez.

Válassza a **Gazdaságos profil szerkesztése** lehetőséget az adott almenü megjelenítéséhez.

Ismét válassza a **Tetőterhelés** és a **Utánfutó** pontot, hogy átváltson a rendelkezésre álló terhelési lehetőségek között. Válassza ki a lehetőségeket, szükség szerint.

### Útválasztás

Válassza ki a listából, hogy melyik úttípusokat tartalmazhatja az útvonalszámítás.

### Útvonal módosítása

Az útvonal módosításához aktív célbairányítás közben, érintse meg a nyíl szimbólumot, amely a következő kanyarodási manővert jelzi a képernyő jobb oldalán.

Megjelenik a célbairányítás menü.

### Megjegyzés

A célbairányítás menü csak akkor jeleníthető meg, ha a célbairányítás aktív.

A célbairányítási menü további lehetőségeket nyújt az útvonal-módosításokhoz aktív célbairányítás közben.

### Kanyarodási lista megjelenítése

A kanyarodási lista a kiszámított útvonalon lévő minden utcát megjeleníti, az aktuális helytől kezdve.

Válassza a **ÚTSZ.-LISTA** lehetőséget a célbairányítás menü tevékenységválasztó sávjában. A megjelenített kanyarodási listát és a következő manővert a rendszer kiolvassa.



Minden lista bejegyzés tartalmazza az alábbi információkat:

- utca, autópálya vagy autópálya kereszteződés neve
- iránymutató nyíl
- távolság az útvonalon a következő utcáig
- becsült érkezési idő, amikor a következő utcát eléri

Egy bizonyos listaelemen az összes rendelkezésre álló információ kijelzéséhez válassza ki az adott listaelemet, majd válassza a képernyő felső sorában a **Info** lehetőséget.

### Utcák kizárása a célbairányításból

A célbairányítás megkezdése után kizárhat utcákat az előre kiszámított útvonalból. Az útvonal ezután a kizárt utcák elkerülésével újra kiszámításra kerül.

Válassza a **KIKERÜL** lehetőséget a célbairányítás menü tevékenységválasztó sávjában. A befordulási lista jelenik meg.

Válassza ki az utcát, az autópályát vagy autópálya-kereszteződést, amelyet el akar kerülni. Egy üzenet jelenik meg.

Válassza ki a kívánt távolság opciót.

Az adott utca vagy autópálya megjelenik a **Kikerült területek** részben a kanyarodási lista tetején, piros **✓** jellel jelezve.

### Megjegyzés

A **Kikerült területek** szakasz tartalmaz a rendszer által közlekedési események miatt automatikusan elkerült utakat is.

Az elkerült utca vagy autópálya útvonalba történő ismételt bevonásához, szüntesse meg az adott listaelem kiválasztását.

### Köztes célok listájának megjelenítése

Ha útvonalpont utazást folytat, akkor a célbairányítás menü további menüfunkciókat tartalmaz az útvonalpont utazás módosításához.

A köztes célok listája megjeleníti a kiszámított köztes célpontos utazás összes köztes célját, a soron következő köztes céltól kezdve.

Válassza a **ÚTPONTOK** lehetőséget a célbairányítás menü tevékenységválasztó sávjában. Megjelenik a köztes célok listája.



Minden lista bejegyzés tartalmazza az alábbi információkat:

- köztes cél neve vagy címe
- távolság a következő köztes célig
- becsült érkezési idő, amikor a következő köztes célpontot eléri

### Köztes célpontos utazás szerkesztése

Az útvonalpont utazás kívántaknak megfelelő átrendezéséhez, válassza ki a **SZERKESZT** lehetőséget a célbairányítás menü tevékenységválasztó sávjában. Megjelenik a köztes célok listája.

A listában a köztes célok helyének módosításához nyomja meg az adott listaelem mellett a **▲** és a **▼** jeleket.

Köztes cél listából történő törléséhez nyomja meg a **×** jelet.

Válassza a képernyő tetején a **Mentés** lehetőséget a módosítások mentéséhez.



### **Köztes célpontos utazás optimalizálása**

Ha több köztes célt adott meg és a köztes célpontos utazást többször szerkesztette, lehet, hogy azokat a lehető legésszerűbb sorrendbe szeretné rendezni.

Válassza a **OPTIMALIZÁL** lehetőséget a célbairányítás menü tevékenységválasztó sávjában.

Várjon, amíg a köztes célok listája frissül.

Válassza a képernyő tetején a **Mentés** lehetőséget a módosítások mentéséhez.

## Beszéd felismerés

Általános információ .....	66
Használat .....	68

### Általános információ

#### Beágyazott beszédfelismerés

Az Infotainment rendszer beágyazott hangfelismerés funkciója lehetővé teszi az Infotainment rendszer különböző funkcióinak hangparancsokkal történő működtetését. A rendszer a beszélő személyétől függetlenül felismer parancsokat és számsorokat. A parancsok és számsorok folyamatosan kimondhatók, a szavak között nem kell szünetet tartani.

Ha a hangfelismerő rendszer valamiért nem ismeri fel a kimondott parancsot vagy nevet, akkor a vizuálisan és/vagy a hangszórókon keresztül szóbeli tájékoztatást ad, és felkéri Önt a parancs megismétlésére. A hangfelismerő rendszer választ ad a fontos parancsoknál is, és – adott esetben – kérdéseket is fel tud tenni.

Általában különböző módokon mondhatja ki az utasításokat, hogy elvégezze a kívánt műveleteket.

### Megjegyzés

Annak érdekében, hogy a gépkocsi belsejében zajló beszélgetés ne tudja véletlenül vezérelni a rendszer funkcióit vagy a hangrendszert, a beszédfelismerés csak akkor működik, ha előtte bekapcsolták.

### Fontos információ

#### Nyelvi támogatás

- Az Infotainment rendszer kijelzőjének nem minden nyelve áll rendelkezésre a hangfelismerés esetében is.
- Ha a kijelző éppen kiválasztott nyelvét a beszédfelismerés nem támogatja, a beszédfelismerés nem áll rendelkezésre.

Ha hangbevitellel szeretné kezelni az Infotainment rendszert, ilyen esetben ki kell választania egy másik nyelvet a kijelzőhöz. A kijelző nyelvének módosítását, lásd a "nyelv" részben a "Rendszerbeállítások" fejezetben ⇨ 28.

### Külföldi úti célok címének bevitele

Ha egy másik országban elhelyezkedő úti célt szeretne bevinni hangutasításokkal, akkor meg kell változtatnia az Információs kijelző nyelvét a másik ország nyelvére.

Pl., ha a kijelző nyelve angol nyelvre van állítva és egy Franciaországban lévő város nevét szeretné bevinni, akkor franciára kell változtatnia a kijelző nyelvét.

**Kivételek:** Ha Belgiumban szeretne címetek bevinni, akkor francia vagy holland nyelvre változtathatja a kijelző nyelvét. A Svájcban lévő címek esetében francia, német vagy olasz nyelvre állíthatja a kijelző nyelvét.

A kijelző nyelvének módosítását, lásd a "nyelv" részben a "Rendszerbeállítások" fejezetben ↗ 28.


### Az úti cél címek beviteli sorrendje

A cím részeinek beviteli sorrendje a hangfelismerő rendszer használatával, attól függ, hogy milyen országban helyezkedik el az úti cél.

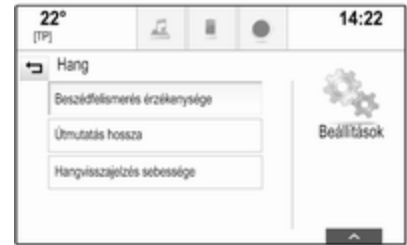
- Ausztria, Németország:  
<város> <utca> <házszám>
- Belgium, Franciaország, Nagy-Britannia:  
<házszám> <utca> <város>
- Dánia, Olaszország, Hollandia, Lengyelország, Portugália, Oroszország, Spanyolország, Svájc, Törökország:  
<utca> <házszám> <város>

### Beszéd felismerés beállítása

Az Infotainment rendszer beágyazott beszéd felismerésének adaptálására számos beállítás végezhető.

Nyomja meg a  lehetőséget és utána válassza a **BEÁLLÍTÁSOK** ikont.

Válassza a **Hang** tételt az adott almenübe lépéshez.



### Beszéd felismerés érzékenysége

A megfelelő almenüben kiválasztott opciótól függően a beszéd felismerés többé-kevésbé magabiztosnak tűnik az Ön utasításainak megértésében.

**Gyakori rákérdezés:** Ha ez van kiválasztva, a rendszer viszonylag gyakran felkéri Önt, hogy hagyja jóvá utasításait. Ennek megfelelően a rendszer a legtöbb esetben végrehajtja a megfelelő műveletet.

**Kevésbé gyakori rákérdezés:** Ha ez van kiválasztva, a rendszer kevésbé gyakran kéri fel Önt, hogy hagyja jóvá hangbevitelét. Ennek megfelelően a

rendszer a néha félreértelmezi az Ön utasításait, és nem végzi el a megfelelő műveletet.

### Megjegyzés

Amikor elkezd használni a beszédfelismerést, előnyös lehet a **Gyakori rákérdezés** beállítás használata. Ahogy egyre gyakorlottabbá válik, vagyis megtanulja hogyan kell úgy kiejtenie az utasításokat, hogy a beszédfelismerés pontosan megértse Önt, előnyös lehet a **Kevésbé gyakori rákérdezés** beállítás használata.

### Útmutatás hossza

A kérdés részletességi szintje, hossza és a beszédfelismerés megállapításai a megfelelő almenüben beállíthatók.

### Hangvisszajelzés sebessége

A megfelelő almenüben beállítható a sebesség, amivel a beszédfelismerés kérdéseket tesz fel, vagy állításokat tesz.

Ha a **Közepes** ki van választva, a rendszer beszéde a természetes beszédnek megfelelő.

### Megjegyzés

Amikor elkezd használni a beszédfelismerést, előnyös lehet a **Hosszú** beállítás használata. Ahogy egyre tapasztaltabbá válik, előnyös lehet a **Rövid** beállítás használata.

### Hangátadásos alkalmazás

Az Infotainment rendszer hangátadásos alkalmazása hozzáférést tesz lehetővé az Ön okostelefonján a beszédfelismerés utasításokhoz.

A funkció elérhetősége az okostelefonon múlik. A kompatibilitással kapcsolatos további tájékoztatásért, tanulmányozza a weboldalunkat.

### Használat

#### Beágyazott beszédfelismerés

#### A hangfelismerés funkció bekapcsolása

### Megjegyzés

A beszédfelismerés aktív telefonhívás közben nem áll rendelkezésre.

#### Aktiváláshoz nyomja meg a **☰** gombot a kormánykeréken

Nyomja meg a **☰** gombot a kormánykeréken.

Az audiorendszer elnémul, és egy hangüzenet kéri, hogy adjon ki egy utasítást, és sűgő menük jelennek meg az információs kijelzön és a vezetői információs központban a legfontosabb rendelkezésre álló utasításokkal.

Amint a beszédfelismerés készen áll a hangbevitelre, egy sípszó hallatszik. A beszédfelismerés szimbóluma a sűgő menű bal felső sarkában átvált fehérről pirosra.

Most kimondhat egy hangos utasítást, hogy elindítson egy rendszerfunkciót (például mentett rádióállomás).



**Aktiváláshoz nyomja meg a HANG képernyőgombot a középső kijelzön**  
Válassza a **HANG** lehetőséget a középső kijelző főmenüjének tevékenységválasztó sávján.

Az audiorendszer elhalkul, egy kimenő üzenet kéri, hogy adjon ki egy utasítást, és egy sűgő menő jelenik meg a közepső kijelzőn a legfontosabb rendelkezésre álló utasításokkal.


Amint a beszédfelismerés készen áll a hangbevitelre, egy sípszó hallatszik. A beszédfelismerés szimbóluma a sűgő menő jobb oldalán átvált feketéről pirosra.

Most elmondhat egy hangutasítást, lásd a fenti leírást.

### Hangutasítások hangerejének beállítása

Nyomja felfelé (hangerő növelése) vagy lefelé (hangerő csökkentése) a  vagy  kezelőszervet a kormánykeréken.




### Hangutasítás megszakítása

Tapasztalt felhasználóként, a kormánykerék  lehetőségének rövid megnyomásával megszakíthat egy hangutasítást.

Azonnal sípszót hall, a beszédfelismerés szimbóluma pirosra változik, és várakozás nélkül kiadható az utasítás.

### Párbeszéd sorozat megszakítása

Ezek különböző lehetőségek a párbeszéd sor megszakítására, és a beszédfelismerés inaktiválására:

- Mondja azt, hogy "**Megszakítás**", vagy azt hogy "**Kilépés**".
- Nyomja meg a  gombot a kormánykeréken.
- Ha a beszédfelismerési eseményt a közepső kijelző **HANG** képernyőgombjával indították el, a másik lehetőség:
  - Nyomja meg a  gombot a vezérlőpanelen.
  - Válassza ki a  vagy **Kilép.** lehetőséget a sűgő menőben.

Az alábbi helyzetekben a párbeszéd automatikusan megszakad:


- Ha egy bizonyos ideig nem mond ki semmilyen utasítást (alapértelmezetten három alkalommal kap figyelmeztetést az utasítás kimondására).
- Ha a rendszer által fel nem ismerhető utasításokat ad (alapértelmezetten három alkalommal kap figyelmeztetést egy helyes utasítás kimondására).

### Használat beszédutasításokkal

A beszédfelismerés megért olyan utasításokat, amelyeket korábban mondat formában természetesen mondott, vagy közvetlen utasításokat, amelyek az alkalmazást és a műveletet tartalmazzák.

A legjobb eredményhez:

- Hallgassa meg a hangutasítást, és várja meg a sípszót, mielőtt kimondaná az utasítást vagy válaszolna.
- Mondja hogy "**Sűgő**", vagy olvassa el a képernyőn a példautasításokat.

- A hangüzenet a  újbóli megnyomásával megszakítható.
- Várja meg a sípszót, majd mondja el természetesen az utasítást, ne túl gyorsan és ne túl lassan. Használjon rövid és közvetlen utasításokat.

Általában az utasítások egyetlen utasításként kimondhatók. Például "David Smith munkahelyi hívása", "Lejátszás" és egy előadó vagy zeneszám neve, "Hangolás" és a rádióhullámsáv és a frekvencia/állomás neve vagy "Cím keresése", amelyet a cím követ, például "123 Main Road, London".

Összetett utasítások esetén, vagy amikor az információ hiányos, a rendszer párbeszédet kezdeményez.

Amikor "Érdekes helyet" keres, csak nagyobb üzletláncok választhatók ki név szerint. A láncok legalább 20 helyen megtalálható üzletek. Egyéb POI-k (érdekes helyek) eléréséhez mondja ki a kategória nevét, például "Éttermek", "Bevásárló központok", vagy "Kórházak".

Ha azt mondja "Telefon" vagy "Telefonos utasítások", a rendszer megérti, hogy telefonhívást kér, és ide vonatkozó kérdésekkel válaszol, amíg beszerzi az elegendő részletinformációt. Ha a telefonszámot névvel és hellyel mentette el, a közvetlen utasításnak mindkettőt tartalmaznia kell, például "Hívd Szabó Jánost a munkahelyén".



#### Listaelemek kiválasztása

Amikor egy lista jelenik meg, hangüzenet kéri Önt, hogy erősítsen meg vagy válasszon ki egy tételt abból a listából. Egy listaelem kézzel vagy a tétel sorszámának kimondásával választható ki.

A lista a beszédfelismerés képernyőfunkcióin ugyanaz, mint az egyéb képernyőkön megjelenő lista. Ha kézzel görgeti a listát a képernyőn beszédfelismerés közben, az eljárás az aktuális beszédfelismerési eseményt kibővíti, és lejátszik egy utasítást, például "Válasszon a listából a kézi kezelőszervekkel, nyomja meg az előlapon a vissza gombot, vagy nyomja meg a képernyőn a vissza gombot, hogy ismét próbálkozhasson".

Ha 15 másodpercen belül nem hajtja végre a manuális kiválasztást, akkor a hangfelismerés munkamenet befejeződik, egy hangüzenet tájékoztatja és a korábbi képernyő jelenik meg.


#### A "Vissza" utasítás

Az előző menühöz történő visszalépéshez választhatja a következőt: mondja "**Vissza**", nyomja meg a vezérlőpanelen a  **BACK** lehetőséget vagy nyomja meg a  lehetőséget.

#### A "Súgó" utasítás


Miután azt mondja "**Súgó**", az aktuális képernyő súgás kijelzése hangosan felolvasásra kerül. Továbbá a súgás megjelenik a képernyőn is.

Attól függően, hogy volt kezdetben beállítva a beszédfelismerés, a súgás vagy a Vezető Információs Központban vagy a középső kijelzőn jelenik meg.

A súgás megszakításához nyomja meg a  lehetőséget. Egy sípolás hallható. Mondhat egy utasítást.




## Hangátadásos alkalmazás

### A hangfelismerés funkció bekapcsolása


Nyomja meg, és tartsa nyomva a  gombot a kormánykeréken, amíg meg nem jelenik a hangfelismerés ikon a vezetői információs kijelzőn.

Ezen felül, egy üzenet tájékoztatja a vezetői információs központban, amikor a hangátjátszó alkalmazás készen áll a használatra.

### Hangutasítások hangerejének beállítása

Forgassa a vezérlőpanel  gombját vagy nyomja felfelé (hangerő növelése) vagy lefelé (hangerő csökkentése) a  vagy  gombot a kormánykeréken.

### A hangfelismerés funkció kikapcsolása

Nyomja meg a  gombot a kormánykeréken. A beszéd felismerési folyamat befejeződik.

# Telefon

Általános információ .....	72
Bluetooth csatlakozás .....	73
Vészhívás .....	75
Működtetés .....	76
Szöveges üzenetek .....	79
Mobiltelefonok és rádió adó- vevő (CB) berendezések .....	82

## Általános információ

A Mobiltelefon portál lehetővé teszi, hogy mobiltelefonjával a gépkocsi hangszóróin és mikrofonján keresztül folytasson beszélgetéseket, és hogy a mobiltelefon legfontosabb funkcióit az Infotainment rendszeren keresztül használhassa. A telefon portál használatához a mobiltelefon Bluetooth kapcsolaton keresztül kell csatlakoztatni az Infotainment rendszerhez.

Nem minden mobiltelefon támogatja a Telefon valamennyi funkcióját. A használható mobiltelefonos funkciók függenek az adott mobiltelefontól és a mobilszolgáltatótól. További információk a mobiltelefon használati útmutatóiban találhatóak, illetve a mobilszolgáltatótól szerezhetők meg.

## Fontos tudnivalók a kezelésről és a közlekedésbiztonságról

### ⚠ Figyelmeztetés

A mobiltelefonok hatással vannak a környezetre. Emiatt biztonsági szabályokat és irányelveket dolgoztak ki. A telefon funkció használatára előtti tisztában kell lennie a vonatkozó irányelvekkel.

### ⚠ Figyelmeztetés

A kihangosító készülék vezetés közben történő használata veszélyes lehet, mert telefonálás közben csökken a koncentráció. A kihangosító készülék használata előtt parkoljon le a gépkocsival. Mindig tartsa be annak az országnak az előírásait, ahol éppen tartózkodik.

Továbbá ne felejtse el betartani az adott területen érvényes speciális helyi előírásokat, és mindig kapcsolja ki a mobiltelefont, ha tilos a mobiltelefon használata,



vagy ha a mobiltelefon interferenciát okoz, illetve bármilyen veszélyes helyzet adódik.

## Bluetooth

A telefon portált a Bluetooth Special Interest Group (SIG) tanúsította.

További információ a műszaki adatokról a <http://www.bluetooth.com> webcímen található

## Bluetooth csatlakozás


A Bluetooth egy rádiószabvány, például a mobiltelefonok vagy egyéb készülékek vezeték nélküli csatlakozásához.

A Bluetooth kapcsolat beállításához az infotainment rendszerrel, be kell kapcsolnia a Bluetooth készülék Bluetooth funkcióját. Bővebb információért tekintse meg a Bluetooth eszköz használati utasítását.

A Bluetooth beállítások menün keresztül történik a Bluetooth eszközök párosítása (PIN kód csere

a Bluetooth eszköz és az Infotainment rendszer között) és csatlakoztatása az Infotainment rendszerhez.

## Bluetooth beállítások menü

Nyomja meg a  lehetőséget és utána válassza a **BEÁLLÍTÁSOK** ikont.

Válassza a **Bluetooth** lehetőséget az adott almenü megjelenítéséhez.

## Egy eszköz párosítása


### Fontos információ

- A rendszerhez legfeljebb öt eszköz párosítható.
- Egyszerre csak egy párosított eszköz csatlakoztatható a Infotainment rendszerhez.
- A párosítást normál esetben csak egyszer kell elvégezni, kivéve ha az eszközt törölték a párosított eszközök listájáról. Ha az eszköz korábban már lett csatlakoztatva

az Infotainment rendszer automatikusan létrehozza a csatlakozást.

- A Bluetooth működése jelentősen terheli a készülék akkumulátorát. Ezért, csatlakoztassa a készüléket az USB-csatlakozóhoz, hogy töltődjön.

## Párosítás a Beállítások alkalmazással

1. Nyomja meg a  lehetőséget és utána válassza a **BEÁLLÍTÁSOK** ikont.

Válassza a **Bluetooth** lehetőséget az adott almenü megjelenítéséhez.

2. Válassza ki a **Eszköz párosítása** menüpontot.

Másik lehetőségként válassza a **Eszköz menedzsment** lehetőséget, hogy megjelenítse az eszközlístát, majd válassza a **Eszköz párosítása** lehetőséget.

3. Megjelenik egy üzenet az Infotainment rendszeren, amely az Infotainment rendszer nevét és PIN kódját jelzi ki.

4. Indítsa el a Bluetooth-keresést a Bluetooth eszközön, amelyet párosítani akar.

5. Hagyja jóvá a párosítást:

- Ha az SSP (Biztonságos egyszerű párosítás) támogatott:

Hasonlítsa össze a PIN kódot (ha szükséges), és hagyja jóvá az üzeneteket az Infotainment rendszeren és a Bluetooth eszközön.

- Ha az SSP (Biztonságos egyszerű párosítás) nem támogatott:

Ha akarja, válassza a **PIN beállítása** lehetőséget az Infotainment rendszer PIN kódjának módosításához. Egy billentyűzet jelenik meg. Adja meg az új PIN kódot, és hagyja jóvá az adatbevitelt. Adja meg az Infotainment PIN kódját a Bluetooth eszközön, és hagyja jóvá az adatbevitelt.

6. Az Infotainment rendszer és az eszköz párosítva lett, és megjelenik az eszközlista.

### Megjegyzés

Ha a Bluetooth csatlakozás sikertelen, egy hibaüzenet jelenik meg az Infotainment rendszer képernyőjén.


7. Ha a Bluetooth eszközön rendelkezésre áll, a telefonkönyv és a híváslisták letöltődnek az Infotainment rendszerre. Ha szükséges, hagyja jóvá okostelefonján az adott üzenetet.

### Megjegyzés

Ahhoz, hogy az Infotainment rendszer olvasni tudja a kapcsolatokat, azokat a mobiltelefon telefonmemóriájában kell tárolni.

Ha ezt a funkciót a Bluetooth eszköz nem támogatja, ennek megfelelő üzenet jelenik meg az Infotainment rendszeren.


### Párosítás a Telefon alkalmazással

1. Nyomja meg a  lehetőséget és utána válassza a **TELEFON** ikont.
2. Válassza ki a **Eszköz párosítása** menüpontot.
3. Folytassa a "Párosítás a Beállítások alkalmazással" című rész 3. lépésétől (lásd fent).
4. Ha az eszköz sikeresen párosítva lett, a telefon menü jelenik meg.

### Megjegyzés


Ha a Bluetooth csatlakozás sikertelen, egy hibaüzenet jelenik meg az Infotainment rendszer képernyőjén.

### Egy párosított eszköz csatlakoztatása


1. Nyomja meg a  lehetőséget és utána válassza a **BEÁLLÍTÁSOK** ikont.  
Válassza a **Bluetooth** lehetőséget az adott almenü megjelenítéséhez.
2. Válassza a **Eszköz menedzsmment** lehetőséget az eszközlista megjelenítéséhez.

- Válassza ki a csatlakoztatni kívánt Bluetooth eszközt.
- Az eszköz csatlakozott, és megjelent az eszközlista **Kapcsolódva** mezőjében.

### Egy eszköz leválasztása

- Nyomja meg a  lehetőséget és utána válassza a **BEÁLLÍTÁSOK** ikont.  
Válassza a **Bluetooth** lehetőséget az adott almenü megjelenítéséhez.
- Válassza a **Eszköz menedzsment** lehetőséget az eszközlista megjelenítéséhez.
- Válassza ki az aktuálisan csatlakoztatott Bluetooth eszköz mellett a **X** lehetőséget. Egy üzenet jelenik meg.
- Válassza az **Igen** lehetőséget az eszköz lecsatlakoztatásához.

### Egy készülék törlése

- Nyomja meg a  lehetőséget és utána válassza a **BEÁLLÍTÁSOK** ikont.

- Válassza a **Bluetooth** lehetőséget az adott almenü megjelenítéséhez.
- Válassza a **Eszköz menedzsment** lehetőséget az eszközlista megjelenítéséhez.
- Válassza a – lehetőséget a törölendő Bluetooth eszköz mellett. Egy üzenet jelenik meg.
- Válassza az **Igen** lehetőséget az eszköz törléséhez.

### Vészhívás

#### Figyelmeztetés

A kapcsolódás létrejötte nem minden esetben garantálható. Ezért életbevágóan fontos kommunikáció esetén (pl. egy váratlan egészségügyi helyzetben) ne hagyatkozzon kizárólag a mobiltelefonra.

Egyes hálózatokban szükség lehet a mobiltelefonba megfelelően behelyezett érvényes SIM kártyára.

#### Figyelmeztetés

Ne feledje, hogy ilyen esetben is csak akkor tud hívásokat indítani és fogadni mobiltelefonjával, ha a szolgáltató által lefedett területen tartózkodik, és elégséges a térerő. Bizonyos körülmények esetén nem minden mobiltelefon hálózatról lehet vészhívásokat kezdeményezni; előfordulhat, hogy a vészhívás nem lehetséges, amikor bizonyos hálózati szolgáltatások és/vagy telefon funkciók be vannak kapcsolva. Erről a helyi mobilszolgáltatótól kérhet információt.

A segélyhívószám földrajzi területenként és országonként változhat. Kérjük, előzetesen tájékozódjon az adott régióra vonatkozó megfelelő segélyhívószámról.

### Segélyhívás indítása

Tárcsázza a segélyhívószámot (pl. 112).

Létrejön a kapcsolat a segélyközponttal.

Válassza meg a segélyközpont munkatársai által feltett kérdéseket.

### ⚠ Figyelmeztetés

Csak akkor fejezze be a hívást, ha a segélyközpont munkatársa erre kéri Önt.


## Működtetés

Amint a Bluetooth kapcsolat létrejött mobiltelefonja és az Infotainment rendszer között, a telefon számos funkcióját az Infotainment rendszeren keresztül működtetheti.

### Megjegyzés

Nem minden mobiltelefon támogatja a Telefon portál valamennyi funkcióját. Ezért a tényleges funkciók tartománya eltérhet az alább leírtaktól.

## Telefonos alkalmazás

Nyomja meg a  lehetőséget és utána az adott menü megjelenítéséhez válassza a **TELEFON** ikont (telefon szimbólummal).

A telefonportál különböző nézeteket tartalmaz, amelyek a fülekkel érhetők el. Válassza ki a kívánt fület.

### Megjegyzés

A telefon főmenü csak akkor érhető el, ha mobiltelefon van csatlakoztatva Bluetooth kapcsolaton az Infotainment rendszerhez. Lásd a részletes leírást ⇨ 73.

## Telefonhívás kezdeményezése

### Billentyűzet

Nyomja meg a  lehetőséget, majd válassza a **TELEFON** ikont az adott menü megjelenítéséhez.

Ha szükséges, válassza a **BILLENTYŰZET** lehetőséget a tevékenységválasztó sávban. A billentyűzet jelenik meg.



Adja meg a kívánt számot és válassza a **Hívás** lehetőséget. A szám tárcsázódni fog.

Gyórhívó szám tárcsázásához írja be a számot, és érintse meg, majd tartsa nyomva az utolsó számjegyet. A szám tárcsázódni fog.

### Kapcsolatok

Nyomja meg a  lehetőséget, majd válassza a **TELEFON** ikont az adott menü megjelenítéséhez.

Ha szükséges, válassza a **KONTAKTOK** lehetőséget a tevékenységválasztó sávban. Megjelenik a kapcsolatok listája.




A kapcsolatok listájának részletes leírásához ↗ 23.

Görögessen a kívánt kapcsolat bejegyzéséhez.

### Gyorsműveleti ikon

Ha csak egy szám van eltárolva a kapcsolathoz, az adott bejegyzés mellett a kapcsolat listában megjelenik egy gyorsátíró ikon.

Válassza a  lehetőséget a közvetlen hívásindításhoz.

### Kapcsolat részletei nézet

Ha egynél több szám van eltárolva egy kapcsolathoz, akkor válassza ki az adott kapcsolatot.

A kapcsolat részletei nézet jelenik meg.

Válassza ki a kapcsolathoz eltárolt egyik telefonszámot. A szám tárcsázódni fog.


### Híváslisták

Nyomja meg a  lehetőséget, majd válassza a **TELEFON** ikont az adott menü megjelenítéséhez.

Ha szükséges, válassza a **UTOLSÓ** lehetőséget a tevékenységválasztó sávban. Megjelenik a legutóbbi hívások listája.



### Megjegyzés

Az elmulasztott hívások pirossal vannak jelölve a legutóbbi hívások listájában, és  jelöli őket az alkalmazás tálcáján a telefonikon mellett.

Válassza ki a legutóbbi hívások listájában tárolt egyik telefonszámot. A szám tárcsázódni fog.

### Kedvencek

Nyissa ki a kedvencek oldalt.

Ha szükséges, görögse át az oldalakat.

Válassza ki a kívánt kedvencet a képernyőgombbal.

Részletes leíráshoz lásd ↗ 18.

### Bejövő telefonhívás

#### Telefonhívás fogadása

Ha egy rádió- vagy médiaforrás aktív, amikor a hívás beérkezik, az audioforrás elnémul, és addig némítva marad, amíg a hívás be nem fejeződik.

Megjelenik egy üzenet a képernyő alján a hívó fél nevével vagy számával.




A hívás fogadásához válassza a **Felvesz** lehetőséget az üzenetben.

### Telefonhívás elutasítása

A hívás elutasításához válassza a **Elutasít** lehetőséget az üzenetben.

### A csengőhang módosítása

Nyomja meg a  lehetőséget és utána válassza a **BEÁLLÍTÁSOK** ikont.

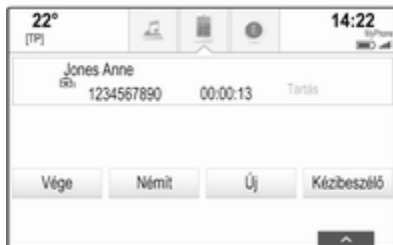
Válassza a **Bluetooth** lehetőséget az adott almenü megjelenítéséhez, majd válassza a **Csengőhangok** elemet. Először megjelenik az összes, az Infotainment rendszerhez párosított telefon listája.

Válassza ki a kívánt telefont. Megjelenik egy lista, amely az adott telefonhoz kiválasztható összes csengőhangot tartalmazza.

Válassza ki a kívánt csengőhangot.

### Telefonhívás közben használható funkciók

Telefonhívás közben a bejövő hívás nézete látható.



### Telefonhívás befejezése

Válassza a **Vége** menüpontot a hívás befejezéséhez.

### Mikrofon kikapcsolása

Válassza a **Némít** lehetőséget a mikrofon ideiglenes kikapcsolásához.

A képernyőgomb **Némítés ki** jelre változik.

A mikrofon újbóli bekapcsolásához válassza a **Némítés ki** lehetőséget.

### Szabadkezes funkció kikapcsolása

A beszélgetés mobiltelefonon történő folytatásához válassza a **Kézibeszélő** lehetőséget.

A képernyőgomb **Kihangosító** jelre változik.

A szabadkezes funkció újbóli bekapcsolásához válassza a **Kihangosító** lehetőséget.

### Második telefonhívás

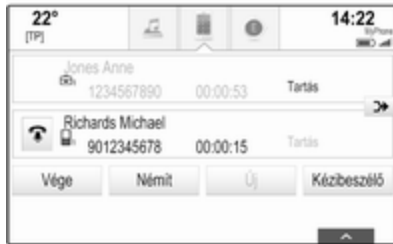
#### Második telefonhívás kezdeményezése

Második telefonhívás kezdeményezéséhez válassza a **Új** lehetőséget a bejövő hívások nézetben. Megjelenik a telefon menü.

Kezdeményezzen egy második telefonhívást. A részletes leírást lásd fentebb.

A második hívás kezdeményezésének megszakításához és a bejövő hívások nézethez való visszatéréshez, válassza a **Aktuális hívás** lehetőséget.

Mindkét hívás látható a hívás nézetben.




### Második bejövő telefonhívás

Megjelenik egy üzenet a bejövő hívások alján a hívó fél nevével vagy számával.


Válassza a **Felvesz** vagy **Elutasít** lehetőséget az üzenetben.

### Telefonhívások befejezése

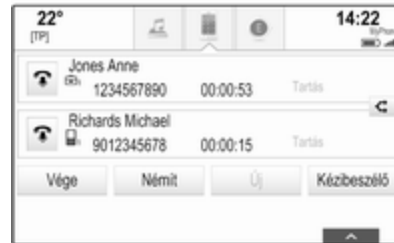
Mindkét hívás befejezéséhez válassza a képernyő alján a **Vége** lehetőséget.


Csak az egyik hívást befejezéséhez, válassza az adott hívás mellett a  lehetőséget.

### Konferenciahívás

Válassza a  lehetőséget a két hívás összevonásához. Mindkét hívás aktívá válik.

A  képernyőgomb  jelre változik.



A hívások összevonásának megszüntetéséhez válassza a  lehetőséget.

### Telefonok

Válassza a **TELEFONOK** lehetőséget a tevékenységválasztó sávban az eszközlista megjelenítéséhez.



Részletes leíráshoz lásd  73.

### Szöveges üzenetek

A SMS alkalmazás lehetővé teszi a szöveges üzenetek fogadását és a választást azokra az Infotainment rendszeren keresztül.

### Megjegyzés

Ha a jármű sebessége meghaladja a 8 km/h értéket, akkor a szöveg alkalmazás bizonyos funkciói elérhetetlenek lehetnek.

### Előfeltételek

A következő előfeltételeknek kell megfelelni a **SMS** alkalmazás használatához:

- Az adott telefon Bluetooth funkciójának bekapcsolva kell lennie (lásd az eszköz használati utasítását).
- A telefontól függően előfordulhat, hogy az eszközt "látható"-ra kell állítani (lásd az eszköz használati utasítását).
- A telefontól függően lehetséges, hogy manuálisan kell engedélyezni a szöveges üzenetek funkciót a telefonon (lásd a készülék felhasználói útmutatóját).

- Az adott telefon legyen párosítsa és csatlakoztatva az Infotainment rendszerhez. Részletes leíráshoz lásd ↗ 73.
- Az adott telefonnak támogatni kell a Bluetooth üzenet hozzáférési profilt (BT MAP).

### A szöveges alkalmazás elindítása

Nyomja meg a  lehetőséget, majd válassza a **SMS** alkalmazás ikonját.



Ha egy új szöveges üzenet érkezik, egy üzenet jelenik meg. Válassza ki a képernyőgombok egyikét a **SMS** alkalmazásba lépéshez.

### Megjegyzés


Szöveges üzenet riasztások csak akkor jelennek meg, ha a beállítások menüben a **Szöveges értesítések** pontot **Be** állapotba állítja.

### Egy üzenet meghallgatása

Válassza a **BEÉRKEZŐ** lehetőséget a tevékenységválasztó sávban. A adott telefonon tárolt szöveges üzenetek egy listában jelennek meg.

### Megjegyzés

Telefontól függően, nem az összes telefonon tárolt szöveges üzenet jelenik meg a bejövők között.

Egy üzenet meghallgatásához, válassza a  lehetőséget az adott üzenet mellett.

Másik lehetőségként válassza ki a kívánt üzenetet az üzenet nézet megjelenítéséhez. Válassza a **MEGHALLGAT** lehetőséget a tevékenységválasztó sávban.



## Egy üzenet megtekintése

Válassza a **BEÉRKEZŐ** lehetőséget a tevékenységválasztó sávban. A adott telefonon tárolt szöveges üzenetek egy listában jelennek meg. Válassza ki a kívánt üzenetet a teljes üzenet szöveg megjelenítéséhez.



## Az író felhívása

Válassza a **BEÉRKEZŐ** lehetőséget a tevékenységválasztó sávban. A adott telefonon tárolt szöveges üzenetek egy listában jelennek meg. Válassza ki a kívánt üzenetet az üzenet nézet megjelenítéséhez.

Válassza a **Hívás** lehetőséget a tevékenységválasztó sávban. Megtörténik az üzenet írójának hívása.

## Válasz egy üzenetre

### Megjegyzés

A telefontól függően a válaszolás funkció lehet, hogy nem támogatott.

Válassza a **BEÉRKEZŐ** lehetőséget a tevékenységválasztó sávban. A adott telefonon tárolt szöveges üzenetek egy listában jelennek meg.

Válassza ki a kívánt üzenetet az üzenet nézet megjelenítéséhez.

Válassza a **VÁLASZOL** lehetőséget a tevékenységválasztó sávban. Az előre meghatározott üzenetek listája jelenik meg.

Válassza ki a kívánt előre megírt üzenet szövegét.

Ha egyik előre megírt üzenet sem felel meg a céljának, akkor írhat egy üzenetet, lásd az alábbi "Az előre megírt üzenetek kezelése" részt.

## Egy üzenetet törlése

Válassza a **BEÉRKEZŐ** lehetőséget a tevékenységválasztó sávban. A adott telefonon tárolt szöveges üzenetek egy listában jelennek meg.

Válassza ki a kívánt üzenetet az üzenet nézet megjelenítéséhez.

A szöveges üzenet törléséhez válassza a **Törlés** lehetőséget a tevékenységválasztó sávban.

## Eszközök listája

Válassza a **TELEFONOK** lehetőséget az eszközlista megjelenítéséhez.

Részletes leíráshoz lásd ⇨ 73.

## Szöveg beállítások

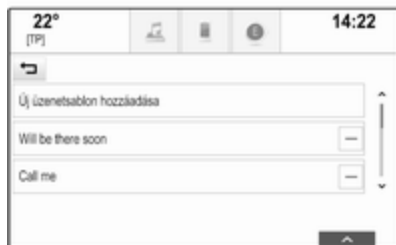
Válassza a **Beállítások** lehetőséget a beállítások menübe lépéshez.

## Szöveges üzenet riasztás

Ha szeretne riasztó felugró üzenetet kapni, amikor új szöveges üzenet érkezik, akkor állítsa be a **Szöveges értesítések - Be** lehetőséget.

### Az előre megírt üzenetek kezelése

Válassza a **Üzenetsablonok kezelése** lehetőséget az összes előre megírt üzenet listájának megjelenítéséhez.



### Új üzenet hozzáadása

#### Megjegyzés

Előre megírt üzenetek csak a jármű álló helyzetében vihetők be.

Válassza ki a **Új üzenetsablon hozzáadása** menüpontot. Megjelenik egy billentyűzet.

Írja be a kívánt szöveges üzenetet és erősítse meg a bevitelt. Az új szöveges üzenet hozzáadódik az előre megírt üzenetek listájához.

### Egy előre megírt üzenet törlése

Egy előre megírt üzenet törléséhez válassza a – lehetőséget a törölni kívánt üzenet mellett.

## Mobiltelefonok és rádió adó-vevő (CB) berendezések

### Beszerelési és kezelési útmutatás

Mobiltelefon beszerelésénél és használatánál mind a gépkocsira vonatkozó utasításokat, mind a mobiltelefon és a kihangosító készlet gyártójának utasításait be kell tartani. Ennek elmulasztása érvénytelenítheti a gépkocsi típusbizonyítványát (95/54/EK EU direktíva).

A zavartalan működés előfeltételei:

- A külső antennát szakszerűen kell felszerelni a lehetséges maximális tartomány eléréséhez.
- Maximum adásteljesítmény: 10 watt.
- A mobiltelefont egy megfelelő helyre kell felszerelni. Fontolja meg a Kezelési útmutató **Légzsákrendszer** fejezetében leírt fontos megjegyzést.

Kérjen tanácsot a külső antenna megengedett felszerelési helyeiről, a berendezés elhelyezésére, valamint a 10 W-nál nagyobb adásteljesítményű készülékekre vonatkozóan.

Külső antenna nélkül, GSM 900/1800/1900 és UMTS mobiltelefon-szabványú kihangosító berendezés használata csak akkor engedélyezett, ha a mobiltelefon legnagyobb adásteljesítménye GSM 900 esetén nem haladja meg a 2 W-ot, egyéb típusok esetén az 1 W-ot.

Biztonsági okokból vezetés közben ne telefonáljon. A telefonbeszélgetések még autós kihangosító készlet használata esetén is elvonhatják a figyelmet a forgalomról.

### Figyelmeztetés

A fenti mobiltelefon-szabványoktól eltérő mobiltelefonok és adó-vevő berendezések csak külső antennával használhatók.

### Figyelem!



Mobiltelefon vagy rádió adó-vevő berendezés (CB) használata külső antenna nélkül zavart okozhat a gépkocsi elektronikus vezérlésében, kivéve, ha a fenti utasításokat betartják.

## Gyakran ismételt kérdések

Gyakran ismételt kérdések ..... 84

## Gyakran ismételt kérdések

### Telefon



- ❓ **Hogy párosíthatom a telefonomat az Infotainment rendszerhez?**
- ❗ Egy telefon párosításához nyomja meg a  lehetőséget, válassza a **TELEFON** ikont és utána válassza a **Eszköz párosítása** lehetőséget. Kövesse az eszközén megjelenő utasításokat, és győződjön meg róla, hogy a Bluetooth engedélyezve van.  
Részletes leírás ⇨ 73.
- ❓ **Hogy férhetek hozzá a telefonkönyvem kapcsolataihoz és a legutóbbi hívásokhoz?**
- ❗ A kapcsolatok vagy híváslisták eléréséhez nyomja meg a  lehetőséget, válassza a **TELEFON** ikont, majd válassza a **KONTAKTOK** vagy a **UTOLSÓ** lehetőséget. Győződjön meg róla, hogy a telefonon engedélyezve van a hozzáférés a telefonkönyvhöz és a legutóbbi

hívások listájához. Telefontól függően a telefonkönyv és a legutóbbi hívások listája eltarthat pár percig.

Részletes leírás ⇨ 76.

### Kedvencek

- ❓ **Mi tárolható el kedvencként?**
- ❗ Szinte minden elem, de legfeljebb 60 tárolható el kedvencként, pl. úti célok, telefonos kapcsolatok, lejátszási listák, rádióállomások stb.  
Részletes leírás ⇨ 18.
- ❓ **Hogy tárolhatok el egy új kedvenct?**
- ❗ Aktiválja az adott alkalmazást, és érintse meg, majd tartsa nyomva a kedvencek képernyőgombot az új kedvencnek erre a helyre történő tárolásához. Rövid szipolás igazolja vissza, hogy a tárolás megtörtént. Néhány esetben ki kell választani egy bizonyos elemet.  
Részletes leírás ⇨ 18.

- ② **Hogy nevezhetem át, törölhetem vagy helyezhetem át a kedvenceimet?**
- ① Nyomja meg a  lehetőséget, válassza a **BEÁLLÍTÁSOK** ikont a kezdő képernyőn, a **Rádió** elemet a beállítások listában, majd a **Kedvencek kezelése** lehetőséget, a kedvencek átnevezéséhez, törléséhez vagy áthelyezéséhez. Részletes leírás ⇨ 18.
- ② **Hol tárolódnak a kedvencek, és hogy hívhatom őket elő?**
- ① A kedvencek a kedvencek listában tárolódnak. Egy kedvenc előhívásához válassza ki az adott képernyőgombot a megjelenő kedvencek sorban. Bizonyos képernyőkön a kedvencek lista rejtve van, hogy a fő tartalom nézetét ki lehessen nagyítani. Ezekben a képernyőkön válassza a  lehetőséget a képernyő jobb alsó sarkában, vagy húzza fel a tevékenységválasztó sávot az ujjával. Részletes leírás ⇨ 18.

## Navigáció

- ② **Egy úti cél címének a beírása után hibaüzenet jelenik meg. Mit csináljak rosszul?**
- ① A cím teljes beírásához a navigációs rendszer egy bizonyos beviteli sorrendet vár el. Attól az országtól függően, amelybe a beírt cím tartozik, eltérő beírási sorrendre lehet szükség. Ha egy másik országbeli úti célt ír be, akkor az ország nevét a bevitel végén adja meg. Részletes leírás ⇨ 53.
- ② **Hogy szakíthatom meg az aktív célbairányítást?**
- ① A célbairányítás visszavonásához válassza a **MENÜ** pontot a tevékenységválasztó sávban, majd válassza a **Útvonal törlése** lehetőséget. Részletes leírás ⇨ 60.

## Audió

- ② **Hogy válthatok audioforrást?**
- ① A **RADIO** ismételt megnyomásával, váltogathat az összes rendelkezésre álló rádióforrás között (AM/FM/DAB). A **MEDIA** ismételt megnyomásával válthat az összes rendelkezésre álló médiaforrás között (USB, Bluetooth audio, CD, AUX). Részletes leírások a rádióról ⇨ 32, CD-ről ⇨ 37, a külső eszközökről ⇨ 40.
- ② **Hogy böngészhetek rádióállomások vagy média zeneszámok között?**
- ① Rádióállomások vagy média zenefájlok, például lejátszási listák vagy albumok közötti böngészéshez válassza az audioképernyőn a **KERESÉS** lehetőséget. Részletes leírások a rádióról ⇨ 32, CD-ről ⇨ 38, a külső eszközökről ⇨ 42.

## Egyéb

### ② **Hogy javíthatom a hangfelismerés teljesítményét?**

- ① A hangfelismerést arra tervezték, hogy a természetesen kiejtett hangutasításokat megértse. Várja meg a sípszót és utána beszéljen. Próbáljon meg természetesen beszélni, ne túl gyorsan és ne túl hangosan.

Részletes leírás ⇨ 66.

### ② **Hogy javíthatom az érintőképernyő teljesítményét?**

- ① Az érintőképernyő nyomásra érzékeny. Különösen, ha áthúzási mozdulatokat végez, próbáljon meg nagyobb nyomást kifejteni az ujjával.

Részletes leírás ⇨ 14.



# Tárgymutató

## A

A Bluetooth-zene bekapcsolása...	42
A CD-lejátszó bekapcsolása.....	38
A hullámsáv kiválasztása.....	32
A kezelőszervek áttekintése.....	8
Alapvető műveletek.....	14
Alkalmazások tálcája.....	16
Billentyűzet.....	17
Kapcsolatok.....	23
Karakterfelismerő tábla.....	17
Kedvencek.....	18
Kezdő képernyő.....	16
Tevékenységválasztó sáv.....	16
Alkalmazások tálcája.....	16
A navigációs rendszer	
bekapcsolása.....	46
A telefon-kivetítés aktiválása.....	44
A telefonportál aktiválása.....	76
Automatikus beállítás.....	28
Automatikus hangerő.....	27
Automatikus hangerő állítás	
Automatikus hangerő.....	27
AUX.....	40
AUX aktiválása.....	42
Az érintőképernyő használata.....	14
Az Infotainment rendszer	
aktiválása.....	12
Az Infotainment rendszert	
bekapcsolása.....	12

## Á

Állomáskereső.....	32
Állomáslista.....	32
Általános információ.....	66, 72
Általános információk.....	37, 40, 45
AUX.....	40
Bluetooth zene.....	40
CD.....	37
Infotainment rendszer.....	6
Navigáció.....	45
Rádió.....	32
Telefonportál.....	72
USB.....	40
ÁTTEKINTÉS képernyőgomb.....	46

## B

Bal-jobb egyensúly.....	26
Billentyűzet.....	17
Betűs billentyűzet.....	17
Szimbólumos billentyűzet.....	17
Billentyűzetek.....	17
Bluetooth csatlakozás.....	73
Bluetooth zene.....	40

## C

CD-lejátszó.....	37
Célbírányítás.....	60
Címjegyzék.....	53

## CS

Csengőhang.....	76
-----------------	----



<b>D</b>			
DAB.....	35	Maximális hangerő	
DAB kapcsolat.....	35	bekapcsoláskor.....	27
Dátum.....	28	Némítás.....	12
Digitális rádióadás.....	35	Hangerő-beállítás.....	27
<b>E</b>		Hangerőmegosztás.....	26
Egyéni POI-k.....	46	Hangfájlok.....	40
Elfelejtett PIN.....	28	Hangfelismerés.....	66
EQ.....	26	Hangfelismerő rendszer.....	66
Equalizer.....	26	Hang lejátszás.....	42
Érintőképernyő.....	14	Hangzás beállítások.....	26
Érintőképernyő kalibrálása.....	28	Használat.....	12, 32, 38, 46, 68
<b>F</b>		AUX.....	42
Fájlformátumok		Bluetooth zene.....	42
Filmfájlok.....	40	CD.....	38
Hangfájlok.....	40	Érintőképernyő.....	14
Filmek.....	43	Infotainment rendszer.....	12
Filmek lejátszása.....	43	Navigációs rendszer.....	46
Filmfájlok.....	40	Telefon.....	76
Frekvencialista.....	32	USB.....	42, 43
<b>GY</b>		<b>I</b>	
Gyakran ismételt kérdések.....	84	Idő.....	28
Gyári beállítások visszaállítása....	28	Inas üzemmód	
<b>H</b>		Nyitás.....	28
Hangerő		Zárás.....	28
A hangerő beállítása.....	12	Infotainment vezérlőpanel.....	8
Automatikus hangerő.....	27	Intellitext.....	35
		<b>K</b>	
		Kanyarodási lista.....	60
		Kapcsolatok.....	23, 53
		Előhívás.....	23
		Módosítás.....	23
		Tárolás.....	23
		Karakterfelismerő tábla.....	17
		Karaktermódosítók.....	17
		Kategórialista.....	32
		Kedvencek.....	18
		Átnevezés.....	18
		Csoportos kijelző.....	18
		Előhívás.....	18
		Kijelzés.....	18
		Tárolás.....	18
		Törlés.....	18
		Kedvencek előhívása.....	18
		Kedvencek kijelzése.....	18
		Kedvencek tárolása.....	18
		Kezdés gomb.....	16
		Kezdő képernyő.....	16
		Kezelés	
		AUX.....	42
		Billentyűzetek.....	17
		Bluetooth zene.....	42
		CD.....	38
		Érintőképernyő.....	14
		Infotainment rendszer.....	12
		Kapcsolatok.....	23
		Kedvencek.....	18
		Navigációs rendszer.....	46
		Rádió.....	32

Telefon.....	76
USB.....	42, 43
Kezelőszervek	
Infotainment rendszer.....	8
Kormánykerék.....	8
Kijelző üzemmód.....	28
Középtartomány.....	26
Közlekedési események.....	60
Közlekedési műsor.....	34
Köztes célok listája.....	60

**L**

L hullámsáv.....	35
Lopásvédelmi funkció .....	7

**M**

Magas.....	26
Maximális hangerő bekapcsoláskor.....	27
Mély.....	26
Menüműködtetés.....	16
Mobiltelefonok és rádió adó- vevő (CB) berendezések .....	82
Működtetés.....	76

**N**

Navigáció.....	60
Aktuális hely.....	46
ÁTTEKINTÉS képernyőgomb ..	46
Célbairányítás.....	60
Célbairányítási menü.....	60

Egyéni POI-k.....	46
Előző úti célok.....	53
Hangutasítások.....	60
Kanyarodási lista.....	60
Kapcsolatok.....	23, 53
Kedvencek.....	18
Közlekedési események.....	60
Köztes célok listája.....	60
Térkép képernyő.....	46
Térkép manipulálása.....	46
Térképfrissítés.....	45
TMC állomások.....	45, 60
Úti cél bevitele.....	53
Útvonalpont utazás.....	53
Némítás.....	12

**NY**

Nyelv.....	28
------------	----

**O**

Okostelefon	
Telefon-kivetítés.....	44
Okostelefon alkalmazások használata.....	44
Óra kijelzés.....	28

**P**

Párosítás.....	73
POI-k (Érdekes helyek).....	53

**R****Rádió**

Állomás keresése.....	32
Állomáslista.....	32
DAB.....	35
DAB közlemények.....	35
DAB menü.....	35
Digitális rádióadás.....	35
FM menü.....	34
Frekvencialista.....	32
Hullámsáv.....	32
Intellitext.....	35
Kategorialista.....	32
Kedvencek.....	18
Közlekedési műsor.....	34
L hullámsáv.....	35
Rádiós adatrendszer.....	34
RDS.....	34
Regionalizáció.....	34
Terület.....	34
TP.....	34
Rádió bekapcsolása.....	32
Rádiós adatrendszer (RDS) .....	34
Regionalizáció.....	34
Rendszerbeállítások.....	28
Gyári beállítások visszaállítása. ....	28
Idő és dátum.....	28
Inas üzemmód.....	28
Kijelző.....	28
Nyelv.....	28

RESET képernyőgomb.....	46
Rossz a görgetés iránya.....	28

## SZ

Szöveges üzenetek.....	79
------------------------	----

## T

TA.....	34
---------	----

### Telefon

Bluetooth.....	72
Bluetooth kapcsolat.....	73
Csengőhang.....	76
Kapcsolatok.....	23
Kedvencek.....	18
Kihangosító üzemmód.....	76
Legutóbbi hívások.....	76
Szöveges üzenetek.....	79
Telefonkönyv.....	23, 76
Vészhívások.....	75

### Telefonhívás

Fogadás.....	76
Kezdeményezés.....	76
Visszautasítás.....	76

Telefon-kivetítés.....	44
------------------------	----

Telefonkönyv.....	23, 76
-------------------	--------

Térképek.....	46
---------------	----

Terület.....	34
--------------	----

Tevékenységválasztó sáv.....	16
------------------------------	----

TMC állomások.....	45
--------------------	----

TP.....	34
---------	----

## U

USB.....	40
USB aktiválása.....	42, 43

## Ú

Úti cél megadása.....	53
Útvonalpont utazás.....	53
Útvonal stílusa.....	60

## Ü

Üzenetek.....	16
---------------	----

## V

Vészhívás.....	75
----------------	----



---

## R300 Color / R400 Color

Bevezetés .....	94
Alap működtetés .....	102
Rádió .....	107
CD lejátszó .....	114
Külső eszközök .....	117
Telefon .....	120
Tárgymutató .....	130

## Bevezetés

Általános információk .....	94
Lopásvédelmi funkció .....	95
A kezelőszervek áttekintése .....	96
Használat .....	99

### Általános információk

Az Infotainment rendszer a gépkocsiban a szórakoztatás és a tájékoztatás legkorszerűbb eszköze.

Az FM, AM vagy DAB rádiófunkciókkal sok állomást regisztrálhat különféle kedvencek oldalain.

További hangforrásként külső adattároló eszközöket csatlakoztathat az Infotainment rendszerhez; egy kábellel vagy Bluetooth® segítségével.

A digitális hangfeldolgozó rendszer többféle előre beállított equalizer módot kínál a hangzás optimalizálásához.

Az Infotainment rendszer egy telefon csatlakozóval is el van látva, mely lehetővé teszi a mobiltelefon kényelmes és biztonságos használatát a gépjárműben.

Opcionálisan az Infotainment rendszer a vezérlőpanellel vagy a kormánykeréken lévő kezelőszervekkel is működtethető.

### Megjegyzés

Ez a kézikönyv a különböző Infotainment rendszerekben elérhető minden lehetőséget és jellemzőt leír. Bizonyos leírások, beleértve a kijelzők és menüfunkciók leírásait, lehet, hogy nem vonatkoznak az Ön járművére modellváltozat, országra jellemző specifikáció, speciális berendezések vagy tartozékok miatt.

### Fontos tudnivalók a kezelésről és a közlekedésbiztonságról

#### Figyelmeztetés

Az Infotainment rendszer használata közben mindig biztonságosan vezessen.

Ha kétségei vannak, állítsa le a gépkocsit, mielőtt az Infotainment rendszert üzemelteti.

### **▲ Figyelmeztetés**

Egyes területeken az egyirányú utcák, és az egyéb olyan utak (pl. sétálóutcák), amelyekbe tilos befordulni, nincsenek jelölve a térképen. Ilyen területeken az Infotainment rendszer figyelmeztető üzenetet adhat, amelyet el kell fogadni. Ilyen helyen különösen figyelnie kell az egyirányú utcákra, és az olyan utakra, ahová tilos behajtani.

### **Rádióvétel**

A rádióadás vételét sistergés, zaj, torzítás zavarhatja meg, vagy akár meg is szűnhet a vétel a következő okok miatt:

- az adótól való távolság változása
- a visszaverődő hullámok zavaró hatása
- árnyékolások

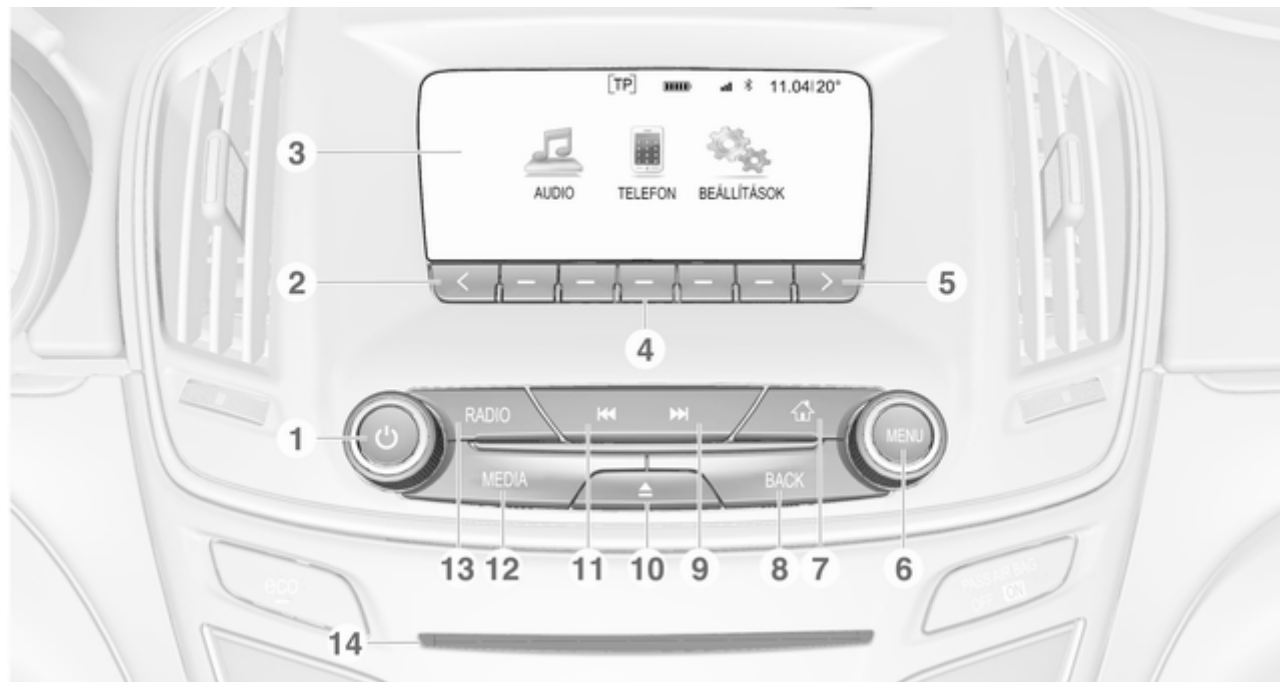
### **Lopásvédelmi funkció**

Az Infotainment rendszer lopás elleni elektronikus védelemmel van ellátva.


A rendszer kizárólag az Ön gépkocsijában működik, így egy esetleges tolvaj számára értéktelen.

## A kezelőszervek áttekintése

## Vezérlőpanel





1  ..... 99

Ha ki van kapcsolva: rövid megnyomás: bekapcsolja az áramot

Ha be van kapcsolva: rövid megnyomás: rendszer némitása; hosszú megnyomás: kikapcsolja az áramot

Elforgatva: hangerő változtatása

## 2 &lt;

Megnyomás: görgetés az előző kedvenc oldalra

## 3 Kijelző

## 4 Funkciógombok

Kedvencek: megnyomás: kedvencek kiválasztása, megnyomás és nyomva tartás: rádióállomások mentése kedvencként ..... 108

Tevékenységválasztó sáv: megnyomás: kiválasztja a megfelelő képernyőgombot ..... 102

## 5 &gt;

Megnyomás: görgetés a következő kedvenc oldalra

## 6 MENU

A menükben való tájékozódás és választás központi vezérlőeleme ..... 102

7 

Megnyomás: megjeleníti a kiindulási képernyőt ..... 102

## 8 BACK


Menü: visszalépés egy szinttel ..... 102

Adatbevitel: utolsó karakter vagy az egész tétel törlése ..... 102

9 

Rádió: rövid megnyomás: ugrás a következő állomásra; megnyomás és nyomva tartás: keresés felfelé ..... 107

Külső eszközök: rövid megnyomás: ugrás a következő számra; megnyomás és nyomva tartás: gyorsan előre ..... 118

10  (ha van CD-lejátszó)

Megnyomás: lemez kiadása

**TONE** (ha nincs CD-lejátszó)

Megnyomás: megjeleníti a hangzásbeállítások menüt .. 114

## 11 ◀◀

Rádió: rövid megnyomás:  
ugrás az előző állomásra;  
megnyomás és nyomva  
tartás: keresés lefelé ..... 107

Külső eszközök: rövid  
megnyomás: ugrás az  
előző számra;  
megnyomás és nyomva  
tartás: gyorsan vissza ..... 118

## 12 MEDIA

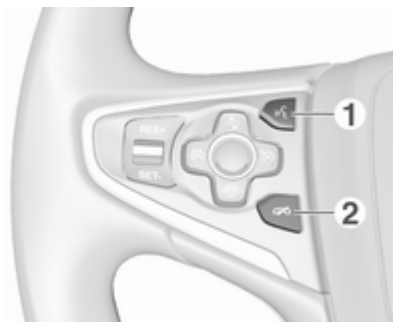
Média bekapcsolása vagy  
médiaforrás módosítása ..... 118

## 13 RADIO

Rádió bekapcsolása vagy  
hullámsáv váltása ..... 107

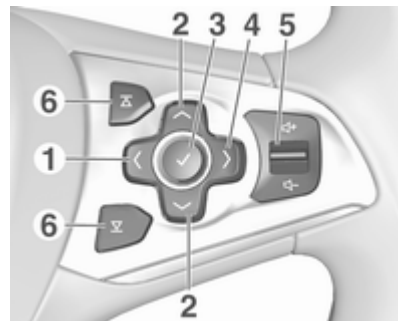
## 14 CD nyílás (ha van CD-lejátszó)

## Kormánykerék kapcsolók



- 1 ☎  
Megnyomás: telefonhívást  
fogad ..... 124
- 2 📶  
Megnyomva: hívás  
befejezése/elutasítása ..... 124  
vagy a némítás funkció ki-/  
bekapcsolása ..... 124

Az összes többi kezelőszerv leírását  
megtalálja a Kezelési útmutatóban.



- 1 ◀  
Megnyomás:  
alkalmazásválasztó menü  
megjelenítése;  
visszatérés a következő,  
magasabb menüsintre a  
Vezető Információs  
Központban (lásd a képet alább)

## 2 ∨ / ∧

Rövid megnyomás:  
menüelem kiválasztása a  
vezetői információs központon

Hosszú megnyomás:  
hosszú kapcsolati lista  
görgetése a vezetői  
információs központon

## 3 ✓

Megnyomás: választás  
megerősítése a vezetői  
információs központon

## 4 &gt;

Megnyomás:  
alkalmazáspecifikus  
főmenü megjelenítése a  
vezetői információs központon

## 5 🔊 / 🔊 ..... 99

Felfelé megnyomva:  
hangerő növelése

Lefelé megnyomva:  
hangerő csökkentése

## 6 ⏮ / ⏭

Rádió: nyomja meg a  
következő / előző kedvenc  
kiválasztásához a vezetői  
információs központon ..... 108

Média: nyomja meg a  
következő / előző sáv  
kiválasztásához a vezetői  
információs központon ..... 115

Vezető Információs Központ:



## Használat


### Kezelőszervek


Az Infotainment rendszer a funkciógombokkal, egy **MENU** gombbal és a kijelzőn megjelenő menüvel működtethető.

Opcionálisan az alábbi módokon is vezérelheti:


- a vezérlőpanellel az Infotainment rendszerben ⇨ 96
- a kormánykeréken lévő hang kezelőszervekkel ⇨ 96

## Az Infotainment rendszer be- és kikapcsolása


Röviden nyomja meg a  gombot. Bekapcsolás után a legutoljára kiválasztott Infotainment forrás bekapcsol.


A rendszer kikapcsolásához nyomja meg ismét és tartsa nyomva a  lehetőséget.

## Automatikus kikapcsolás


Ha az Infotainment rendszer a  megnyomásával lett bekapcsolva, miközben a gyújtás ki volt kapcsolva, akkor 10 perc elteltével automatikusan újra kikapcsol.

## A hangerő beállítása


Forgassa el a  lehetőséget. Az aktuális beállítás megjelenik a kijelzőn.

Az Infotainment rendszer bekapcsolás után a legutóbb kiválasztott hangerővel szólal meg, amennyiben az halkabb, mint a legnagyobb bekapcsolási hangerő  104.

## Sebességfüggő hangerőszabályozás

Az Auto hangerő bekapcsolásával  104, a vezetés közbeni menetzajok és szélzaj ellensúlyozására a hangerő automatikusan változik.

## Némítás


Nyomja meg a  lehetőséget a hangforrások némításához.

A némítási funkció visszavonásához: fordítsa el a  lehetőséget.

## Működési üzemmódok


### Rádió

A rádió főmenüjének megnyitásához vagy a hullámsávok közötti váltáshoz nyomja meg a **RADIO** lehetőséget.

A rádió funkcióinak részletes leírásához lásd  107.


### CD-lejátszó

Ismét nyomja meg a **MEDIA** lehetőséget a CD-lejátszó aktiválásához.


A CD-lejátszó funkcióinak részletes leírásához  114.

## Külső eszközök

Nyomja meg a **MEDIA** lehetőséget ismételten a csatlakoztatott külső eszköz lejátszási üzemmódjának aktiválásához.


Külső eszközök csatlakoztatására és üzemeltetésére vonatkozó részletes leírásokhoz  117.

## Telefon

Nyomja meg a  lehetőséget a kiindulási képernyő megjelenítéséhez.

Válassza a **TEL.** lehetőséget az Infotainment rendszer és egy mobiltelefon közötti Bluetooth csatlakozás létrehozásához.

Ha létrehozható kapcsolat, a telefon üzemmód főmenüje jelenik meg.

A mobiltelefon Infotainment rendszeren keresztül történő működtetésének részletes leírásához  124.

Ha nem hozható létre kapcsolat, egy megfelelő üzenet jelenik meg. Az Infotainment rendszer és egy mobiltelefon közötti Bluetooth

---

kapcsolat előkészítéséről és  
létrehozásáról a részletes leírást lásd  
⇨ 121.

## Alap működtetés

Alapvető műveletek .....	102
Hangzás beállítások .....	103
Hangerő-beállítás .....	104
Rendszerbeállítások .....	104

### Alapvető műveletek

#### Műszerfal

#### MENU gomb

A **MENU** gomb a menüműveletek kezelésére az egyik fő vezérlőszerv.

#### Elfogatva:

- képernyő gomb vagy menü tétel kiválasztása



- menüelemek listájának végiggörgetéséhez
- egy beállítási érték módosításához

#### Megjegyzés

A kiválasztott tétel ki van jelölve.


#### Megnyomás:

- kiválasztott képernyő gomb vagy menü tétel aktiválása
- módosított beállítási érték elfogadásához
- másik beállítási opcióra történő átkapcsoláshoz
- az alkalmazás-specifikus almenü kijelzéséhez

#### Megjegyzés

A következő fejezetekben egy képernyőgomb vagy menüpont kiválasztásához és aktiválásához szükséges műveletek a "... válassza a(z) <gomb nevet>/<menüpont nevet>" formában kerülnek leírásra.

#### Kezdés gomb

Nyomja meg a  lehetőséget a műszerfalon, hogy a kezdő képernyőre lépjen.

#### BACK gomb

Amikor a menüket működteti, nyomja meg a **BACK** lehetőséget, hogy a következő magasabb menüsintre térjen vissza.

## Funkciógombok

Nyomja meg az egyik funkciógombot a kedvenc aktiválásához, vagy az adott funkciógomb felett azonnal megjelenő funkció nyomógombját.

### Megjegyzés

A következő fejezetekben egy képernyőgomb vagy menüpont kiválasztásához és aktiválásához szükséges műveletek a "... válassza a(z) <gomb nevet>/<menüpont nevet>" formában kerülnek leírásra.

## Hangzás beállítások

A Hangzásbeállítások menüben beállíthatja a hangzás jellegét. Ha azt egy menüben állította be, az összes forrásmódon belül érvényes lesz. A menü elérhető minden egyes hang főmenüből.

Nyomja meg a **MENU** lehetőséget, gördítse végig a listát és válassza ki a **Hangbeállítások** lehetőséget.



### Mély, középtartományú és magas hangok beállítása

Gördítse végig a listát, és nyomja meg a **MENU** lehetőséget a **Bassz.**, **Közép** vagy **Magas** aktiválásához.

Fordítsa el a **MENU** lehetőséget a beállítások kívánt módosításához.

A beállítás megerősítéséhez nyomja meg a **MENU** gombot.

### A hangerő elosztás beállítása az első és a hátsó hangszórók között

Gördítse végig a listát, és nyomja meg a **MENU** lehetőséget a **Halkít** aktiválásához.

Fordítsa el a **MENU** lehetőséget a beállítások kívánt módosításához.

A beállítás megerősítéséhez nyomja meg a **MENU** gombot.

### A hangerő elosztás beállítása a jobb és a bal hangszórók között

Gördítse végig a listát, és nyomja meg a **MENU** lehetőséget a **Egyens.** aktiválásához.

Fordítsa el a **MENU** lehetőséget a beállítások kívánt módosításához.

A beállítás megerősítéséhez nyomja meg a **MENU** gombot.

### Egy hangzás stílus kiválasztása

Gördítse végig a listát, és nyomja meg a **MENU** lehetőséget a **EKV.** (Equalizer) aktiválásához.

A menüpontok a megfelelő zenei stílusokhoz optimalizált mély, közepes és magas hangzásbeállításokat kínálnak.

Forgassa el a **MENU** lehetőséget, hogy végighaladjon a különböző opciókon.

Nyomja meg a **MENU** lehetőséget a kiválasztott opció megerősítéséhez.

### Megjegyzés

Ha az **EKV.** beállítása **Egyéni**, akkor a **Bassz.**, **Közép** és **Magas** kézzel beállítható.

## Hangerő-beállítás

### Maximális hangerő bekapcsoláskor


Nyomja meg a  gombot és válassza a **BEÁLLÍTÁS** lehetőséget.

Görgesse végig a listát és válassza ki a **Rádió**, vagy utána a **Maximális indulóhangerő** lehetőséget.

Fordítsa el a **MENU** lehetőséget a hangerő kívánt módosításához.

### Automatikus hangerőállítás

A hangerő automatikusan is állítható, a jármű sebességéhez viszonyítva.

Nyomja meg a  gombot és válassza a **BEÁLLÍTÁS** lehetőséget. Görgesse végig a listát és válassza ki a **Rádió**, majd a **Automata hangerő** lehetőséget.

Ahhoz, hogy a beállítást az audio főmenüből is el lehessen érni, nyomja meg a **MENU** lehetőséget, görgesse végig a listát és válassza ki a **Automata hangerő** pontot.

A hangerő-adaptálás mértékének beállításához állítsa be a **Automata hangerő** pontot az egyik lehetőségre.

**Ki:** a hangerő nem fokozódik a jármű növekvő sebességével.

**Magas:** a hangerő maximálisan fokozódik a jármű növekvő sebességével.

## Rendszerbeállítások

Az Infotainment rendszer több beállítása és alkalmazása a **BEÁLLÍTÁS** alkalmazással elvégezhető.



### Idő

Nyomja meg a  gombot és válassza a **BEÁLLÍTÁS** lehetőséget.

Válassza ki a **Idő** menüpontot.

### Pontos idő beállítása

Válassza a **Idő beállítás**a lehetőséget az adott almenübe lépéshez.

Válassza a **AUTO BEÁLL.** lehetőséget a képernyő alján.

Aktiválja a **Be - RDS** vagy a **Kikapcsolva - manuális** lehetőséget.

Ha a **Kikapcsolva - manuális** ki van választva, állítsa be az órát és a percet.



Ismételten válassza a képernyő alján a **12-24 h** lehetőséget az idő mód kiválasztásához.

Ha a 12 órás üzemmód van kiválasztva, az AM és PM választáshoz megjelenik egy harmadik oszlop. Válassza ki a kívánt opciót.

### Óra kijelzés

Válassza a **Óra kijelzése** lehetőséget az adott almenübe lépéshez.

A menüben a digitális órakijelzés kikapcsolásához válassza az **KI** pontot.

### Nyelv

Nyomja meg a  gombot és válassza a **BEÁLLÍTÁS** lehetőséget.

Válassza ki a **Nyelv** menüpontot.

Görgetse végig a listát és válassza ki a kívánt nyelvet.

### Inas üzemmód

Ha az inas üzemmód aktív, az összes járműkijelzés lezár, és nem végezhető módosítás a rendszerben.

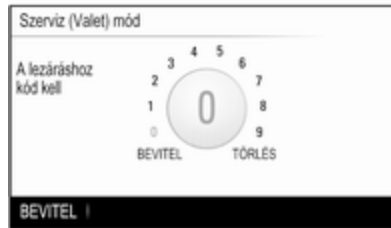
### Megjegyzés

Járművel összefüggő üzenetek engedélyezve maradnak.

### Rendszer lezárása

Nyomja meg a  gombot és válassza a **BEÁLLÍTÁS** lehetőséget.

Gördítse végig a listát és válassza ki a **Szerviz (Valet) mód** lehetőséget. Egy billentyűzet jelenik meg.



Adjon meg egy négyjegyű kódot és válassza ki az **BEVITEL** lehetőséget. A billentyűzet ismét megjelenik.

Az első adatbevitel jóváhagyásához adja meg ismét a négyjegyű kódot, és válassza a **LEZÁR** lehetőséget. A rendszer le van zárva.

### Rendszer zárásának feloldása

Kapcsolja be az Infotainment rendszert. Egy billentyűzet jelenik meg.



Adjon meg az adott négyjegyű kódot és válassza ki az **FELOLD** lehetőséget. A rendszer lezárása felold.

### Elfelejtett PIN-kód

A PIN-kód alapértelmezett beállításra történő visszaállításához, lépjen kapcsolatba a szervizével.

## Kijelző

Nyomja meg a  gombot és válassza a **BEÁLLÍTÁS** lehetőséget.

Gördítse végig a listát és válassza ki a **Kijelző** lehetőséget.

Válassza a **Kijelző kikapcsolása** lehetőséget és a kijelzős kikapcsolásához.

A kijelző ismételt bekapcsolásához nyomja meg a gombot a műszerfalon.

## Gyári beállítások visszaállítása

Nyomja meg a  gombot és válassza a **BEÁLLÍTÁS** lehetőséget.

Gördítse végig a listát és válassza ki a **Vissza a gyári beállításokra** lehetőséget.

## Járműbeállítások visszaállítása

Válassza a **Járműbeállítások vissza** lehetőséget a jármű összes személyre szabott beállításának visszaállításához. Megjelenik egy figyelmeztető üzenet.

Válassza ki a **Visszaad** menüpontot. A beállítások visszaállításra kerültek.

## Összes személyes adat törlése

Válassza a **Személyes adatok törlése** lehetőséget pl. a párosított Bluetooth eszközök, tárolt telefonkönyvek vagy kedvencek törléséhez.

Megjelenik egy figyelmeztető üzenet.

Válassza ki a **TÖRLÉS** menüpontot. Az adatok törölődtek.

## Rádióbeállítások visszaállítása

Válassza a **Rádióbeállítások vissza** lehetőséget az Infotainment beállítások visszaállításához, pl. hangzásbeállítások.

Megjelenik egy figyelmeztető üzenet.

Válassza ki a **Visszaad** menüpontot. A beállítások visszaállításra kerültek.

## Szoftverinformáció

Nyomja meg a  gombot és válassza a **BEÁLLÍTÁS** lehetőséget.

Gördítse végig a listát és válassza ki a **Szoftverinformáció** lehetőséget.

Ez a menü a szoftverre vonatkozó egyedi információkat tartalmaz.

# Rádió

Használat .....	107
Állomáskeresés .....	107
Kedvencek listái .....	108
Rádiós adatrendszer (RDS) .....	110
Digitális rádióadás .....	111

## Használat

A rádió funkció a **AUDIO** alkalmazás része.



## A rádió funkció bekapcsolása

Nyomja meg a **RADIO** gombot.

## Hullámsáv kiválasztása

Ismételten nyomja meg a műszerfalon a **RADIO** lehetőséget, hogy átváltson a különböző hullámsávok között.

## Állomáskeresés

### Automatikus állomáskeresés

Nyomja meg a **◀◀** vagy a **▶▶** lehetőséget az előző vagy következő állomás lejátszásához.

### Manuális állomáskeresés

Nyomja meg és tartsa nyomva a **◀◀** vagy **▶▶** gombot. Amikor a kívánt frekvenciát már majdnem elérte, engedje el az adott gombot.

## Kézi hangolás

### FM és DAB hullámsáv

Nyomja meg a **MENU** lehetőséget a hullámsáv menü megnyitásához és utána válassza a **Manuális hangolás** lehetőséget.

A kiválasztott hullámsávtól függően az összes FM és DAB frekvencia listája megjelenik.

Válassza ki a kívánt frekvenciát.

### AM hullámsáv

Fordítsa el a **MENU** lehetőséget, és állítsa be az optimális vételi frekvenciát.

## Állomások listája

### FM vagy DAB hullámsáv

Forgassa a **MENU** lehetőséget az aktuálisan fogható összes állomás listájának megjelenítéséhez.

Görgetse végig a listát és válassza ki a kívánt állomást.

### AM hullámsáv

Nyomja meg a **MENU** lehetőséget a hullámsáv menü megnyitásához és utána válassza a **Kategória állomás** lehetőséget.

Válassza a **Minden erős állomás** lehetőséget az aktuálisan fogható összes állomás listájának megjelenítéséhez.

Görgetse végig a listát és válassza ki a kívánt állomást.

### Kategórialisták

Számos RDS ⇨ 110 és DAB ⇨ 111 állomás közvetít PTY-kódot, amely a sugárzott műsor típusát jelzi (pl. hírek). Néhány rádióállomás az éppen sugárzott műsor tartalmától függően változtathatja a PTY-kódot.

Az Infotainment rendszer eltárolja ezeket az állomásokat, műsortípus szerint csoportosítva a megfelelő kategórialistában.

### Megjegyzés

A **Kategóriák** listaelem csak az FM és a DAB hullámsávokban áll rendelkezésre.

Nyomja meg a **MENU** lehetőséget az adott hullámsáv menü megjelenítéséhez és válassza a **Kategóriák** lehetőséget.

Megjelenik az aktuálisan elérhető műsortípus-kategóriák listája.

Válassza ki a kívánt kategóriát. Megjelenik a kiválasztott műsortípust sugárzó rádióállomások listája.

Válassza ki a kívánt állomást.

### Az állomáslista frissítése

#### FM és DAB hullámsáv

Nyomja meg a **MENU** lehetőséget a hullámsáv menü megnyitásához és utána válassza a **Állomáslista frissítése** lehetőséget.

Az adott állomáslista frissül

### Megjegyzés

Ha egy adott hullámsáv állomáslistája frissítésre kerül, akkor a megfelelő kategórialista is frissül.

### AM hullámsáv

Nyomja meg a **MENU** lehetőséget a hullámsáv menü megnyitásához és utána válassza a **Kategória állomás** lehetőséget.

Válassza ki a **Állomáslista frissítése** menüpontot.

Az állomáslista frissül

### Kedvencek listái

Állomások valamennyi hullámhosszról eltárolhatók manuálisan a Kedvencek listákon.



25 egyéni kedvenc hely áll rendelkezésre, kedvenc oldalanként öt kedvenc jelenik meg.

A hullámsáv főmenüben alapértelmezésként a kedvenc oldal a képernyő alján jelenik meg.

A kedvencek listájának az összes többi menüben történő megjelenítéséhez válassza az egyik funkciógombot.

Ha egy kedvenc hely foglalt, a kedvenc képernyőgomb kijelzi az adott kedven címkéjének szövegét. Ha egy kedvenc hely üres, megjelenik a kedvenc hely (1-től 25-ig) sorszáma.

## Rádióállomás tárolása

Hangoljon az eltárolni kívánt állomásra.

Nyomja le és tartsa lenyomva az adott kedvenc képernyőgombot, amíg sípoló hang hallatszik, és az állomás neve megjelenik az adott képernyőgombon.

Az állomás ekkor kedvencként kerül tárolásra.

## Állomás előhívása

Ha szükséges, nyomja meg a < vagy a > lehetőséget az adott kedvencek oldal görgetéséhez.

Válassza ki a kívánt kedvenct a képernyőgombbal. Az adott rádióállomás hallatszik.

### Megjegyzés

Az aktív kedvenc ki van jelölve.

## A kormánykerék jobb oldali kezelőszervével

Ismételten nyomja meg a **Δ** vagy a **∇** lehetőséget, hogy kiválassza a kívánt állomást.

Vagy használja az ötutas vezérlőt: Nyomja meg a < lehetőséget, hogy megjelenítse a csoportos menüt az alkalmazás kiválasztásához. Válassza ki a **AUDIO** menüpontot, majd a **Favorites** menüpontot. Válassza ki a kívánt kedvenct.

## Kedvencek szerkesztése

Nyomja meg a **☰** gombot és válassza a **BEÁLLÍTÁS** lehetőséget. Válassza ki a **Rádió** menüpontot, majd a **Kedvencek rendezése** menüpontot.

Az összes kedvenc megjelenik a képernyőn.

Kedvencek rendezése				
<b>1</b>	SWR3	3	hr2	WDR2
SWR2	hr4	SWR1 RP	576	radio r
FFH	SWR4 RP	13	inlu-	RPR1.MZ
big FM	17	18	19	20
21	22	23	24	25
TÖRLÉS   MOZGAT				

**Kedvencek törlése**

Válassza ki a törölni kívánt kedvcet.

Válassza ki a **TÖRLÉS** menüpontot. A kedvenc és az összes kapcsolódó adat törlődik.


**Kedvencek mozgatása**

Válassza ki az áthelyezni kívánt kedvcet, majd válassza a **MOZGAT** lehetőséget.

Válassza ki azt a kedvenc helyet, amelyre az adott kedvcet át lehet helyezni, majd válassza a **IDE** lehetőséget.

A kedvenc áthelyezésre kerül az új helyre.

**Megjelenítendő kedvencek számának meghatározása**

Nyomja meg a  gombot és válassza a **BEÁLLÍTÁS** lehetőséget. Válassza ki a **Rádió** menüpontot, majd a **Mutatott kedvencek száma** menüpontot.

Válassza ki a kívánt opciót.

**Megjegyzés**

Ha az eltárolt kedvencek száma meghaladja a beállítások menüben aktivált kedvencek számát, akkor a további tárolt kedvencek nem törlődnek, de a nézetben rejtve maradnak. Ezek a megtekinthető kedvencek számának növelésével ismét aktiválhatók.

**Rádiós adatrendszer (RDS)**

A Rádiós adatrendszer (RDS) olyan FM rádióállomások által nyújtott szolgáltatás, amely a kívánt FM csatorna kikeresését és a zavarmentes vétel biztosítását megkönnyíti.

**Az RDS előnyei**

- A kijelzőn a frekvencia helyett az állomás neve jelenik meg.
- Állomáskeresés során az Infotainment rendszer kizárólag RDS állomásokat fog be.

- Az Infotainment rendszer az AF (alternatív frekvencia) használatával mindig a kijelölt rádióadó legjobb vételi frekvenciájára hangol.
- A fogott állomástól függően az Infotainment rendszer kijelzi a rádiószövegeket, melyek pl. az aktuális műsorra vonatkozó információkat közölhetnek.

**FM menü**

Az RDS beállítási lehetőségeinek módosításához aktiválja a rádió funkciót, majd válassza az FM hullámsávot. Nyomja meg a **MENU** lehetőséget az FM menü megjelenítéséhez.



## RDS

Állítsa az **RDS** menüpontot **Be** vagy **Ki** állapotba.

## Közlekedési program (TP)

A közlekedési rádióállomások olyan RDS állomások, amelyek közlekedési híreket sugároznak. Ha a közlekedési hírszolgáltatás be van kapcsolva, a készülék az aktuálisan aktív funkciót a közlekedési hírek idejére megszakítja.

Ha a rádió közlekedési hírszolgáltatása be van kapcsolva, a **[TP]** megjelenik az összes főmenü felső sorában. Ha az aktuális állomás vagy éppen játszott média nem

sugároz közlekedési híreket, a **[ ]** jelzés jelenik meg, és a készülék önműködően keresni kezdi a következő közlekedési adót. Amint talál egy közlekedési rádióadót, a **[TP]** jelzést kiemeli. Ha nem található közlekedési rádióadó, a képernyőn megmarad a **[ ]** kijelzés.

Ha az adott közlekedési rádióállomáson közlekedési híreket sugároznak, megjelenik egy üzenet.

A közlemény megszakításához és az előzőleg aktivált funkcióhoz történő visszatéréshez utasítsa el a riasztást.

## Terület

Néha az RDS állomások regionálisan eltérő műsorokat sugároznak különböző frekvenciákon.

Állítsa a **Régió** menüpontot **Be** vagy **Ki** állapotra.

Ha a regionalizáció be van kapcsolva, ahol szükséges az ugyanazt a regionális műsort adó alternatív frekvenciák lesznek kiválasztva.

Kikapcsolt regionalizáció mellett az állomások alternatív frekvenciáinak megválasztása nem veszi figyelembe a regionális programokat.

## Digitális rádióadás

A DAB a rádióállomásokat digitálisan sugározza.

## DAB előnyei

- A DAB állomásokat az jelöli, hogy a vételi frekvencia helyett a program neve kerül kijelzésre.
- A DAB esetében számos rádióműsor (szolgáltatás) sugározható egyetlen halmazban.
- A kitűnő hangminőségű zenei műsorok mellett a DAB állomások képesek a műsorral összefüggő információk és egyéb adatközlések, például utazási és közlekedési híreket sugárzására.
- Amíg egy adott DAB vevőkészülék képes fogni egy sugárzó állomás által küldött jelet (még akkor is, ha a jel nagyon gyenge), a hangminőség garantált.
- Rossz vétel esetén a hangerő automatikusa lecsökken, hogy

megakadályozza a kellemetlen zajok sugárzását.

Ha a DAB jel túl gyenge ahhoz, hogy értelmezze a vevőegység, a vétel teljesen megszakad. Ez elkerülhető az **DAB-DAB kapcsolat** és/vagy **DAB FM-hez történő kapcsolása** aktiválásával a DAB opció menüjében (lásd lentebb).

- Közeli frekvenciákon sugárzó állomások által okozott interferencia (olyan jelenség, mely jellemző az AM és FM vétel esetén) nem fordul elő DAB vételnél.
- Ha a DAB jel természeti akadályokról vagy épületekről visszaverődik, a DAB vételi minősége javul, miközben az AM és FM vétel ilyen esetekben romlani szokott.
- Amikor be van kapcsolva a DAB vétel, akkor az FM tuner a háttérben aktív marad és folyamatosan keresi a legjobban fogható FM állomásokat. Ha aktív a TP funkció ⇨ 110, akkor a legjobban fogható FM állomás

közlekedési hírei szólalnak meg. Kapcsolja ki a TP funkciót ha a DAB vételt nem kell megszakítaniuk az FM közlekedési híreknek.

## DAB menü

A DAB beállítási lehetőségek módosításához aktiválja a rádió funkciót, majd válassza a DAB hullámsávot. Nyomja meg a **MENU** lehetőséget a DAB menü megjelenítéséhez.



## DAB közlemények

A zenei műsoraikon kívül, sok DAB állomás sugároz különféle kategóriájú közleményeket. Ha a kategóriák némelyikét vagy mindegyikét bekapcsolja, a jelenleg fogadott DAB szolgáltatás megszakad, amikor ezeknek a kategóriáknak valamelyik közlése egy közleményt.

Válassza a **DAB értesítések --** lehetőséget a DAB kategórialista megjelenítéséhez.

Válassza ki a kívánt kategóriákat. A kiválasztott kategóriák jelölése **✓**.

## Megjegyzés

DAB hírek csak a DAB hullámsávra kapcsolva foghatók.

## DAB - DAB kapcsolat

Ha ez a funkció be van kapcsolva, akkor a készülék átvált ugyanarra a szolgáltatásra (műsorra) egy másik DAB halmazban (ha rendelkezésre áll), amikor a DAB jel minősége túl gyenge a vételhez.

Állítsa a **DAB-DAB kapcsolat** menüpontot **Be** vagy **Ki** állapotra.



### **DAB - FM kapcsolat**

Ha ez a funkció be van kapcsolva, a készülék átvált az aktív DAB szolgáltatás egy megfelelő FM állomására (ha rendelkezésre áll), amennyiben a DAB jel minősége túlgyenge a vételhez.

Állítsa a **DAB FM-hez történő kapcsolása** pontot **Be** vagy **Ki** állásba.

### **L hullámsáv**

Ha az **L hullámsáv** aktív, az Infotainment rendszer további frekvenciatartományt kap (1452-1492 MHz).

Állítsa az **L hullámsáv** pontot **Be** vagy **Ki** állapotra.

### **Intellitext**

A **Intellitext** funkció lehetővé teszi kiegészítő információk vételét, mint például közleményeket, pénzügyi információkat, sportot, híreket stb.

Válassza ki az egyik kategóriát, és válasszon ki a listából egy konkrét tételt a részletes információ megjelenítéséhez.

## CD lejátszó

Általános információk .....	114
Használat .....	115

### Általános információk

Az Infotainment rendszer CD-lejátszójával audio és MP3/WMA CD lemezeket hallgathat.

#### Figyelem!

Semmilyen körülmények között ne helyezzen a lejátszóba DVD-t, 8 cm átmérőjű CD lemezt, vagy speciális alakú CD lemezt.

A CD-lemezekre semmilyen címkét nem szabad ragasztani. Az ilyen lemez elakadhat a CD-lejátszóban, és megrongálhatja a berendezést. Ekkor szükségessé válik a készülék cseréje.

### Fontos tudnivalók az audio és MP3/WMA CD-kkel kapcsolatban

- Az alábbi CD-formátumok használhatók:  
CD, CD-R és CD-RW
- Az alábbi fájlformátumok használhatók:  
ISO 9660 Level 1, Level 2, Romeo, Joliet

A fenti listában nem szereplő fájlformátumokban íródott MP3 és WMA fájlok esetében előfordulhat, hogy a lejátszás és a fájlnevek és könyvtárnevek megjelenítése nem lesz pontos.

- Előfordulhat, hogy a készülék nem megfelelően, vagy egyáltalán nem játssza le az audio CD szabványtól eltérő, másolásvédelemmel ellátott CD-lemezeket.
- Az írható és újraírható (CD-R és CD-RW) lemezek körültekintőbb bánásmódot igényelnek, mint az eredeti, gyári CD-lemezek. Kérjük, kezelje a házilag írt CD-R és CD-RW lemezeket kellő gondossággal.
- Előfordulhat, hogy a készülék az írható és újraírható (CD-R és CD-RW) lemezeket nem megfelelően, vagy egyáltalán nem játssza le.
- A készülék a vegyes CD-lemezeken (audio és adat, pl. MP3) csak az audio részt ismeri fel és játssza le.

- Ne hagyjon ujjlenyomatokat a CD-ken, mikor cseréli őket.
- A lejátszóból kivett CD-t a sérülések és szennyeződések elkerülése érdekében azonnal helyezze vissza a tokjába.
- A CD-lemezekre kerülő szennyeződések és folyadékok beszennyezhetik a lejátszó lencséjét, és megzavarhatják a készülék működését.
- Óvja a CD-lemezeket a hőtől és a közvetlen napsugárzástól.
- MP3/WMA CD esetén a következő korlátozások érvényesek:

Fájlok/zenesámok maximális száma: 800

Mappák száma a hierarchiában: 8

Az online zeneboltok választékából származó, digitális jogvédelemmel (Digital Rights Management – DRM) ellátott WMA-fájlokat a készülék nem játssza le.

A lejátszó csak azon WMA-fájlokat játssza le biztosan

amelyeket a Windows Media Player 9-es vagy frissebb verziójával készítettek.

Használható lejátszási listák kiterjesztése: .m3u, .pls

A listák elemeinek relatív útvonallal kell szerepelniük.

- Ez a fejezet csak az MP3-fájlok lejátszását részletezi, ugyanis az MP3- és a WMA-fájlok kezelése teljesen megegyezik. Ha WMA-fájlokat tartalmazó CD került behelyezésre, MP3 menük jelennek meg.

## Használat

### CD lejátszásának indítása

Csúsztasson be egy audio vagy MP3 CD-t nyomtatott oldalával felfelé a CD-nyílásba, amíg a készülék behúzza azt.

Ismételten nyomja meg a **MEDIA** lehetőséget a CD funkció aktiválásához.



### CD eltávolítása

Nyomja meg a ▲ lehetőséget. A készülék kiadja a lemezt a CD-nyíláson át.

Ha nem veszi ki a CD-t miután a készülék kiadta, pár másodperc elteltével a készülék ismét behúzza.

### Funkciógombok

#### CD lejátszás szüneteltetése

Válassza ki a képernyő II gombját a lejátszás szüneteltetéséhez.

Válassza a ► lehetőséget a lejátszás folytatásához.

### Ugrás az előző vagy a következő számra

Válassza a ◀ vagy a ▶ lehetőséget az előző vagy következő szám lejátszásához.

Másik lehetőség, a **MENU** elfordítása az előző vagy a következő számra történő ugráshoz.

### Gyors előre- és visszapörgetés

Érintse meg, és tartsa nyomva a ◀ vagy a ▶ lehetőséget a gyors előre- vagy visszapörgetéshez.

### Lejátszási sorrend

A CD-n lévő dalok véletlen sorrendű lejátszásához válassza a ∞ lehetőséget.

### Megjegyzés

Ha a véletlen sorrendű lejátszás aktív, a ∞ pirossal ki van emelve.

A véletlen sorrend funkció kikapcsolásához válassza újra a ∞ lehetőséget.

### Műsorszámlista

Nyomja meg a **MENU** lehetőséget a CD menü megjelenítéséhez és utána válassza a **CD médiafájlok böngészése** lehetőséget.

A műsorszámlista látható.

### Megjegyzés

Az éppen játszott zeneszám ki van jelölve.

Görögse végig a listát és válassza ki a kívánt tételt a listából.

### Megjegyzés

Az MP3 CD-k böngészésének részletes leírásához ↗ 118.

## Külső eszközök

Általános információk .....	117
Hang lejátszás .....	118

### Általános információk

Az AUX és USB kártya külső eszköz csatlakoztató foglalat a középkonzolban található kartámasz alatt található. A kartámasz felemeléséről szóló részletes leírást lásd a Kezelési útmutatóban.

#### Megjegyzés

A csatlakozóaljzatot mindig tisztán és szárazon kell tartani.

### AUX-bemenet

Lehetséges külső eszközök csatlakoztatása az AUX-bemenetre.

Amikor az AUX-bemenetre van csatlakoztatva, a külső eszköz hangjele az Infotainment rendszer hangszóróin keresztül lesz sugározva.

A hangerő és a hangzás beállításai szabályozhatók az Infotainment rendszeren keresztül. Minden más vezérlési funkciót a külső eszközön kell kezelni. Az infotainment rendszer külső eszközökön található fájlok lejátszására is képes.

### Egy eszköz csatlakoztatása/leválasztása

A külső eszköznek az Infotainment rendszer AUX-bemenetére csatlakoztatásához használja az alábbi kábelt:

3 pólusú, audioforráshoz.

Az AUX eszköz lecsatlakoztatásához, válasszon ki egy másik funkciót, majd távolítsa el az AUX eszközt.

### USB-csatlakozó

Az USB-csatlakozóhoz MP3-lejátszó, USB eszköz vagy okostelefon csatlakoztatható.

Az USB-csatlakozóhoz történő csatlakoztatáskor lehetővé válik a fent említett eszközök vezérlése az Infotainment rendszer kezelőszerveivel és menüivel. Az Infotainment rendszer USB tárolóeszközökön található fájlok lejátszására is képes.

#### Megjegyzés

Nem minden kiegészítő eszközt támogat az Infotainment rendszer.

### Egy eszköz csatlakoztatása/ leválasztása

Csatlakoztassa az USB eszközt az USB-csatlakozóhoz.

#### Megjegyzés

Ha egy nem olvasható USB eszközt csatlakoztat, egy megfelelő hibaüzenet jelenik meg és az Infotainment rendszer automatikusan az előző funkcióra kapcsol.

Az USB eszköz leválasztásához válasszon másik funkciót és utána távolítsa el az USB tárolóeszközt.

#### Figyelem!

Kerülje az eszköz leválasztását lejátszás közben. Ez károsíthatja az eszközt vagy az Infotainment rendszert.

### Bluetooth

Az A2DP és AVRCP Bluetooth zeneprofil támogató Bluetooth-kapcsolatra képes hangforrások (pl. zene lejátszó mobiltelefonok,

Bluetooth MP3 lejátszók stb.) vezeték nélkül csatlakoztathatók az Infotainment rendszerhez.

Az Infotainment rendszer Bluetooth eszközökön található fájlok lejátszására is képes.

#### Egy eszköz csatlakoztatása

Tekintse meg a részletes leírást a Bluetooth csatlakozásról ⇨ 121.

#### Fájlformátumok

Csak a FAT32, NTFS és HFS+ fájlrendszerekben formázott eszközök támogatottak.

#### Megjegyzés

Néhány fájl lejátszása lehet, hogy nem lesz megfelelő. Ennek oka lehet az eltérő rögzítési formátum vagy a fájl állapota.

Nem lehet lejátszani azokat az online üzletekből származó fájlokat, amelyeknél digitális jogkezelést (DRM) alkalmaztak.

Az Infotainment rendszer a külső eszközökön tárolt következő hangfájlokat tudja lejátszani: MP3, WMA, AAC és AIF.

Amikor egy ID3 tag információval rendelkező fájl játszik le, az Infotainment rendszer meg tudja jeleníteni az információt, pl. a felvétel címért és előadóját.

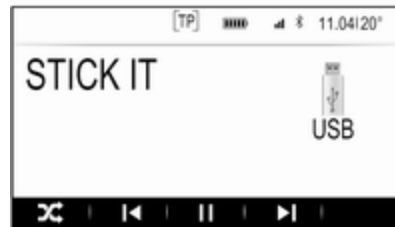
### Hang lejátszás

#### Lejátszás elindítása

Csatlakoztassa az eszközt ⇨ 117.

Ismét nyomja meg a **MEDIA** lehetőséget, hogy aktiválja a kívánt médiaforrást.

Példa: USB főmenü.



## Funkciógombok

### Megjegyzés

AUX lejátszás közben a funkciógombok nem állnak rendelkezésre.

### Lejátszás szüneteltetése

Válassza a II lehetőséget a lejátszás pillanatnyi megállításához.

Válassza a ► lehetőséget a lejátszás folytatásához.

### Ugrás az előző vagy a következő fájlra

Válassza a ◀ vagy a ▶ lehetőséget az előző vagy következő szám lejátszásához.

Másik lehetőség, a **MENU** elfordítása az előző vagy a következő számra történő ugráshoz.

### Gyors előre- és visszapörgetés

Érintse meg, és tartsa nyomva a ◀ vagy a ▶ lehetőséget a gyors előre- vagy visszapörgetéshez.

## Lejátszási sorrend

A dalok véletlenszerű sorrendben történő lejátszásához válassza a ∞ lehetőséget.

### Megjegyzés

USB lejátszás során a véletlen sorrendű lejátszás a zenelejátszáshoz kiválasztott szűrési módtól függ, például album, előadó, műfaj.

A véletlen sorrend funkció kikapcsolásához válassza újra a ∞ lehetőséget.

### Megjegyzés

Ha a véletlen sorrendű lejátszás aktív, a ∞ pirossal ki van emelve.

## Böngészés funkció

### Megjegyzés

A böngészési funkció az AUX és a Bluetooth médiaforrások esetén nem áll rendelkezésre.

### Mappák

(csak akkor van ilyen, ha a mappaszerkezet az eszközön tárolódik)

Nyomja meg a **MENU** lehetőséget és utána válassza a **Mappa nézet** lehetőséget. Az adott eszközön lévő mappaszerkezet megjelenik.

Ha szükséges, navigáljon végig a mappaszerkezeten, és válassza ki a kívánt zeneszámot.

### Médiakategóriák

Nyomja meg a **MENU** lehetőséget és utána válassza a **Böngészés** lehetőséget. Megjelenik egy lista, amely tartalmazza a különböző böngészési kategóriákat, pl. **Lejátszólisták**, **Előadók** vagy **Albumok**.

Görgesse végig a listát és válassza ki a kívánt tételt a listából.

Ha szükséges, navigáljon végig az alkategóriákon, és válassza ki a kívánt zeneszámot.

# Telefon

Általános információ .....	120
Bluetooth csatlakozás .....	121
Vészhívás .....	123
Működtetés .....	124
Mobiltelefonok és rádió adó- vevő (CB) berendezések .....	127

## Általános információ

A Mobiltelefon portál lehetővé teszi, hogy mobiltelefonjával a gépkocsi hangszóróin és mikrofonján keresztül folytasson beszélgetéseket, és hogy a mobiltelefon legfontosabb funkcióit az Infotainment rendszeren keresztül használhassa. A telefon portál használatához a mobiltelefon Bluetooth kapcsolaton keresztül kell csatlakoztatni az Infotainment rendszerhez.

Nem minden mobiltelefon támogatja a Telefon valamennyi funkcióját. A használható mobiltelefonos funkciók függenek az adott mobiltelefontól és a mobilszolgáltatótól. További információk a mobiltelefon használati útmutatóiban találhatóak, illetve a mobilszolgáltatótól szerezhetők meg.

## Fontos tudnivalók a kezelésről és a közlekedésbiztonságról

### Figyelmeztetés

A mobiltelefonok hatással vannak a környezetre. Emiatt biztonsági szabályokat és irányelveket dolgoztak ki. A telefon funkció használata előtt tisztában kell lennie a vonatkozó irányelvekkel.

### Figyelmeztetés

A kihangosító készülék vezetés közben történő használata veszélyes lehet, mert telefonálás közben csökken a koncentráció. A kihangosító készülék használata előtt parkoljon le a gépkocsival. Mindig tartsa be annak az országnak az előírásait, ahol éppen tartózkodik.

Továbbá ne felejtse el betartani az adott területen érvényes speciális helyi előírásokat, és mindig kapcsolja ki a mobiltelefonot, ha tilos a mobiltelefon használata,



vagy ha a mobiltelefon interferenciát okoz, illetve bármilyen veszélyes helyzet adódik.

## Bluetooth

A telefon portált a Bluetooth Special Interest Group (SIG) tanúsította.

További információ a műszaki adatokról a <http://www.bluetooth.com> webcímen található.

## Bluetooth csatlakozás

A Bluetooth egy rádiószabvány, például a mobiltelefonok vagy egyéb készülékek vezeték nélküli csatlakozásához.

A Bluetooth kapcsolat beállításához az infotainment rendszerrel, be kell kapcsolnia a Bluetooth készülék Bluetooth funkcióját. Bővebb információért tekintse meg a Bluetooth eszköz használati utasítását.

A Bluetooth beállítások menün keresztül történik a Bluetooth eszközök párosítása (PIN kód csere

a Bluetooth eszköz és az Infotainment rendszer között) és csatlakoztatása az Infotainment rendszerhez.

## Bluetooth beállítások menü

Nyomja meg a  gombot és válassza a **BEÁLLÍTÁS** lehetőséget.

Válassza a **Bluetooth** lehetőséget az adott almenü megjelenítéséhez.

## Egy eszköz párosítása

### Fontos információ

- A rendszerhez legfeljebb öt eszköz párosítható.
- Egyszerre csak egy párosított eszköz csatlakoztatható a Infotainment rendszerhez.
- A párosítást normál esetben csak egyszer kell elvégezni, kivéve ha az eszközt törölték a párosított eszközök listájáról. Ha az eszköz korábban már lett csatlakoztatva

az Infotainment rendszer automatikusan létrehozza a csatlakozást.

- A Bluetooth működése jelentősen terheli a készülék akkumulátorát. Ezért csatlakoztassa a készüléket a töltőaljzathoz.

## Párosítás a beállítások alkalmazással

1. Nyomja meg a  gombot és válassza a **BEÁLLÍTÁS** lehetőséget.

Válassza a **Bluetooth** lehetőséget az adott almenü megjelenítéséhez.

2. Válassza a **Készülék társítása** vagy a **Eszközkezelő** lehetőséget, hogy megjelenítse az eszközlístát, majd válassza a **TÁRSÍT.** lehetőséget.
3. Megjelenik egy üzenet az Infotainment rendszeren, amely az Infotainment rendszer nevét és PIN kódját jelzi ki.
4. Indítsa el a Bluetooth-keresést a Bluetooth eszközön, amelyet párosítani akar.

## 5. Párosítás jóváhagyása:

- Ha az SSP (Biztonságos egyszerű párosítás) támogatott:

Hasonlítsa össze a PIN kódot (ha szükséges), és hagyja jóvá az üzeneteket az Infotainment rendszeren és a Bluetooth eszközön.

- Ha az SSP (Biztonságos egyszerű párosítás) nem támogatott:

Adja meg az Infotainment PIN kódját a Bluetooth eszközön, és hagyja jóvá az adatbevitelt.

## 6. Az Infotainment rendszer és a készülék párosítva van.

## 7. Ha a Bluetooth eszközön rendelkezésre áll, a telefonkönyv és a híváslisták letöltődnek az Infotainment rendszerre. Ha szükséges, hagyja jóvá okostelefonján az adott üzenetet.

**Megjegyzés**

Ahhoz, hogy az Infotainment rendszer olvasni tudja a

kapcsolatokat, azokat a mobiltelefon telefonmemóriájában kell tárolni.


Ha ezt a funkciót a Bluetooth eszköz nem támogatja, ennek megfelelő üzenet jelenik meg az Infotainment rendszeren.

## 8. Ha az eszköz párosítása sikeres, ismét megjelenik az eszközlista.

**Megjegyzés**

Ha a Bluetooth csatlakozás sikertelen, egy hibüzenet jelenik meg az Infotainment rendszer képernyőjén.

**Párosítás a Telefon alkalmazással**

1. Nyomja meg a  gombot és válassza a **TEL.** lehetőséget. Megjelenik a telefon fő menü.
2. Válassza a **Bluetooth eszközök** lehetőséget az eszközlista megjelenítéséhez.
3. Válassza ki a **TÁRSÍT.** menüpontot.
4. Folytassa a "Párosítás a beállítások alkalmazással" című rész 3. lépésétől (lásd fent).
5. Ha az eszköz sikeresen párosítva lett, a telefon menü jelenik meg.

**Megjegyzés**

Ha a Bluetooth csatlakozás sikertelen, egy hibaüzenet jelenik meg az Infotainment rendszer képernyőjén.

**Párosítás az Audio alkalmazással****Megjegyzés**


A Bluetooth audio főmenü csak akkor áll rendelkezésre, ha egy Bluetooth-zenés eszköz már párosítva van az Infotainment rendszerhez.

1. Ismételten nyomja meg a **MEDIA** lehetőséget, a Bluetooth zene főmenüjének megjelenítéséhez, majd nyomja meg a **MENU** lehetőséget.
2. Válassza a **Bluetooth eszközök** lehetőséget az eszközlista megjelenítéséhez.
3. Egy új készülék párosításához válassza a **TÁRSÍT.** lehetőséget.
4. Folytassa a "Párosítás a beállítások alkalmazással" című rész 3. lépésétől (lásd fent).
5. Ha az eszköz párosítása sikeres, ismét megjelenik az eszközlista.


### Megjegyzés

Ha a Bluetooth csatlakozás sikertelen, egy hibaüzenet jelenik meg az Infotainment rendszer képernyőjén.

### Egy párosított eszköz csatlakoztatása

1. Nyomja meg a  gombot és válassza a **BEÁLLÍTÁS** lehetőséget.  
Válassza a **Bluetooth** lehetőséget az adott almenü megjelenítéséhez.
2. Válassza a **Eszközkezelő** lehetőséget az eszközlista megjelenítéséhez.
3. Válassza ki a csatlakoztatni kívánt Bluetooth eszközt, majd válassza a **CSATL.** lehetőséget. Egy üzenet jelenik meg.
4. Nyugtázza az üzenetet. Az eszköz csatlakozott, és megjelent az eszközlista **Csatlakoztatva** mezőjében.

### Egy eszköz leválasztása

1. Nyomja meg a  gombot és válassza a **BEÁLLÍTÁS** lehetőséget.  
Válassza a **Bluetooth** lehetőséget az adott almenü megjelenítéséhez.
2. Válassza a **Eszközkezelő** lehetőséget az eszközlista megjelenítéséhez.
3. Válassza ki a leválasztani kívánt Bluetooth eszközt, majd válassza a **IDE** lehetőséget. Egy üzenet jelenik meg.
4. Nyugtázza az üzenetet. Az eszköz le van csatlakoztatva, és megjelent az eszközlista **Nincs csatlakoztatva** mezőjében.

### Egy készülék törlése

1. Nyomja meg a  gombot és válassza a **BEÁLLÍTÁS** lehetőséget.  
Válassza a **Bluetooth** lehetőséget az adott almenü megjelenítéséhez.

2. Válassza a **Eszközkezelő** lehetőséget az eszközlista megjelenítéséhez.
3. Válassza ki a törölni kívánt Bluetooth eszközt, majd válassza a **TÖRLÉS** lehetőséget. Egy üzenet jelenik meg.
4. Nyugtázza az üzenetet. Az eszköz törölődött a listából.

### Vészhívás

#### Figyelmeztetés

A kapcsolódás létrejötte nem minden esetben garantálható. Ezért életbevágóan fontos kommunikáció esetén (pl. egy váratlan egészségügyi helyzetben) ne hagyatkozzon kizárólag a mobiltelefonra. Egyes hálózatokban szükség lehet a mobiltelefonba megfelelően behelyezett érvényes SIM kártyára.

### ⚠ Figyelmeztetés

Ne feledje, hogy ilyen esetben is csak akkor tud hívásokat indítani és fogadni mobiltelefonjával, ha a szolgáltató által lefedett területen tartózkodik, és elégséges a térerő. Bizonyos körülmények esetén nem minden mobiltelefon hálózatról lehet vészhívásokat kezdeményezni; előfordulhat, hogy a vészhívás nem lehetséges, amikor bizonyos hálózati szolgáltatások és/vagy telefon funkciók be vannak kapcsolva. Erről a helyi mobilszolgáltatótól kérhet információt.

A segélyhívószám földrajzi területenként és országonként változhat. Kérjük, előzetesen tájékozódjon az adott régióra vonatkozó megfelelő segélyhívószámról.

### Segélyhívás kezdeményezése

Tárcsázza a segélyhívószámot (pl. 112).

Létrejön a telefonon kapcsolat a segélyhívó központtal.

Válaszoljon az ügyeletes vészhelyzettel kapcsolatos kérdéseire.

### ⚠ Figyelmeztetés

Csak akkor fejezze be a hívást, ha a segélyközpont munkatársa erre kéri Önt.

### Működtetés

Amint a Bluetooth kapcsolat létrejött mobiltelefonja és az Infotainment rendszer között, a telefon számos funkcióját az Infotainment rendszeren keresztül működtetheti.

#### Megjegyzés

Nem minden mobiltelefon támogatja a Telefon portál valamennyi funkcióját. Ezért a tényleges funkciók tartománya eltérhet az alább leírtaktól.

### Telefonos alkalmazás

Nyomja meg a  lehetőséget, majd válassza a **TEL.** lehetőséget a telefon főmenü megjelenítéséhez.



#### Megjegyzés

Ha egy hívás aktív, amikor belép a telefon főmenübe, egy további menüelem jelenik meg. Válassza az **Aktív hívás** lehetőséget a bejövő hívás megjelenítésére.

### Telefonhívás kezdeményezése

#### Billentyűzet

Nyomja meg a  lehetőséget, majd válassza a **TEL.** lehetőséget a telefon főmenü megjelenítéséhez.

Válassza ki a **Billentyűzet** menüpontot. A billentyűzet jelenik meg.



Fordítsa el a **MENU** lehetőséget a számjegy kijelöléséhez, amelyet be kíván írni, majd nyomja meg a **MENU** lehetőséget az adott számjegy kiválasztásához. Vigye be a kívánt számot.

Az automatikus kitöltés funkció összehasonlítja a beírt számokat a rendszerben tárolt számokkal.

Az összes talált bejegyzés megjelenítéséhez válassza a **MEGFELEL** lehetőséget. Válassza ki a kívánt számot.

Válassza a **HÍVÁS** lehetőséget a telefonhívás indításához.

### Kapcsolatok

Nyomja meg a  lehetőséget, majd válassza a **TEL.** lehetőséget a telefon főmenü megjelenítéséhez.

Válassza ki a **Kapcsolatok** menüpontot. Megjelenik a kapcsolatok listája.

Görögse végig a listát és válassza ki a kívánt kapcsolat bejegyzést. A kapcsolat részletei nézet jelenik meg.

Válassza ki a kapcsolat alatt eltárolt egyik telefonszámot. A szám tárcsázódni fog.

### Híváslisták

Nyomja meg a  lehetőséget, majd válassza a **TEL.** lehetőséget a telefon főmenü megjelenítéséhez.

Válassza ki a **Legutóbbi hívások** menüpontot. Megjelenik a legutóbbi hívások listája.

### Megjegyzés

Megjelenik a legutóbbi hívások listája az aktuálisan csatlakoztatott mobiltelefonhoz.

Válassza ki a legutóbbi hívások listájában tárolt egyik telefonszámot. A szám tárcsázódni fog.

### Bejövő telefonhívás

#### Telefonhívás fogadása

Ha egy rádió- vagy médiaforrás aktív, amikor a hívás beérkezik, az audioforrás elnémul, és addig némítva marad, amíg a hívás be nem fejeződik.

Megjelenik egy üzenet a hívó névvel vagy számával.



A hívás fogadásához válassza a **FOGAD** lehetőséget az üzenetben.

**Telefonhívás elutasítása**

A hívás elutasításához válassza a **MÉGSE** lehetőséget az üzenetben.

**A csengőhang módosítása**

Nyomja meg a  gombot és válassza a **BEÁLLÍTÁS** lehetőséget.

Válassza a **Bluetooth** lehetőséget az adott almenü megjelenítéséhez, majd válassza a **Csengőhangok** elemet. Az Infotainment rendszerhez párosított összes telefon listája és az adott telefon aktuálisan kiválasztott csengőhangjai megjelennek.

Válassza ki a kívánt telefont. Megjelenik egy lista, amely az adott telefonhoz kiválasztható összes csengőhangot tartalmazza.

Válassza ki a kívánt csengőhangot.

**Telefonhívás közben használható funkciók**

Telefonhívás közben a bejövő hívás nézete látható.

**Telefonhívás befejezése**

Válassza a **VÉGE** menüpontot a hívás befejezéséhez.

**Mikrofon kikapcsolása**

Válassza a **NÉMA** lehetőséget a mikrofon ideiglenes kikapcsolásához.

A képernyőgomb **NÉM. KI** jelre változik.

A mikrofon újbóli bekapcsolásához válassza a **NÉM. KI** lehetőséget.

**Szabadkezes funkció kikapcsolása**

A beszélgetés mobiltelefonon történő folytatásához válassza a **KÉZIBESZ.** lehetőséget.

A képernyőgomb **KIHANG.** jelre változik.

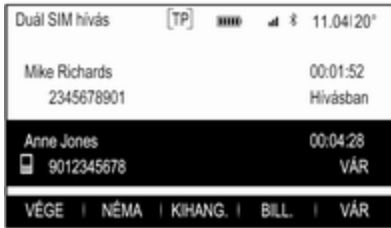
A szabadkezes funkció újbóli bekapcsolásához válassza a **KIHANG.** lehetőséget.

**Második telefonhívás****Második telefonhívás kezdeményezése**

Második telefonhívás kezdeményezéséhez válassza a **VÁR** lehetőséget a bejövő hívások nézetben. Az aktív telefonhívás tartásba kerül.

Kezdeményezzen egy második telefonhívást. Ha a billentyűzetet akarja használni, válassza a bejövő hívás nézetben a **BILL.** lehetőséget. A részletes leírást lásd fentebb.

Mindkét hívás látható a hívás nézetben.



### Második bejövő telefonhívás

Megjelenik egy üzenet a hívó nevével vagy számával.

Válassza a **VÁLTÁS** lehetőséget a második telefonhívás fogadásához, és tegye az első telefonhívást tartásba.

Válassza a **MÉGSE** lehetőséget a második bejövő hívás elutasításához.

### Telefonhívások befejezése

Egyszerre egy hívás fejezhető be.

Válassza ki a **VÉGE** menüpontot. Az aktuálisan aktív hívás fejeződik be.

### Átváltás a telefonhívások között

Fordítsa el a **MENU** lehetőséget az aktiválni kívánt hívás kijelöléséhez.

Válassza ki a **VÁLTÁS** menüpontot. Az aktuálisan aktivált hívás tartásba kerül, és a kiválasztott hívás válik aktívvá.

## Mobiltelefonok és rádió adó-vevő (CB) berendezések

### Beszerezési és kezelési útmutatás

Mobiltelefon beszerelésénél és használatánál mind a gépkocsira vonatkozó utasításokat, mind a mobiltelefon és a kihangosító készlet gyártójának utasításait be kell tartani. Ennek elmulasztása érvénytelenítheti a gépkocsi típusbizonyítványát (95/54/EK EU direktíva).

A zavartalan működés előfeltételei:

- A külső antennát szakszerűen kell felszerelni a lehetséges maximális tartomány eléréséhez.
- Maximum adásteljesítmény: 10 watt.
- A mobiltelefont egy megfelelő helyre kell felszerelni. Fontolja meg a Kezelési útmutató **Légzsákrendszer** fejezetében leírt fontos megjegyzést.

Kérjen tanácsot a külső antenna megengedett felszerelési helyeiről, a berendezés elhelyezésére, valamint a 10 W-nál nagyobb adásteljesítményű készülékekre vonatkozóan.

Külső antenna nélküli, GSM 900/1800/1900 és UMTS mobiltelefon-szabványú kihangosító berendezés használata csak akkor engedélyezett, ha a mobiltelefon legnagyobb adásteljesítménye GSM 900 esetén nem haladja meg a 2 W-ot, egyéb típusok esetén az 1 W-ot.

Biztonsági okokból vezetés közben ne telefonáljon. A telefonbeszélgetések még autós kihangosító készlet használata esetén is elvonhatják a figyelmet a forgalomról.

**⚠ Figyelmeztetés**

A fenti mobiltelefon-szabványoktól eltérő mobiltelefonok és adó-vevő berendezések csak külső antennával használhatók.

**Figyelem!**

Mobiltelefon vagy rádió adó-vevő berendezés (CB) használata külső antenna nélkül zavart okozhat a gépkocsi elektronikus vezérlésében, kivéve, ha a fenti utasításokat betartják.





# Tárgymutató

<b>A</b>	
A Bluetooth-zene bekapcsolása.....	118
A CD-lejátszó bekapcsolása.....	115
A hullámsáv kiválasztása.....	107
A kezelőszervek áttekintése.....	96
Alapvető műveletek.....	102
Műszerfal.....	102
Ötutas vezérlő.....	102
A telefonportál aktiválása.....	124
Automatikus beállítás.....	104
Automatikus hangerő- szabályozás.....	104
AUX.....	117
AUX aktiválása.....	118
Az Infotainment rendszer aktiválása.....	99
Az Infotainment rendszert bekapcsolása.....	99
<b>Á</b>	
Állomás keresés.....	107
Állomáslista.....	107
Állomások előhívása.....	108
Állomások tárolása.....	108
Általános információ.....	120
Általános információk.....	114, 117
AUX.....	117
Bluetooth zene.....	117
CD.....	114
Infotainment rendszer.....	94
Rádió.....	107
Telefon.....	120
USB.....	117
<b>B</b>	
BACK (Vissza) gomb.....	102
Bal-jobb egyensúly.....	103
Bluetooth csatlakozás.....	121
Bluetooth zene.....	117
<b>C</b>	
CD-lejátszó.....	114
<b>CS</b>	
Csengőhang.....	124
<b>D</b>	
DAB.....	111
DAB kapcsolat.....	111
Digitális rádióadás.....	111
<b>E</b>	
Elfelejtett PIN.....	104
EQ.....	103
Equalizer.....	103
<b>F</b>	
Fájlformátumok	
Hangfájlok.....	117
Frekvencialista.....	107

**GY**

Gyári beállítások visszaállítása. . 104

**H****Hangerő**

A hangerő beállítása..... 99

Automatikus hangerő-  
szabályozás..... 104Hangerő-korlátozás magas  
hőmérséklet esetén..... 99Maximális hangerő  
bekapcsoláskor..... 104

Némítás..... 99

Sebességfüggő hangerő-  
szabályozás..... 104

Hangerő-beállítás..... 104

Hangerőmegosztás..... 103

Hangfájlok..... 117

Hang lejátszás..... 118

Hangzás beállítások..... 103

Használat..... 99, 107, 115

AUX..... 118

Bluetooth zene..... 118

CD..... 115

Infotainment rendszer..... 99

Menü..... 102

Telefon..... 124

USB..... 118

**I**

Idő..... 104

**Inas üzemmód**

Nytás..... 104

Zárás..... 104

Infotainment vezérlőpanel..... 96

Intellitext..... 111

**K**

Kategorialista..... 107

Kedvencek listái..... 108

Állomások előhívása..... 108

Állomások tárolása..... 108

Kezdés gomb..... 102

**Kezelés**

AUX..... 118

Bluetooth zene..... 118

CD..... 115

Infotainment rendszer..... 99

Menü..... 102

Rádió..... 107

Telefon..... 124

USB..... 118

**Kezelőszervek**

Infotainment rendszer..... 96

Kormánykerék..... 96

Középtartomány..... 103

Közlekedési műsor..... 110

**L**

L hullámsáv..... 111

Lopásvédelmi funkció ..... 95

**M**

Magas..... 103

Maximális hangerő  
bekapcsoláskor..... 104

Mély..... 103

MENU gomb..... 102

Menük kezelése..... 102

Mobiltelefonok és rádió adó-  
vívő (CB) berendezések ..... 127

Működtetés..... 124

**N**

Némítás..... 99

**NY**

Nyelv..... 104

**O**

Óra kijelzés..... 104

**Ö**

Ötutas vezérlő..... 102

**P**

Párosítás..... 121

<b>R</b>	
Rádió	
Állomás keresése.....	107
Állomáslista.....	107
Állomások előhívása.....	108
Állomások tárolása.....	108
DAB.....	111
DAB közlemények.....	111
DAB menü.....	111
Digitális rádióadás.....	111
FM menü.....	110
Frekvencialista.....	107
Hullámsáv.....	107
Intellitext.....	111
Kategorialista.....	107
Kedvencek listái.....	108
Közlekedési műsor.....	110
L hullámsáv.....	111
Rádiós adatrendszer.....	110
RDS.....	110
Regionalizáció.....	110
Terület.....	110
TP.....	110
Rádió bekapcsolása.....	107
Rádiós adatrendszer (RDS) .....	110
Regionalizáció.....	110
Rendszerbeállítások.....	104
Gyári beállítások visszaállítása	104
Idő és dátum.....	104
Inas üzemmód.....	104
	Kijelző.....
	104
	Nyelv.....
	104
<b>T</b>	
Telefon	
Általános információk.....	120
Bluetooth.....	120
Bluetooth kapcsolat.....	121
Csengőhang.....	124
Kihangosító üzemmód.....	124
Legutóbbi hívások.....	124
Telefonkönyv.....	124
Vészhívások.....	123
Telefonhívás	
Fogadás.....	124
Kezdeményezés.....	124
Visszautasítás.....	124
Telefonkönyv.....	124
Terület.....	110
TP.....	110
<b>U</b>	
USB.....	117
USB aktiválása.....	118
<b>V</b>	
Vészhívás.....	123

[www.opel.com](http://www.opel.com)

Copyright by ADAM OPEL AG, Rüsselsheim, Germany.

A jelen kiadványban szereplő információ az alább megadott dátumtól hatályos. Az Adam Opel AG fenntartja a gépjárművek műszaki jellemzőinek, adatainak és kivitelezésének jelen kiadványban szereplő információira vonatkozó változtatásának, valamint a kiadvány változtatásának jogát.

Kiadás: augusztus 2016, ADAM OPEL AG, Rüsselsheim.

Klórmentesen fehérített papírra nyomtatva.

**ID-OINAILSE1608-hu**

